

DOMO



DO244SV

Handleiding	Steelstofzuiger
Mode d'emploi	Aspirateur-balai
Gebrauchsanleitung	Handstaubsauger
Instruction booklet	Stick vacuum cleaner
Manual de instrucciones	Aspirador escoba
Istruzioni per l'uso	Scopa elettrica
Návod k použití	Týčový vysavač 2v1
Návod na použitie	Týčový vysávač 2v1



PRODUCT OF **LINEA** 2000



Lees aandachtig alle instructies - bewaar deze handleiding voor latere raadpleging.
Lisez attentivement les instructions - gardez le mode d'emploi pour utilisation ultérieure.

Lesen Sie genau die Anweisungen - bewahren Sie die Gebrauchsanleitung für spätere
Referenz auf.

Read all instructions carefully - save this instruction manual for future reference.
Lea detenidamente todas las instrucciones - conserve este manual para futura referencia.

Leggere con attenzione le istruzioni - conservarle per future consultazioni.

Před použitím si důkladně přečtěte tento manuál - manuál si uschovejte i pro případ
budoucího nahlédnutí.

Pred použitím si dôkladne prečítajte tento manuál - manuál si uschovajte aj pre prípad
budúceho nahliadnutie.

NL	Nederlands	3
FR	Français	14
DE	Deutsch	25
EN	English	37
ES	Español	48
IT	Italiano	59
CZ	Čeština	70
SK	Slovenčina	81

GARANTIE

Geachte klant,

Al onze producten ondergaan steeds een strenge kwaliteitscontrole, alvorens ze aan je worden aangeboden. Mocht je desondanks toch nog problemen hebben met jouw toestel, dan betreuren wij dit ten zeerste. In dat geval verzoeken wij je contact op te nemen met onze klantendienst.

Onze medewerkers zullen je met plezier verder helpen.



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Maandag – Donderdag : 8.30u – 12.00u en van 13.00u – 17.00u

Vrijdag : 8.30u – 12.00u en van 13.00u – 16.30u

Dit apparaat heeft een garantietermijn van 2 jaar vanaf de datum van aankoop. Gedurende de garantieperiode zal de distributeur volledige verantwoording op zich nemen voor gebreken die aanwijsbaar berusten op materiaal- of constructiefouten. Wanneer dergelijke gebreken voorkomen, zal het apparaat, indien nodig, vervangen of gerepareerd worden. De garantieperiode van 2 jaar zal op dit moment niet terug beginnen, maar loopt verder tot 2 jaar na de aankoop van het toestel. De garantie wordt verleend op basis van het kassaticket. Indien je apparaat defect is binnen de garantietermijn van 2 jaar, dan mag je het toestel samen met het originele kassaticket binnenbrengen in de winkel waar je het toestel hebt aangekocht.

De garantie op accessoires en onderdelen die onderhevig zijn aan slijtage, bedraagt 6 maanden. De garantie en verantwoordelijkheid/aansprakelijkheid van de leverancier en fabrikant vervallen automatisch in de volgende gevallen:

- Bij het niet naleven van de instructies in deze handleiding.
- Bij verkeerde aansluiting, bv. te hoge elektrische spanning.
- Bij verkeerd, hardhandig of abnormaal gebruik.
- Bij onvoldoende of verkeerd onderhoud.
- Bij herstelling of wijziging van het toestel door de consument of niet gemachtigde derden.
- Bij gebruik van onderdelen of accessoires welke niet worden aanbevolen of geleverd door de leverancier / fabrikant.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Wanneer je elektrische toestellen gebruikt, moeten volgende veiligheidsinstructies in acht genomen worden:

- Lees deze instructies zorgvuldig door. Bewaar deze handleiding om later te raadplegen.
- Verwijder voor het eerste gebruik alle verpakkingsmaterialen en eventuele promotionele stickers. Zorg ervoor dat kinderen niet met de verpakkingsmaterialen spelen.
- Dit toestel is geschikt om te gebruiken in de huishoudelijke omgeving en in gelijkaardige omgevingen zoals:

- Keukenhoek voor personeel van winkels, kantoren en andere gelijkaardige professionele omgevingen
- Boerderijen
- Hotel- en motelkamers en andere omgevingen met een residentieel karakter
- Gastenkamers, of gelijkaardige
- Dit toestel mag gebruikt worden door kinderen vanaf 16 jaar en personen met een fysieke of sensorische beperking of mensen met een beperkte mentale capaciteit of gebrek aan ervaring of kennis, op voorwaarde dat deze personen toezicht krijgen of instructies hebben gekregen over het gebruik van het toestel op een veilige manier en dat ze ook de gevaren kennen bij het gebruik van het toestel.
- Kinderen mogen niet met het toestel spelen.
- Het onderhoud en de reiniging van het toestel mogen niet door kinderen gebeuren tenzij ze ouder zijn dan 16 jaar of onder toezicht staan.
- Houd het toestel en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen jonger dan 16 jaar.
- Alle herstellingen, buiten het gewone onderhoud van het toestel, moeten uitgevoerd worden door de fabrikant of zijn dienst na verkoop.
- Bij verkeerd gebruik van het apparaat bestaat er gevaar voor letsels. Ongevallen of schade veroorzaakt door het niet volgen van deze regels zijn op eigen risico. Noch de fabrikant, de importeur, noch de leverancier kan daar dan verantwoordelijk voor geacht worden.

ELEKTRISCHE WAARSCHUWINGEN

- Om ongevallen te vermijden, mag dit toestel niet bediend worden door een externe bediening, zoals een externe timer of een aparte afstandsbediening, of op een net aangesloten worden dat regelmatig op- en afgezet wordt.
- Trek de stekker uit het stopcontact wanneer het toestel niet in gebruik is, vooraleer onderdelen te monteren of demonteren en vooraleer het toestel te reinigen. Zet eerst alle knoppen in de 'uit'-stand en trek de stekker bij de stekker zelf uit het stopcontact. Trek nooit aan de voedingskabel om de stekker uit het stopcontact te trekken.

- Kijk voor gebruik na of de spanning vermeld op het toestel overeenkomt met de spanning van het elektriciteitsnet thuis.
- Het toestel moet steeds aangesloten worden op een stopcontact dat geïnstalleerd is volgens de lokale installatievoorschriften.
- Laat het snoer niet op een heet oppervlak of over de rand van een tafel of aanrecht hangen.
- Houd het snoer uit de buurt van scherpe randen en hete onderdelen of andere warmtebronnen. Dek het toestel niet af.
- Rol de voedingskabel volledig af om oververhitting van de kabel te voorkomen. Laat de voedingskabel niet onder of rond het toestel hangen.
- Om gevaar te vermijden, gebruik het toestel nooit wanneer het snoer of de stekker beschadigd is, na een slechte werking van het toestel of wanneer het toestel beschadigd is. Breng het toestel dan naar de dienst na verkoop van DOMO Elektro of het dichtstbijzijnde gekwalificeerde service center voor nazicht, reparatie of elektrische/mechanische aanpassingen. Probeer het toestel nooit eigenhandig te repareren.

INSTALLATIE

- Plaats het toestel nooit in de buurt van ontvlambare materialen, gassen of explosieven.
- Gebruik of bewaar het toestel niet buiten.
- Plaats het toestel altijd op een vlakke, stabiele en droge ondergrond.
- Zet dit toestel nooit op of in de buurt van een gasvuur of elektrisch vuur of op een plaats waar het in contact zou kunnen komen met een warm toestel.

GEBRUIK

- Gebruik het toestel enkel voor het doel waarvoor het bestemd is.
- Gebruik het toestel alleen voor huishoudelijk gebruik. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor ongelukken die een gevolg zijn van verkeerd gebruik van het toestel, of het niet naleven van de regels zoals ze vermeld zijn in deze handleiding.
- Laat een werkend toestel niet zonder toezicht achter.
- Gebruik dit toestel niet met natte handen.

- Het gebruik van accessoires die niet aanbevolen of verkocht worden door de fabrikant, kan brand, elektrische schokken of verwondingen veroorzaken. Gebruik enkel de originele accessoires die bij het toestel meegeleverd worden.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Dompel het toestel, de voedingskabel of de stekker nooit onder in water of een andere vloeistof. Dit om elektrische schokken of brand te voorkomen.
- Als het toestel niet goed onderhouden wordt, kan dit de levensduur van het toestel drastisch verminderen en een gevaarlijke situatie veroorzaken.

PRODUCTSPECIFIEKE WAARSCHUWINGEN

- Gebruik de stofzuiger niet om detergents, vloeistoffen, naalden, lucifers en andere gelijkaardige vloeistoffen, scherpe voorwerpen of brandbare voorwerpen op te zuigen.
- Gebruik de stofzuiger niet om cement, poeder en andere kleine deeltjes op te zuigen. Vermijd ook het opzuigen van grote objecten. De stofzuiger zou geblokkeerd kunnen raken, de motor zou kunnen oververhitten of er zouden zich andere beschadigingen kunnen voordoen.
- Zorg ervoor dat de luchtinlaat niet geblokkeerd raakt.
- Zorg ervoor dat het toestel niet in aanraking komt met vloeistof.
- Laad een nieuwe batterij steeds eerst volledig op.
- Trek de stekker uit het stopcontact wanneer de stofzuiger volledig is opgeladen.
- Dit product bevat een oplaadbare batterij. Batterijen moeten gerecycleerd worden. Doorboor de batterij niet of stel ze niet bloot aan hoge temperaturen, de batterij kan exploderen.
- Lekkage van de batterij kan voorkomen onder extreme omstandigheden. Wanneer de vloeistof uit de batterij in contact komt met de huid, moet je deze onmiddellijk afwassen met water en zeep of neutraliseren met een zacht zuur zoals citroensap of azijn. Wanneer de vloeistof in contact komt met de ogen, spoel ze dan overvloedig met water gedurende minstens 10 minuten en contacteer een geneesheer.
- Plaats geen vreemde objecten in de openingen van het toestel. Gebruik het toestel niet wanneer er een opening geblokkeerd

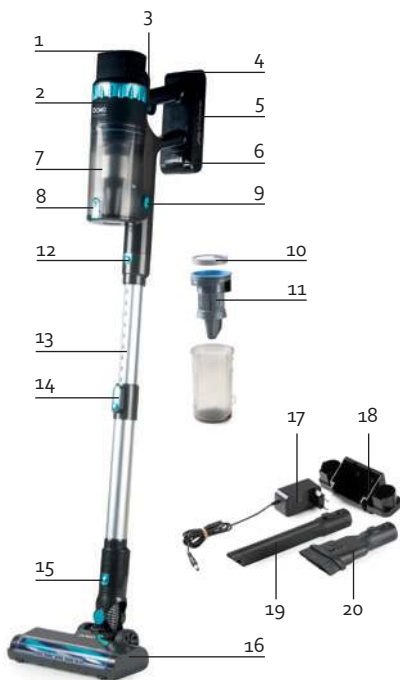
is. Hou het toestel vrij van stof, vuil, haar of alles wat de luchttoevoer zou kunnen verminderen.

- Verwijder grote en scherpe voorwerpen van de vloer om beschadiging van de plastic onderdelen, de borstels en de motor te voorkomen.
- Hou haar, losse kleding, vingers en andere lichaamsdelen weg van openingen en bewegende onderdelen.
- Gebruik het toestel nooit zonder filters. De motor zal hierdoor beschadigd geraken en onbruikbaar worden.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES OM LATER TE RAADPLEGEN

ONDERDELEN

1. Bedieningspaneel
2. Motor
3. Aan/uitknop
4. Aansluiting adapter
5. Batterij
6. Ontgrendeling batterij
7. Stofreservoir
8. Knop om stofreservoir te openen
9. Ontgrendeling stofreservoir
10. Ronde filter
11. Grofvuilfilter
12. Ontgrendelknop steel
13. Telescopische steel
14. Knop voor lengte steel
15. Ontgrendeling vloerzuigmond
16. Vloerzuigmond met roterende vloerborstel
17. Adapter
18. Muurbevestiging (incl. schroeven en plugs)
19. Kierenzuiger
20. Stofborstel



BEDIENINGSPANEEL

21. Automatische modus
22. Zuigkracht instellen
23. Indicator batterijniveau
24. Indicator zuigkracht
25. Indicator automatische modus
26. Indicator lichtring
27. Indicator vol stofreservoir

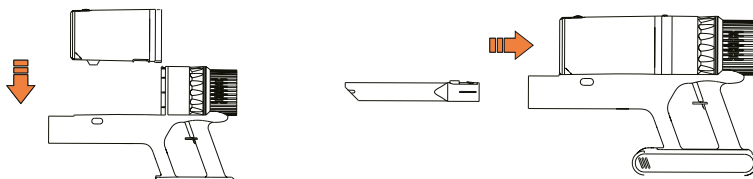


VOOR HET EERSTE GEBRUIK

MONTAGE

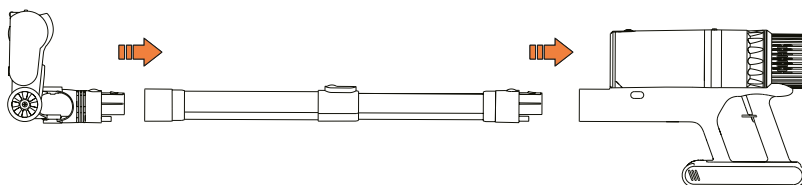
De handstofzuiger

1. Bevestig het stofreservoir aan het motorgedeelte. Haak hiervoor eerst de bovenkant van het reservoir in het motorgedeelte. Vervolgens klik je de onderkant van het stofreservoir vast aan het motorgedeelte.
2. Klik de gemotoriseerde vloerborstel, de stofborstel of de kierenzuiger vast in de opening vooraan het toestel.



De steelstofzuiger

1. Bevestig het stofreservoir aan het motorgedeelte. Haak hiervoor eerst de bovenkant van het reservoir in het motorgedeelte. Vervolgens klik je de onderkant van het stofreservoir vast aan het motorgedeelte.
2. Klik de steel vast in de zuigopening vooraan het toestel. Zet de telescopische steel op de gewenste lengte. Duw hiervoor de knop in op de steel en trek aan het bovenste deel van de steel om ze langer te maken. Laat hierna de knop los en laat de steel op zijn plaats klikken.
3. Klik de gemotoriseerde vloerborstel, de stofborstel of de kierenzuiger vast in de steel.



Om het toestel te demonteren verwijder je stap voor stap de verschillende delen: De vloerborstel (of de kierenzuiger of stofborstel), de steel en het stofreservoir. Hiervoor druk je de ontgrendelknop in, en verwijder je het desbetreffende stuk door stevig te trekken.

MUURBEVESTIGING

Om de muurbevestiging te monteren aan de muur volg je best de volgende stappen:

1. Boor 2 gaatjes in de muur die overeenkomen met de bevestigingspunten van de muurbevestiging. Let hierbij op dat de afstand tussen het stopcontact en de boorgaten niet meer dan 1,3 meter bedraagt. De minimale hoogte voor de muurbevestiging bedraagt 1,2 meter.
2. Steek de bijgeleverde plugs in de muur.
3. Schroef de muurbevestiging vast tegen de muur met de bijgeleverde schroeven.
4. Om het toestel op te bergen of op te laden, hang je het eenvoudig op aan de muurbevestiging.



Opmerking: Er zit een bevestigingsplaatje bij de muurbevestiging. Dit dient om de muurbevestiging te plakken tegen een muur of kast zodat je niet hoeft te boren. Het bevestigingsplaatje is voorzien van een dubbelzijdige kleefzone zodat je de ene zijde tegen de muurbevestiging kan plakken en de andere zijde tegen een muur of kast.

1. Verwijder eerst aan één zijde de folie van het bevestigingsplaatje en plak dit onderdeel tegen de achterzijde van de muurbevestiging. Druk goed aan.
2. Zorg dat de vloerzuigmond aan het toestel bevestigd is en plaats het in de muurbevestiging. Laat de vloerzuigmond rusten op de vloer.
3. Verwijder vervolgens de folie aan de andere zijde.
4. Plak de muurbevestiging tegen de muur.

OPLADEN

- Laad het toestel voor het eerste gebruik 24 uur op om zo de volledige capaciteit van de batterij te kunnen benutten. Nadien volstaat het om het toestel 4-5 uur op te laden.
- Het is aangeraden om de eerste 3 keer de batterij telkens volledig op te laden.
- De temperatuur tijdens het opladen dient tussen de 15°C en 25°C te zijn. Als dit hoger of lager is, gaat dit de levensduur van de batterij doen afnemen.
- Het is aanbevolen de stofzuiger op te laden na elk gebruik, ongeacht de duur van dit gebruik.
- Laad de batterij niet gedurende langere perioden op. Dit kan de batterij schaden. Koppel de adapter los zodra de batterij volledig opgeladen is.
- Wanneer de stofzuiger voor langer dan 2 maanden niet gebruikt wordt, is het aanbevolen om de adapter los te koppelen. Om een langere levensduur te garanderen, moet de batterij minstens eens in de 2 maanden opgeladen worden.
- De batterij en adapter kunnen heet worden tijdens het opladen. Neem de nodige voorzorgsmaatregelen om contact te vermijden.
- Plaats het toestel eerst in de muurbevestiging en sluit de adapter aan in het aansluitpunt van het toestel, steek de adapter vervolgens in het stopcontact.
- Om de levensduur van de batterij te verlengen, dien je het toestel geregeld volledig op te laden en de batterij te laten leeglopen.
- Het toestel zal lichtjes opwarmen tijdens het laden, dit is normaal.
- Tijdens het opladen knippert het batterijsymbool aan en uit. Het batterijpercentage zal telkens per 5 % stijgen tot 100 %. Ook de groene cirkel zal zich geleidelijk aan meer vervullen naarmate het toestel oplaadt. Wanneer het toestel volledig opgeladen is, zal het batterijsymbool niet meer knipperen maar opgelicht blijven.
- Als je de batterij verwijdert van het toestel om op te laden door op de ontgrendelknop van de batterij te drukken en ze van het toestel te schuiven, zie je tijdens het laden op de batterij een rood indicatielampje aan en uit knipperen. Als de batterij volledig is opgeladen, wordt dit lampje blauw.
- Het toestel kan niet gebruikt worden tijdens het laden.

GEBRUIK

- Druk op de aan/uitknop om het toestel aan of uit te zetten. Het toestel begint te werken in automatische modus. Dit betekent dat de sensoren in het motorgedeelte automatisch de hoeveelheid stof gaan detecteren om zo de zuigkracht naargelang aan te passen. De zuigkracht toont zich in de verschillende kleuren op het bedieningspaneel.
 - Druk op de +/- op het bedieningspaneel om de zuigkracht/snelheid aan te passen. Een lagere zuigkracht betekent een langere gebruiksduur.
- Je kiest tussen volgende snelheden: laag , medium , hoog .

- Druk op het symbool **(A)** om vanuit eender welke ingestelde zuigkracht/snelheid over te schakelen naar de automatische modus.
 - De gemaakte instelling is steeds duidelijk zichtbaar op het bedieningspaneel.
 - Wanneer de batterij bijna leeg is, zal het batterijsymbool aan en uit knipperen op de display. Vervolgens zal het toestel zichzelf uitschakelen.
 - De autonomie hangt af van het type ondergrond. Op tapijten zal het toestel minder lang werken dan op een harde ondergrond.
 - Tijdens het stofzuigen zal er warme lucht uit het motorgedeelte komen. Dit is normaal.
 - Gebruik het toestel enkel op een droge ondergrond. Wanneer je het toestel aanzet, zal de roterende vloerborstel onderaan de vloerzuigmond beginnen te draaien. Hierdoor zal het vuil in de opening gekeerd worden en zo opgezogen worden. Het vuil zal zich in het reservoir verzamelen. Let op dat je geen grote stukken vuil opzuigt, aangezien deze de zuigopening kunnen verstoppfen. Hierdoor kan het toestel beschadigd geraken.
 - Het toestel is uitgerust met een veiligheid, die ervoor zal zorgen dat het toestel zichzelf uitschakelt als er bv. te grote objecten worden opgezogen of vingers in de vloerborstel verzeild geraken. Dit om de persoonlijke veiligheid en de motor te beschermen. Om de vloerborstel terug te laten draaien, druk je opnieuw op de aan/uitknop.
- ⚠ Om het beste resultaat te bekomen, moet je het stofreservoir en de filters schoonmaken na elk gebruik. Dit zal de zuigkracht en de levensduur van het toestel ten goede komen. Let erop dat het stof in het stofreservoir het maximumniveau niet overschrijdt.

ACCESSOIRES

1. Kierenzuiger: voor moeilijk bereikbare plaatsen zoals radiatoren, kieren, hoeken, tussen kussens,...
2. Stofborstel: voor het stofzuigen van delicate en kwetsbare oppervlakken zoals lampenkappen, boekenplanken, kozijnen, gordijnen...



REINIGING EN ONDERHOUD

HET TOESTEL PROPER MAKEN

Maak het toestel schoon met een vochtige doek. Droog nadien het toestel goed af. Dompel het toestel nooit onder in water.

DE VLOERBORSTEL

1. Verwijder de vloerzuigmond van de steelstofzuiger. Druk hiervoor de ontgrendelknop boven de vloerzuigmond in en trek deze uit het toestel.
2. Schuif de vergrendeling aan de zijkant van de borstel naar boven om de vloerborstel te kunnen verwijderen.
3. Neem de roterende vloerborstel uit de vloerzuigmond.
4. Verwijder haren en ander vuil die zich rond de vloerborstel gewikkeld hebben. Wanneer de vloerborstel niet regelmatig schoongemaakt wordt, kan deze beschadigd geraken en kan het toestel onbruikbaar worden.
5. De roterende vloerborstel mag onder stromend water afgespoeld worden. Zorg er wel voor dat deze volledig droog is alvorens deze terug te plaatsen.
6. Plaats de vloerborstel terug in de vloerzuigmond wanneer deze is schoongemaakt. Je hoort een klik als de borstel terug op zijn plaats zit.

- Schuif de vloerzuigmond terug op de steel. Het toestel is weer klaar voor gebruik.



Vastzittende haren kunnen het toestel of de vloer beschadigen. Verwijder telkens de vastzittende haren uit de borstels.

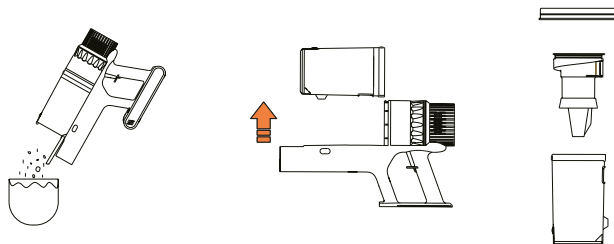
DE STEEL

Verwijder de steel en kijk deze na op verstoppingen.

HET STOFRESERVOIR

Reinig het stofreservoir regelmatig. Het symbool vol stofreservoir licht op op de display om aan te geven dat je het stofreservoir moet leegmaken en reinigen.

- Zorg ervoor dat je de maximaanduiding op het stofreservoir nooit overschrijdt. Verwijder de steel. Ledig het stofreservoir door onderaan het stofreservoir op de knop te drukken. Het stofreservoir valt open, waarna je het grof vuil kan verwijderen.
- Druk op de ontgrendeling voor het stofreservoir zodat dit loskomt van het motorgedeelte. Het stofreservoir bevat volgende onderdelen:
 - ronde filter: deze filter vangt de kleine stofdeeltjes op.
 - grofvuilfilter: deze zorgt ervoor dat de grote stofdelen in het stofreservoir blijven.
 - stofreservoir: hierin worden alle grote stofdelen verzameld.
- Verwijder de ronde filter uit de grofvuilfilter.
- Verwijder de grofvuilfilter uit het stofreservoir.
- Je kan nu alle delen afzonderlijk proper maken. Wij raden aan om dit met perslucht te doen. Indien je geen perslucht hebt, kan je de filters uitwassen. Let er dan wel op dat deze volledig droog zijn alvorens ze terug te gebruiken.
- Plaats de ronde filter terug in de grofvuilfilter.
- Plaats de filters terug in het stofreservoir.
- Plaats het stofreservoir terug op het motorgedeelte. Je hoort een klik als het stofreservoir op zijn plaats zit.



Wij raden aan om de filters regelmatig te vervangen om een optimale werking van het toestel te verzekeren. Vuile filters zullen de zuigkracht drastisch doen dalen. Reinig na elke poetsbeurt het stofreservoir en de filters om de levensduur van het toestel te verlengen.

ERRORCODES

Onderstaande foutmeldingen kunnen weergegeven worden op de display:

-  Vol stofreservoir: Als dit symbool oplicht op de display moet je het stofreservoir leegmaken, het stofreservoir en de filters reinigen en nakijken of er nergens een verstopping is.
- E1: Je hebt het toestel proberen opladen met een adapter die niet compatibel is (>37V uitgangsspanning). Gebruik enkel bijgeleverde adapter om het toestel op te laden.
- E4: Er is een kortsluiting in de vloerborstel opgetreden. Vervang de vloerborstel of laat deze herstellen.
- E3: De motor is geblokkeerd. Laat dit nakijken/herstellen.

PROBLEEM EN OPLOSSING

PROBLEEM	OPLOSSING
Het toestel start niet.	De batterij is leeg. Laad het toestel op.
Het toestel is gestopt met werken.	• Het toestel is oververhit. Laat het toestel afkoelen en reinig het toestel. • Kijk na of er een errorcode op de display verschijnt en los dit probleem op (zie "errorcodes").
Het toestel is gestopt met werken en de lampjes op het toestel knipperen 10 sec.	Wanneer de buis of de filters verstopt zijn, schakelt het toestel in veiligheidsmodus, de lampjes op het toestel knipperen. Controleer de buis en de filters en maak ze schoon.
Het toestel zuigt niet.	• De filters zijn vuil. • Het stofreservoir zit vol. • De vloerborstel zit verstopt. • De zuigopening zit verstopt. • Reinig het toestel zoals beschreven in deze handleiding.
De zuigkracht is fel verminderd.	Wij raden je aan om de filters, alsook het stofreservoir en de accessoires grondig te reinigen zoals beschreven in deze handleiding. Indien de filters verzadigd zijn, kan je deze bijbestellen.
De display licht niet op tijdens het laden.	• Er is een slecht contact. • Kijk na of de adapter goed is aangesloten.
De autonomie van het toestel wordt korter en korter.	De batterij is stuk. Contacteer onze klantendienst. Laad het toestel een volledige dag op en probeer opnieuw. Wij raden je ook aan om de batterij geregeld leeg te laten gaan, om vervolgens terug volledig op te laden. Op een vlakke ondergrond zal het toestel langer werken dan op tapijt.
Toestel laadt niet.	Controleer of stekker goed insteekt. Controleer of de juiste meegeleverde adapter werd gebruikt.
De automatische stofdetectie werkt niet.	Controleer of de steelstofzuiger in de automatische modus staat (zie "gebruik").

MILIEURICHTLIJNEN



Dit symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld. Het moet naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycleerd. Als je ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkom je mogelijk voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, neem je best contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar je het product hebt gekocht.



Het verpakkingsmateriaal is recycleerbaar. Behandel de verpakking milieubewust.



VERWIJDERBARE BATTERIJ

Het toestel werkt met een batterij, die ook na gebruik niet met het huisvuil mag worden afgevoerd. Je kan het toestel naar een inzamelpunt van afgedankte elektrische toestellen (Recupel) in de buurt brengen (containerpark, vakhandel, ...). Batterijen bevatten stoffen die gevaarlijk zijn voor de menselijke gezondheid en voor het milieu.

Verwijder de batterij uit het toestel voordat je het weggooit zoals beschreven in deze handleiding. Recycleer de batterij in overeenstemming met de plaatselijke wettelijke voorschriften en bepalingen. Doorboor de batterij nooit of stel ze niet bloot aan hoge temperaturen; de batterij kan exploderen.

Lekkage van de batterij kan voorkomen onder extreme omstandigheden. Wanneer de vloeistof uit de batterij in contact komt met de huid, moet je deze onmiddellijk afwassen met water en zeep of neutraliseren met een zacht zuur zoals citroensap of azijn. Wanneer de vloeistof in contact komt met de ogen, spoel ze dan overvloedig met water gedurende minstens 10 minuten en contacteer een geneesheer.

GARANTIE

Chère cliente, cher client,
Tous nos produits sont soumis à des contrôles qualité stricts avant d'être proposés à la vente. Si vous deviez toutefois rencontrer un problème avec votre appareil, nous le déplorons vivement. Dans ce cas, nous vous invitons à prendre contact avec notre service clientèle. Nos collaborateurs et collaboratrices se feront un plaisir de vous aider !



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Du lundi au jeudi : 8 h 30 – 12 h et 13 h – 17 h
Vendredi : 8 h 30 – 12 h et 13 h – 16 h 30

Cet appareil est garanti 2 ans à compter de la date d'achat. Durant la période de garantie, le distributeur assumera l'entière responsabilité en cas de défauts de fonctionnement (matériel) ou de fabrication. Si un tel problème survient, l'appareil sera remplacé ou réparé. La période de garantie de 2 ans ne reprend pas à zéro, mais se poursuit (jusqu'à 2 ans à compter de la date d'achat de l'appareil). La garantie est accordée sur la base du ticket de caisse.

Pour les accessoires et les éléments d'usure, une garantie de 6 mois s'applique.

La garantie et la responsabilité du fournisseur et du fabricant n'ont plus effet dans les cas suivants :

- Les instructions du manuel n'ont pas été suivies.
- Mauvais raccordement, par ex. tension électrique trop forte.
- Utilisation contraire, brutale ou anormale.
- Entretien insuffisant ou non conforme.
- Réparation ou modification de l'appareil par le consommateur ou un tiers non autorisé.
- Utilisation d'éléments ou d'accessoires qui ne sont pas recommandés ou fournis par le fournisseur/fabricant.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Les consignes de sécurité suivantes doivent être respectées lors de l'utilisation de tout appareil électrique :

- Lisez ces consignes très attentivement. Conservez ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter ultérieurement.
- Avant la première utilisation, enlevez tous les éléments d'emballage et les éventuels autocollants promotionnels. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec les matériaux d'emballage.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé dans un environnement domestique ou dans des environnements comparables, tels que :
 - Coin-cuisine du personnel dans les commerces, les bureaux et autres environnements professionnels comparables

- Fermes
- Chambres d'hôtel ou de motel et autres environnements à caractère résidentiel
- Chambres d'hôtes ou comparables
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 16 ans ou plus et par des personnes présentant un handicap physique ou sensoriel, une capacité mentale limitée ou un manque d'expérience ou de connaissances, à condition que ces personnes soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'elles connaissent les dangers liés à son utilisation.
- Les enfants ne peuvent pas jouer avec cet appareil.
- L'entretien et le nettoyage de l'appareil ne peuvent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 16 ans ou sous la surveillance d'un adulte.
- Gardez l'appareil et le cordon électrique hors de portée des enfants.
- Toutes les réparations, en dehors de l'entretien ordinaire de l'appareil, doivent être réalisées par le fabricant ou son service après-vente.
- Il existe des risques de blessures en cas de mauvaise utilisation de l'appareil. Les accidents ou dommages causés par le non-respect de ces consignes sont à vos propres risques. Ni le fabricant, ni l'importateur, ni le fournisseur ne peuvent, dans ce cas, en être tenus pour responsables.

AVERTISSEMENTS ÉLECTRIQUES

- Pour éviter tout accident, cet appareil ne peut pas être actionné via une commande externe comme un minuteur extérieur ou une commande à distance séparée, ni être raccordé à un réseau régulièrement mis sous tension ou hors tension.
- Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé ainsi qu'avant d'installer ou d'enlever des pièces et avant de nettoyer l'appareil. Mettez au préalable tous les boutons en position « arrêt » et débranchez l'appareil en saisissant la fiche électrique. Ne tirez jamais sur le cordon pour retirer la fiche de la prise.
- Vérifiez avant usage si la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension du réseau électrique de votre domicile.

- L'appareil doit toujours être branché dans une prise de courant placée conformément aux règles d'installation locales.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre sur une surface chaude, ni sur le rebord d'une table ou d'un plan de travail.
- Tenez le cordon électrique à distance de parties chaudes et ne couvrez pas l'appareil.
- Déroulez complètement le cordon d'alimentation. Ne laissez pas le cordon d'alimentation se coincer sous l'appareil ou pendre autour de celui-ci.
- Afin d'éviter un danger, n'utilisez jamais l'appareil lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé(e), après un mauvais fonctionnement de l'appareil ou lorsque l'appareil est lui-même endommagé. Portez dans ce cas l'appareil au service après-vente de DOMO ou au centre de services qualifié le plus proche, pour contrôle, réparation ou modifications électriques/mécaniques. Ne tentez jamais de réparer cet appareil vous-même.

INSTALLATION

- Gardez l'appareil éloigné des matériaux inflammables, gaz ou explosifs.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface solide, sèche et plane.
- Ne placez jamais cet appareil sur ou à proximité d'un feu au gaz ou d'un feu électrique où il pourrait entrer en contact avec un appareil chaud.

UTILISATION

- N'utilisez l'appareil que pour l'usage auquel il est destiné.
- Cet appareil ne convient qu'à un usage domestique. Le fabricant décline toute responsabilité pour des accidents qui découleraient d'un mauvais usage de l'appareil ou du non-respect des instructions fournies dans ce manuel.
- Ne laissez jamais un appareil en service sans surveillance.
- N'utilisez pas l'appareil si vous avez les mains mouillées.
- L'utilisation d'accessoires non préconisés par le fabricant peut provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures. N'utilisez que les accessoires livrés avec l'appareil.

⚠ NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- N'immergez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide. Ceci afin d'éviter des chocs électriques ou un incendie.
- Si l'appareil n'est pas correctement entretenu, sa durée de vie peut en être fortement diminuée et une situation de danger en résulter.

⚠ AVERTISSEMENTS SPÉCIFIQUES AU PRODUIT

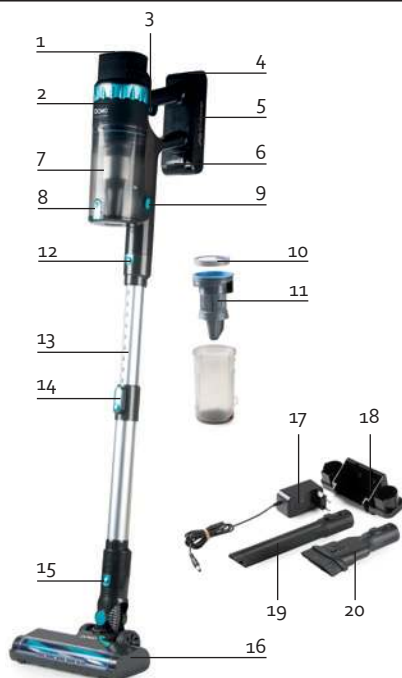
- N'utilisez pas l'aspirateur pour aspirer des détergents, liquides, aiguilles, allumettes et autres liquides, objets tranchants ou inflammables.
- N'utilisez pas l'aspirateur pour aspirer du ciment, de la poudre ou d'autres petites particules. Évitez également d'aspirer de grands objets. Ils pourraient bloquer l'aspirateur, le moteur pourrait surchauffer ou d'autres dégâts pourraient se produire.
- Veillez à ce que l'arrivée d'air ou le suceur pour sols ne soient pas bloqués.
- Veillez à ce que l'appareil n'entre pas en contact avec un liquide.
- Chargez toujours complètement une nouvelle batterie.
- Débranchez toujours l'appareil lorsque l'aspirateur est complètement rechargé.
- Ce produit contient une batterie rechargeable. Les batteries doivent être recyclées. Ne perforez pas la batterie et ne l'exposez pas à de hautes températures, elle pourrait exploser.
- Des conditions extrêmes peuvent provoquer des fuites à la batterie. Si le liquide de la batterie entre en contact avec la peau, lavez immédiatement celle-ci avec une eau savonneuse ou neutralisez le liquide avec un acide léger tel que du jus de citron ou du vinaigre. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rincez ceux-ci abondamment à l'eau pendant au-moins 10 minutes et appelez un médecin.
- Ne placez aucun objet étranger dans les ouvertures de l'appareil. N'utilisez pas l'appareil si l'une de ses ouvertures est bloquée. Conservez l'appareil à l'abri de la poussière, de la saleté, des cheveux ou de tout ce qui pourrait gêner l'arrivée d'air.
- Enlevez du sol tout objet volumineux ou tranchant, pour ne pas endommager les pièces, les brosses ou le moteur.

- Maintenez cheveux, vêtements flottants, doigts et autres parties du corps éloignés des ouvertures et parties en mouvement.
- N'utilisez jamais l'appareil sans filtres. Cela causerait des dégâts au moteur et rendrait ce dernier inutilisable.

CONSERVEZ CES CONSIGNES POUR POUVOIR LES CONSULTER ULTÉRIEUREMENT

PARTIES

1. Panneau de commande
2. Moteur
3. Bouton marche/arrêt
4. Adaptateur de connexion
5. Batterie
6. Déverrouillage de la batterie
7. Réservoir à poussière
8. Bouton d'ouverture du réservoir à poussières
9. Bouton de déverrouillage du réservoir de poussière
10. Filtre rond
11. Filtre à poussière
12. Bouton de déverrouillage du manche
13. Manche télescopique
14. Réglage de la longueur de la manche télescopique
15. Bouton de déverrouillage du suceur pour sols
16. Suceur pour sols avec brosse de sols rotative
17. Adaptateur
18. Fixation murale (vis et chevilles inclus)
19. Suceur plat
20. Petite brosse à poussières



PANNEAU DE COMMANDE

21. Mode automatique
22. Réglage de la puissance d'aspiration
23. Indicateur de batterie
24. Témoin de puissance d'aspiration
25. Témoin de mode automatique
26. Témoin cercle lumineux
27. Témoin réservoir à poussière plein

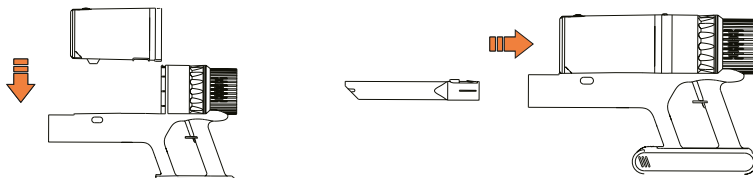


AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

MONTAGE

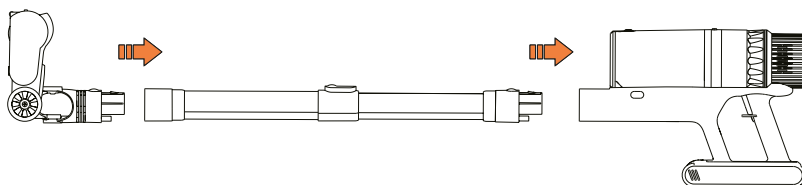
L'aspirateur à main

1. Fixez le réservoir à poussière au compartiment moteur. Pour ce faire, accrochez d'abord la partie supérieure du réservoir au compartiment moteur. Cliquez ensuite le fond du réservoir à poussière au compartiment moteur.
2. Insérez la brosse à plancher motorisée, la brosse à relief ou le suceur plat dans l'ouverture située à l'avant de l'appareil.



L'aspirateur-balai

1. Fixez le réservoir à poussière au compartiment moteur. Pour ce faire, accrochez d'abord la partie supérieure du réservoir au compartiment moteur. Cliquez ensuite le fond du réservoir à poussière au compartiment moteur.
2. Insérez le manche dans l'ouverture d'aspiration située à l'avant de l'appareil. Réglez le manche télescopique à la longueur souhaitée. Pour cela, enfoncez le bouton sur le manche et tirez la partie supérieure du manche pour l'allonger. Relâchez ensuite le bouton et laissez le manche s'encliqueter.
3. Insérez la brosse à plancher motorisée, la brosse à relief ou le suceur plat dans le manche.



Pour démonter l'appareil, retirez les différentes pièces étape par étape : la brosse à plancher (ou le suceur plat ou la brosse à relief), le manche et le réservoir à poussière. Pour ce faire, appuyez sur le bouton de déverrouillage et retirez la pièce en question en tirant fermement.

SUPPORT MURAL

Pour fixer le support mural, il est recommandable de procéder comme suivant :

1. Faites 2 trous dans le mur qui correspondent aux points de fixation du support mural. Assurez-vous que la distance entre la prise murale et les trous de perçage ne dépasse pas 1,3 mètre. La hauteur minimale pour le montage du support mural doit être de 1,2 mètre.
2. Insérez les bouchons inclus dans le mur.
3. Fixez le support mural en utilisant les vis incluses.
4. Pour ranger l'appareil, il suffit de l'accrocher au support mural.



Remarque : Une plaque de fixation est incluse avec le support mural. Cette plaque sert à coller le support mural contre un mur ou une armoire afin de ne pas devoir forer. La plaque de fixation est dotée d'une zone adhésive double face permettant de coller un côté sur le support mural et l'autre sur le mur ou l'armoire.

1. Retirez d'abord le film de la plaque de fixation d'un côté et collez cette partie au dos du support mural. Appuyez fort.
2. Assurez-vous de fixer l'embout suceur à l'appareil et placez l'appareil dans le support mural. L'embout suceur doit reposer sur le sol.
3. Retirez ensuite le film de l'autre côté.
4. Collez le support mural contre le mur.

CHARGEMENT

- Chargez l'appareil 24 heures avant de l'utiliser pour la première fois afin de pouvoir utiliser la pleine capacité de la batterie. Il suffit ensuite de charger l'appareil pendant 4 à 5 heures.
- Il est recommandé de recharger complètement la batterie les 3 premières fois.
- La température pendant la charge doit être comprise entre 15 °C et 25 °C. Si elle est plus élevée ou plus basse, la durée de vie de la batterie s'en trouvera réduite.
- Il est recommandé de recharger l'aspirateur après chaque utilisation, quelle que soit la durée d'utilisation.
- Ne rechargez pas la batterie pendant de longues périodes. Vous risqueriez de l'endommager. Débranchez l'adaptateur lorsque la batterie est entièrement chargée.
- Si l'aspirateur n'est pas utilisé pendant plus de 2 mois, il est recommandé de débrancher l'adaptateur. Pour garantir une plus longue durée de vie, chargez la batterie au moins une fois tous les deux mois.
- La batterie et l'adaptateur peuvent chauffer pendant la charge. Prenez les précautions nécessaires pour éviter tout contact.
- Placez d'abord l'appareil dans le support mural et branchez l'adaptateur sur le connecteur de l'appareil, puis branchez l'adaptateur dans la prise murale.
- Pour prolonger la durée de vie de la batterie, chargez et déchargez régulièrement la batterie.
- L'appareil chauffera légèrement pendant la charge, c'est normal.
- Le symbole batterie clignote pendant la recharge. Le pourcentage de charge de la batterie augmente par incréments de 5 % jusqu'à 100 %. Le cercle vert se remplit au fur et à mesure que l'appareil se recharge. Une fois l'appareil complètement chargé, le symbole batterie cesse de clignoter et reste éclairé.
- Si vous retirez la batterie de l'appareil pour la recharger en appuyant sur le bouton de déverrouillage et en la faisant glisser hors de l'appareil, vous verrez un témoin rouge clignoter sur la batterie pendant la recharge. Une fois la batterie totalement chargée, le témoin devient bleu.
- L'appareil ne peut pas être utilisé pendant la charge.

UTILISATION

- Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour mettre l'appareil sous tension ou hors tension. L'appareil commence à fonctionner en mode automatique. Cela signifie que les capteurs de la partie moteur détectent automatiquement la quantité de poussière afin de régler la puissance d'aspiration en conséquence. La puissance d'aspiration s'affiche en différentes couleurs sur le panneau de commande.
- Appuyez sur les touches +/- du panneau de commande pour régler la puissance d'aspiration/vitesse. Une puissance d'aspiration plus faible signifie une autonomie allongée.
Vous avez le choix entre les vitesses suivantes : faible , moyenne , élevée .
- Appuyez sur le symbole pour passer en mode automatique  à partir de n'importe quelle puissance d'aspiration/vitesse définie.

- Le réglage effectué s'affiche toujours clairement sur le panneau de commande.
 - Le symbole batterie commence à clignoter lorsque la batterie est presque déchargée. L'appareil s'éteint ensuite automatiquement.
 - L'autonomie dépend du type de surface. L'appareil ne fonctionnera pas aussi longtemps sur les tapis que sur une surface dure.
 - Pendant l'aspiration, de l'air chaud sortira de la partie moteur. C'est normal.
 - Utilisez l'appareil uniquement sur une surface sèche. Lorsque vous allumez l'appareil, la brosse à plancher rotative commencera à tourner au bas de la tête d'aspiration pour plancher. Cela fera tourner la saleté dans l'ouverture et l'appareil l'aspirera. La saleté s'accumulera ainsi dans le réservoir. Veillez à ne pas aspirer de gros morceaux de saleté, car ils pourraient obstruer l'ouverture d'aspiration. Cela pourrait endommager l'appareil.
 - L'appareil est muni d'une sécurité, qui veillera à ce qu'il s'éteigne de lui-même lorsque, par exemple, de trop gros objets sont aspirés ou lorsque des doigts sont pris dans la brosse de sols. Ceci dans un but de sécurité personnelle et pour protéger le moteur. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton marche/arrêt pour que la brosse pour sol se remette à tourner.
- ⚠ Pour obtenir le meilleur résultat, nettoyez le réservoir à poussière et les filtres après chaque usage. Ceci améliorera la puissance d'aspiration et prolongera la durée de vie de votre appareil. Veillez à ce que la poussière accumulée dans le réservoir ne dépasse pas le niveau maximum.

ACCESSOIRES

1. Embout suceur avec brosse à poussières : pour des endroits difficiles d'accès tels que les radiateurs, les fentes, les coins, entre des coussins, etc.
2. Brosse à poussière : pour aspirer les surfaces délicates et fragiles telles que les abat-jour, les étagères de livres, les châssis, les rideaux...



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

NETTOYER L'APPAREIL

Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon humide. Séchez ensuite correctement l'appareil. N'immergez jamais l'appareil dans l'eau.

LA BROSSSE DE SOLS

1. Retirez le suceur pour sols de l'aspirateur à manche. Pour ce faire, appuyez sur le bouton de déverrouillage situé au-dessus du suceur pour sols et retirez celui-ci de l'appareil.
2. Faites glisser le verrouillage situé sur le côté de la brosse vers le haut pour retirer la brosse pour sol.
3. Retirez la brosse rotative du suceur pour sols.
4. Enlevez les cheveux et autres saletés qui se sont enroulés autour de la brosse de sols. Si vous ne nettoyez pas régulièrement la brosse de sols, elle peut s'endommager et rendre l'appareil inutilisable.
5. La brosse de sols rotative peut être rincée à l'eau courante. Veillez toutefois à ce qu'elle soit bien sèche avant de la remettre en place.
6. Remplacez la brosse de sols dans le suceur pour sols, après l'avoir nettoyée. Vous entendez un clic lorsque la brosse revient à sa place.
7. Glissez le suceur pour sols à nouveau sur le manche. L'appareil est à nouveau prêt à l'emploi.



Des cheveux coincés dans les brosses peuvent endommager votre appareil ou votre sol. Retirez donc toujours les cheveux des brosses.

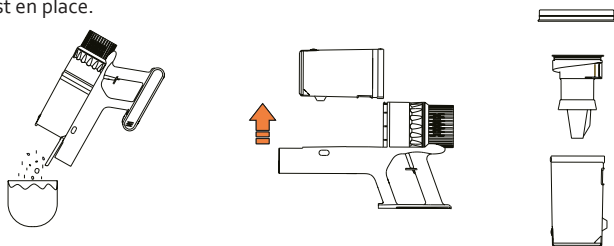
LE MANCHE

Retirez le manche et vérifiez qu'il n'est pas obstrué.

LE RÉSERVOIR DE POUSSIÈRE

Nettoyez régulièrement le réservoir à poussière. Le symbole réservoir à poussière plein s'allume pour indiquer qu'il doit être vidé et nettoyé.

1. Assurez-vous de ne jamais dépasser l'indication de maximum sur le réservoir à poussière. Retirez le manche. Videz le réservoir à poussière en appuyant sur le bouton situé au bas du réservoir. Le réservoir à poussière s'ouvre, vous permettant d'enlever les saletés encombrantes.
2. Appuyez sur le déverrouillage du réservoir à poussière pour le détacher de la partie moteur. Le bac à poussière contient les éléments suivants :
 - Filtre rond : ce filtre retient les petites particules de poussière.
 - Filtre à grosses particules de poussière : il fait en sorte que les grosses particules de poussière soient contenues dans le réservoir.
 - Réservoir de poussière : toutes les grosses particules de poussière y sont collectées.
3. Retirez le filtre rond du filtre à grosses particules.
4. Retirez le filtre à grosses particules du bac à poussière.
5. Vous pourrez désormais nettoyer toutes les pièces séparément. Nous vous recommandons de le faire avec de l'air comprimé. Si vous n'avez pas d'air comprimé, vous pouvez laver les filtres. Assurez-vous qu'ils sont complètement secs avant de les réutiliser.
6. Remettez le filtre rond dans le filtre à grosses particules.
7. Remettez les filtres dans le réservoir à poussière.
8. Repositionnez le réservoir à poussière sur le bloc-moteur. Vous entendrez un clic lorsque le bac à poussière est en place.



Nous vous recommandons de remplacer régulièrement les filtres, afin de garantir un fonctionnement optimal de l'appareil. Des filtres sales diminueront sensiblement la puissance d'aspiration. Nettoyez le réservoir de poussière et les filtres après chaque séance de nettoyage, afin de prolonger la durée de vie de l'appareil.

CODES D'ERREUR

Les messages d'erreur ci-dessous peuvent s'afficher :

-  Réservoir à poussière plein : Si ce symbole s'affiche, vous devez vider le réservoir à poussière, nettoyer le réservoir et les filtres et vérifier qu'il n'y a pas d'obstruction.
- E1 : Vous avez essayé de charger l'appareil avec un adaptateur qui n'est pas compatible (tension de sortie > 37V). Utilisez exclusivement l'adaptateur fourni pour charger l'appareil.
- E4 : Un court-circuit s'est produit dans la brosse pour sol. Remplacez la brosse pour sol ou faites-la réparer.
- E3 : Le moteur est bloqué. Faites-le vérifier/réparer.

PROBLÈMES ET SOLUTIONS

PROBLÈMES	SOLUTIONS
L'appareil ne démarre pas.	La batterie est vide. Chargez l'appareil.
L'appareil a cessé de fonctionner.	• L'appareil surchauffe. Laissez l'appareil refroidir et nettoyez-le. • Vérifiez si un code d'erreur s'affiche écran et résolvez ce problème (voir « codes d'erreur »).
L'appareil a cessé de fonctionner et les voyants lumineux de l'appareil clignotent 10 sec.	Si le tuyau ou les filtres sont bouchés, l'appareil passe en mode sécurité. Vérifiez le tuyau et les filtres et nettoyez-les.
L'appareil n'aspire pas.	• Les filtres sont sales. • Le réservoir à poussière est plein. • La brosse à plancher est obstruée. • L'ouverture d'aspiration est obstruée. • Nettoyez l'appareil tel que décrit dans ce manuel d'instructions.
La puissance d'aspiration est réduite.	Nous vous recommandons de nettoyer soigneusement les filtres ainsi que le réservoir à poussière et les accessoires tel que décrit dans ce manuel d'instructions. Vous pouvez commander de nouveaux filtres s'ils sont saturés.
L'écran ne s'allume pas pendant la charge.	• Il y a un mauvais contact. • Vérifiez si l'adaptateur est correctement connecté.
L'autonomie de l'appareil devient de plus en plus courte.	La batterie est cassée. Contactez notre Service Client. Chargez l'appareil pendant une journée complète et réessayez à nouveau. Nous vous recommandons également de vider régulièrement la batterie, puis de la recharger complètement. L'appareil fonctionnera plus longtemps sur une surface plate que sur un tapis.

PROBLÈMES	SOLUTIONS
L'appareil ne charge pas.	Assurez-vous que la fiche est correctement insérée. Assurez-vous que l'adaptateur fourni est correct.
La détection de poussière automatique ne fonctionne pas.	Vérifiez si l'aspirateur à manche est réglé sur le mode automatique (voir « utilisation »).

MISE AU REBUT



Ce symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de ramassage concerné, se chargeant du recyclage du matériel électrique et électronique. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous favorisez la prévention des conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine qui, sinon, seraient le résultat d'un traitement inapproprié des déchets de ce produit. Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec le bureau municipal de votre région, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.



L'emballage est recyclable. Traitez l'emballage écologiquement.



BATTERIE AMOVIBLE

L'appareil fonctionne avec une batterie que vous ne pouvez pas jeter avec les déchets ménagers, même après utilisation. Rapportez l'appareil à un point de collecte pour les appareils électriques usagés (Recupel) dans votre quartier (parc à conteneurs, magasin spécialisé...). Les batteries contiennent des substances dangereuses pour la santé humaine et l'environnement.

Enlevez la batterie de l'appareil avant de le jeter, comme décrit dans ce mode d'emploi. Recyclez la batterie conformément aux dispositions légales locales. Ne percez jamais la batterie et ne l'exposez jamais à des températures élevées : elle risquerait d'exploser.

Les fuites de batterie peuvent se produire dans des conditions extrêmes. Si le liquide de la batterie entre en contact avec la peau, lavez-la immédiatement à l'eau et au savon ou neutralisez-la avec un acide doux, comme du jus de citron ou du vinaigre. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rincez-les abondamment à l'eau pendant au moins 10 minutes et consultez un médecin.

GARANTIE

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
Sämtliche unserer Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle,
bevor sie Ihnen angeboten werden. Sollten dennoch
Probleme mit Ihrem Gerät auftreten, bedauern wir dies zutiefst.
Wir möchten Sie in diesem Fall bitten, unseren Kundenservice zu kontaktieren.
Unsere Mitarbeiter helfen Ihnen gern weiter!



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Montag – Donnerstag: 8:30 Uhr – 12:00 Uhr und von 13:00 Uhr – 17:00 Uhr

Freitag: 8:30 Uhr – 12:00 Uhr und von 13:00 Uhr – 16:30 Uhr

Dieses Gerät hat eine Garantiefrist von 2 Jahren ab dem Kaufdatum. Während der Garantiezeit übernimmt der Hersteller die vollständige Verantwortung für Mängel, die nachweislich auf Material- oder Konstruktionsfehler zurückzuführen sind. Wenn derartige Mängel auftreten, wird das Gerät wenn nötig ausgetauscht oder repariert. Die Garantiezeit von 2 Jahren beginnt in diesem Moment nicht erneut, sondern sie läuft bis 2 Jahre nach dem Kaufdatum weiter. Die Garantie wird auf der Grundlage des Kassenbons gewährt.

Die Garantie auf Accessoires und Verschleißteile beträgt 6 Monate.

Die Garantie und die Verantwortung/Haftung des Lieferanten und Herstellers entfallen automatisch in den folgenden Fällen:

- Bei Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung.
- Bei falschem Anschluss, z.B. bei einer zu hohen Stromspannung.
- Bei falscher, grober oder abnormaler Verwendung.
- Bei unzureichender oder falscher Wartung.
- Bei vom Verbraucher oder von nicht ermächtigten Dritten vorgenommenen Reparaturen oder Änderungen am Gerät.
- Bei der Verwendung von Ersatzteilen oder Accessoires, die nicht vom Lieferanten / Hersteller empfohlen oder geliefert werden.

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Wenn Sie elektrische Geräte verwenden, müssen folgende Sicherheitshinweise beachtet werden:

- Lesen Sie diese Hinweise sorgfältig durch. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.
- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Verpackungsmaterialien und möglichen Werbeaufkleber. Sorgen Sie dafür, dass Kinder nicht mit den Verpackungsmaterialien spielen.
- Dieses Gerät eignet sich für den Einsatz im Haushalt und in ähnlichen Umfeldern, zum Beispiel in folgenden Bereichen:

- Küchenbereich für Mitarbeiter von Geschäften, Büros und anderen ähnlichen beruflichen Umfeldern
- Bauernhöfe
- Hotel- und Motelzimmer und andere Bereiche mit wohnungsähnlichem Charakter
- Gästezimmer oder Ähnliches
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 16 Jahren und Menschen mit körperlichen oder sensorischen Behinderungen oder Menschen mit eingeschränkten geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung bzw. Sachkenntnis unter der Bedingung verwendet werden, dass diese Personen beaufsichtigt werden oder sie eine Anleitung zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und sich der Gefahren bei der Verwendung des Geräts bewusst sind.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Wartung und Reinigung des Geräts darf nicht durch Kinder ausgeführt werden, außer diese sind älter als 16 Jahre oder werden von einem Erwachsenen beaufsichtigt.
- Sämtliche Reparaturen, abgesehen von der gewöhnlichen Pflege, sind durch den Hersteller oder dessen Kundendienst zu übernehmen.
- Bei unsachgemäßer Verwendung des Geräts besteht Verletzungsgefahr. Für Unfälle oder Schäden, die durch die Nichtbefolgung dieser Regeln verursacht werden, haften Sie selbst. Weder der Hersteller noch der Importeur oder der Lieferant können in solchen Fällen zur Verantwortung gezogen werden.

⚠ ELEKTRISCHE WARNHINWEISE

- Zur Vermeidung von Unfällen sollte das Gerät nicht mit einem externen Zusatzgerät, wie z. B. über einen externen Timer oder Fernbedienung, oder an einen Stromkreislauf angeschlossen werden, der regelmäßig ein- und ausgeschaltet wird.
- Netzstecker ziehen, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, bevor Teile montiert oder abmontiert werden und vor der Reinigung. Stellen Sie zunächst alle Schalter auf „Aus“ und ziehen Sie den Stecker am Stecker selbst aus der Steckdose. Ziehen Sie den Stecker nie am Netzkabel aus der Steckdose.

- Vor Gebrauch überprüfen, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der elektrischen Spannung des Stromnetzes Ihres Hauses übereinstimmt.
- Das Gerät muss stets an eine Steckdose angeschlossen werden, die gemäß den örtlichen Installationsvorschriften installiert wurde.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht auf einer heißen Oberfläche oder über einen Tischrand oder eine Arbeitsplatte herunter hängen.
- Das elektrische Kabel von heißen Teilen entfernt halten und das Gerät nicht abdecken.
- Rollen Sie das Netzkabel vollständig ab, um eine Überhitzung des Kabels zu vermeiden. Lassen Sie das Netzkabel nicht unter oder rund um das Gerät hängen.
- Das Gerät darf nicht mit einem Verlängerungskabel oder einer Verteilersteckdose verwendet werden.
- Um Gefahr zu vermeiden, verwenden Sie das Gerät nie, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, wenn es nicht richtig funktioniert oder beschädigt ist. Bringen Sie das Gerät in diesem Fall zur Durchsicht, Reparatur oder für elektrische/mechanische Anpassungen zum Kundendienst von DOMO oder zum nächstgelegenen Servicecenter. Versuchen Sie nie, das Gerät selbst zu reparieren.

ANSCHLUSS

- Halten Sie das Gerät von brennbaren Materialien, Gas und explosiven Stoffen fern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile, flache und trockene Oberfläche.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe oder auf einer Gasflamme, einer elektrischen Platte oder an einer Stelle ab, auf der es in Kontakt mit einem Elektroofen oder einem anderen heißen Gerät kommen kann.

GEBRAUCH

- Gerät nur für den vorgesehenen Zweck verwenden.
- Das Gerät ist nur auf den privaten Gebrauch ausgelegt. Der Hersteller ist nicht verantwortlich für Unfälle, die als Folge von

unsachgemäßem Gebrauch des Geräts oder Nichtbefolgen der in dieser Anleitung aufgeführten Regeln entstehen.

- Einschaltetes Gerät nie unbeaufsichtigt stehen lassen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Durch die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen oder verkauft wird, besteht die Gefahr von Brand, elektrischen Schläges oder von Verletzungen. Verwenden Sie nur das Zubehör, das mit dem Gerät mitgeliefert wird.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker auf keinen Fall in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Dies dient der Vermeidung von elektrischen Stromschlägen und Feuer.
- Wenn das Gerät nicht gut gewartet wird, kann dies die Lebensdauer des Geräts drastisch verringern und zu Gefahrensituationen führen.

PRODUKTSPEZIFISCHE WARNHINWEISE

- Verwenden Sie den Staubsauger nicht, um Wasch- und Reinigungsmittel, Flüssigkeiten, Nadeln, Streichhölzer und andere Flüssigkeiten dieser Art sowie scharfe oder brennbare Gegenstände einzusaugen.
- Verwenden Sie den Staubsauger nicht, um Zement, Pulver und andere kleine Partikel aufzusaugen. Vermeiden Sie das Aufsaugen von größeren Objekten. Der Staubsauger kann blockieren, der Motor könnte überhitzen oder es könnten andere Beschädigungen auftreten.
- Sorgen Sie dafür, dass der Lufteinlass oder die Bodendüse nicht blockiert werden.
- Sorgen Sie dafür, dass das Gerät nicht mit Flüssigkeiten in Berührung kommt.
- Laden Sie einen neuen Akku immer erst vollständig auf.
- Ziehen Sie bei aufgeladenem Akku den Netzstecker immer aus der Steckdose.
- Dieses Produkt enthält einen Akku. Die Batterien müssen recycelt werden. Durchbohren Sie die Batterie nicht und setzen Sie sie keinen hohen Temperaturen aus. Die Batterie kann explodieren.
- Das Auslaufen der Batterien kann unter extremen Umständen auftreten. Wenn die Batterieflüssigkeit mit der Haut in Berührung kommt, müssen Sie diese sofort

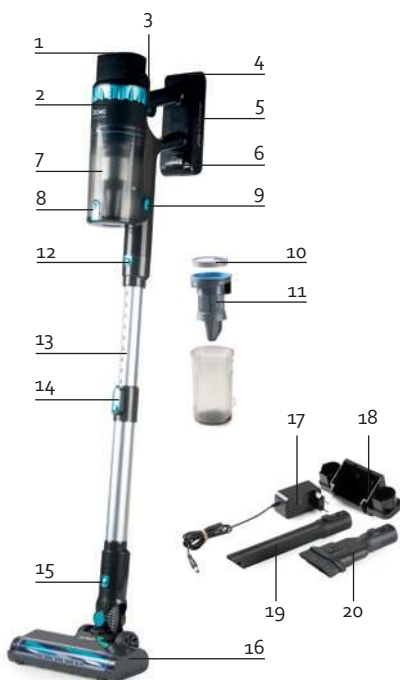
mit Wasser und Seife abwaschen oder sie mit einer milden Säure wie Zitronensaft oder Essig neutralisieren. Wenn die Batterieflüssigkeit mit den Augen in Berührung kommt, spülen Sie sie mindestens 10 Minuten mit viel Wasser aus und kontaktieren Sie einen Arzt.

- Stecken Sie keine Fremdkörper in die Öffnungen des Geräts. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn eine Öffnung blockiert ist. Halten Sie das Gerät frei von Staub, Haaren oder allem, was die Luftzufuhr behindern könnte.
- Entfernen Sie große und scharfe Gegenstände vom Boden, um eine Beschädigung der Plastikteile, der Bürsten und des Motors zu vermeiden.
- Halten Sie locker sitzende Kleidung, Finger und andere Körperteile fern von Öffnungen und beweglichen Teilen.
- Benutzen Sie das Gerät niemals ohne Filter. Der Motor wird dadurch beschädigt und unbrauchbar.

BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF

TEILE

1. Bedienpanel
2. Motor
3. Ein-/Aus-Schalter
4. Netzteilanschluss
5. Batterie
6. Entriegelung des Akkus
7. Staubbehälter
8. Taste zum Öffnen des Staubbehälters
9. Entriegelungsknopf für den Staubbehälter
10. Runder Filter
11. Grobschmutzfilter
12. Entriegelungsknopf für den Stiel
13. Ausziehbares Stiel
14. Taste für Stiellänge
15. Entriegelungsknopf Bodendüse
16. Bodendüse mit rotierender Bodenbürste
17. Netzteil
18. Wandbefestigung (+ Schrauben und Dübel)
19. Fugendüse
20. Staubbürste



BEDIENPANEL

21. Automatischer Modus
22. Saugleistung einstellen
23. Akkustandsanzeige
24. Anzeige der Saugleistung
25. Anzeige des automatischen Modus
26. Leuchtringanzeige
27. Anzeige Staubbehälter voll

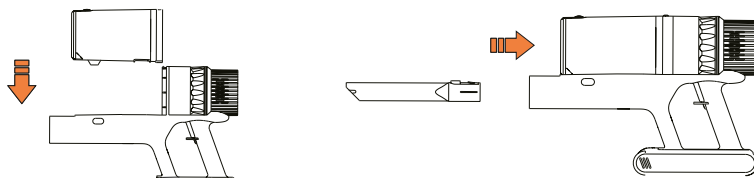


VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

MONTAGE

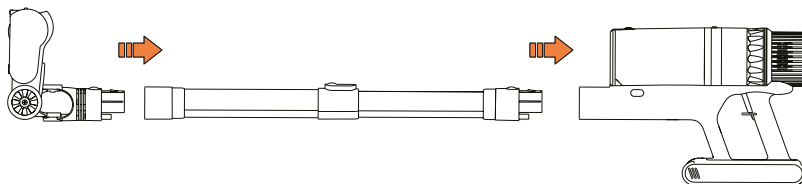
Der Handstaubsauger

1. Befestigen Sie den Staubbehälter am Motorteil. Haken Sie dazu die Oberseite des Staubbehälters in den Motorteil ein. Klicken Sie dann die Unterseite des Staubbehälters in den Motorteil.
2. Klicken Sie die motorisierte Bodenbürste, Staubbürste oder Fugendüse in die Öffnung an der Vorderseite des Geräts.



Der Stielstaubsauger

1. Befestigen Sie den Staubbehälter am Motorteil. Haken Sie dazu die Oberseite des Staubbehälters in den Motorteil ein. Klicken Sie dann die Unterseite des Staubbehälters in den Motorteil.
2. Klicken Sie den Stiel in die Saugöffnung an der Vorderseite des Geräts. Stellen Sie den Teleskopstiel auf die gewünschte Länge ein. Drücken Sie dazu den Knopf am Stiel ein und ziehen Sie am oberen Teil des Stiels, um ihn zu verlängern. Lassen Sie den Knopf anschließend los und lassen Sie den Griff einrasten.
3. Klicken Sie die motorisierte Bodenbürste, Staubbürste oder Fugendüse in den Stiel.



Um das Gerät zu zerlegen, entfernen Sie schrittweise die verschiedenen Teile: die Bodenbürste (oder die Fugendüse oder die Staubbürste), den Stiel und den Staubbehälter. Drücken Sie dazu den Entriegelungsknopf und ziehen Sie das entsprechende Teil heraus.

WANDBEFESTIGUNG

Zur Montage der Wandbefestigung an der Wand führen Sie am besten die folgenden Schritte aus:

1. Bohren Sie 2 Löcher in der Wand, die mit den Befestigungspunkten der Wandbefestigung übereinstimmen. Stellen Sie sicher, dass der Abstand zwischen der Steckdose und den Bohrlöchern nicht mehr als 1,3 Meter beträgt. Die Mindesthöhe für die Wandhalterung beträgt 1,2 Meter.
2. Stecken Sie die beiliegenden Dübel in die Wand.
3. Schrauben Sie die Wandbefestigung mit den beiliegenden Schrauben an der Wand fest.
4. Zur Aufbewahrung des Geräts hängen Sie es ganz einfach an die Wandbefestigung.



Hinweis: Im Lieferumfang der Wandbefestigung ist eine Befestigungsplatte enthalten. Mithilfe dieser Platte kann die Wandbefestigung an einer Wand oder einem Schrank ohne Bohren befestigt werden. Die Befestigungsplatte besitzt eine doppelseitige Klebefläche, sodass die eine Seite an die Wandbefestigung und die andere Seite an eine Wand oder einen Schrank geklebt werden kann.

1. Entfernen Sie zunächst die Folie auf einer Seite der Befestigungsplatte und kleben Sie diesen Teil an die Rückseite der Wandbefestigung. Drücken Sie dies fest an.
2. Vergewissern Sie sich, dass die Bodendüse am Gerät befestigt ist, und setzen Sie das Gerät in die Wandhalterung ein. Lassen Sie die Bodendüse auf dem Boden aufliegen.
3. Entfernen Sie dann die Folie auf der anderen Seite.
4. Kleben Sie die Wandhalterung an die Wand.

AUFLADEN

- Laden Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch 24 Stunden lang auf, um die volle Kapazität des Akkus zu nutzen. Danach reicht es aus, das Gerät 4-5 Stunden lang aufzuladen.
- Es wird empfohlen, die Batterie die ersten drei Male vollständig aufzuladen.
- Während des Ladevorgangs sollte die Temperatur zwischen 15 °C und 25 °C liegen. Eine höhere oder niedrigere Temperatur verkürzt die Lebensdauer der Batterie.
- Es wird empfohlen, den Staubsauger nach jedem Gebrauch aufzuladen, unabhängig von der Dauer des Gebrauchs.
- Laden Sie die Batterie nicht über einen längeren Zeitraum auf. Die Batterie könnte dadurch beschädigt werden. Wenn die Batterie vollständig aufgeladen ist, trennen Sie den Adapter von der Stromversorgung.
- Wenn der Staubsauger länger als zwei Monate nicht benutzt wird, empfiehlt es sich, den Adapter zu trennen. Um eine längere Lebensdauer zu gewährleisten, laden Sie die Batterie mindestens einmal alle zwei Monate auf.
- Die Batterie und der Adapter können während des Ladevorgangs heiß werden. Treffen Sie die erforderlichen Vorsichtsmaßnahmen, um einen Kontakt zu vermeiden.
- Setzen Sie das Gerät zuerst in die Wandhalterung ein und schließen Sie den Adapter am Anschlusspunkt des Geräts an. Stecken Sie dann den Adapter in die Steckdose.
- Um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern, müssen Sie das Gerät regelmäßig vollständig aufladen und den Akku vollständig entladen.
- Das Gerät erwärmt sich während des Ladevorgangs leicht. Dies ist jedoch normal.
- Während des Ladevorgangs blinkt das Akkusymbol. Der Akkustand steigt jedes Mal um 5 % bis auf 100 %. Außerdem wird der grüne Kreis mit zunehmender Aufladung des Geräts allmählich vollständiger.

Sobald das Gerät vollständig aufgeladen ist, blinkt das Akkusymbol nicht mehr, sondern leuchtet ununterbrochen.

- Wenn Sie den Akku zum Aufladen aus dem Gerät nehmen, indem Sie den Entriegelungsknopf des Akkus drücken und den Akku aus dem Gerät schieben, blinkt während des Ladevorgangs eine rote Anzeigeleuchte auf dem Akku. Wenn der Akku vollständig geladen ist, wird diese Anzeigeleuchte blau.
- Das Gerät kann während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.

GEBRAUCH

- Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter, um das Gerät ein- oder auszuschalten. Das Gerät beginnt im automatischen Modus zu arbeiten. Das bedeutet, dass die Sensoren im Motorteil automatisch die Staubmenge erkennen, um die Saugleistung entsprechend anzupassen. Die Saugleistung wird durch die verschiedenen Farben auf dem Bedienpanel angezeigt.
 - Drücken Sie +/- auf dem Bedienpanel, um die Saugleistung/Geschwindigkeit einzustellen. Eine geringere Saugleistung bedeutet eine längere Nutzungsdauer.
Sie können zwischen folgenden Geschwindigkeiten wählen: niedrig , mittel , hoch .
 - Drücken Sie das Symbol , um von einer beliebigen eingestellten Saugleistung/Geschwindigkeit in den automatischen Modus zu wechseln.
 - Die vorgenommene Einstellung ist auf dem Bedienpanel stets deutlich sichtbar.
 - Wenn der Akku fast leer ist, blinkt das Akkusymbol auf dem Display. Danach schaltet sich das Gerät von selbst aus.
 - Die Autonomie hängt von der Art der Oberfläche ab. Auf Teppichen arbeitet das Gerät weniger lange als auf harten Oberflächen.
 - Beim Saugen tritt warme Luft aus dem Motorraum aus. Dies ist normal.
 - Verwenden Sie das Gerät nur auf trockenen Oberflächen. Wenn Sie das Gerät einschalten, beginnt sich die rotierende Bodenbürste unten an der Bodendüse zu drehen. Dadurch wird der Schmutz in die Öffnung gekehrt und so aufgesaugt. Der Schmutz sammelt sich im Staubbehälter. Achten Sie darauf, keinen zu großen Schmutz aufzusaugen, da dieser die Saugöffnung verstopfen kann. Dies kann wiederum das Gerät beschädigen.
 - Das Gerät ist mit einem Sicherheitsschalter ausgestattet, der dafür sorgt, dass es sich selbst ausschaltet, wenn beispielsweise große Objekte eingesaugt werden oder Finger in die Bodenbürste geraten sind. Dies geschieht zur persönlichen Sicherheit und zum Schutz des Motors. Zum erneuten Einschalten der Bodenbürste den Ein-/Aus-Schalter drücken.
- ⚠ Für die besten Ergebnisse müssen Sie den Staubbehälter und die Filter nach jedem Gebrauch reinigen. Dies kommt der Saugkraft und der Lebensdauer des Geräts zugute. Es ist darauf zu achten, dass die Staubmenge im Staubbehälter die maximale Füllhöhe nicht überschreitet.

ZUBEHÖR

1. Spaltensauger mit Staubbürstchen: für schwer erreichbare Plätze, wie z.B. Heizkörper, Spalten, Ecken, zwischen Kissen, etc.
2. Staubbürste: zum Staubsaugen von empfindlichen und zerbrechlichen Oberflächen wie Lampenschirmen, Bücherregalen, Fensterrahmen, Vorhängen ...



REINIGUNG DES GERÄTS

Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Trocken Sie das Gerät anschließend gut ab. Tauchen Sie das Gerät auf keinen Fall in Wasser ein.

DER BODENBÜRSTE

1. Entfernen Sie die Bodendüse vom Handstaubsauger. Drücken Sie dazu den Entriegelungsknopf oberhalb der Bodendüse nach unten und ziehen sie diese aus dem Gerät.
2. Schieben Sie die Verriegelung an der Seite der Bürste nach oben, um die Bodenbürste zu entfernen.
3. Nehmen Sie die rotierende Bodenbürste aus der Bodendüse.
4. Entfernen Sie Haare und anderen Schmutz, der sich rund um die Bodenbürste gewickelt hat. Wird die Bodenbürste nicht regelmäßig gereinigt, kann sie beschädigt werden und das Gerät unbrauchbar werden.
5. Die rotierende Bodenbürste darf unter fließendem Wasser abgespült werden. Sorgen Sie dafür, dass diese komplett trocken ist, bevor sie erneut ins Gerät eingesetzt wird.
6. Setzen Sie die Bodenbürste erneut in die Bodendüse ein, wenn sie gereinigt wurde. Sie hören ein Klicken, wenn die Bürste korrekt eingerastet ist.
7. Schieben Sie die Bodendüse auf den Stiel zurück. Das Gerät ist jetzt einsatzbereit.



Festsitzende Haare können das Gerät oder Ihren Boden beschädigen. Entfernen Sie festsitzende Haare immer aus den Bürsten.

STIEL

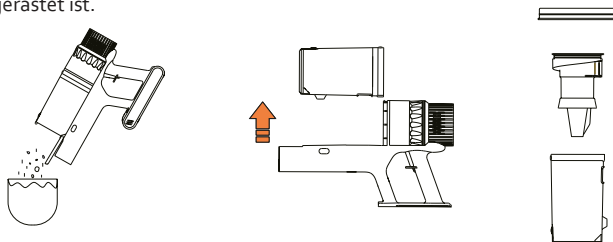
Entfernen Sie den Stiel und prüfen Sie ihn auf Verstopfungen.

DES STAUBBEHÄLTERS

Reinigen Sie den Staubbehälter regelmäßig. Das Symbol „Staubbehälter voll“ leuchtet auf dem Display auf, um anzuzeigen, dass Sie den Staubbehälter leeren und reinigen müssen.

1. Achten Sie darauf, dass Sie die maximale Füllmenge des Staubbehälters nicht überschreiten. Entfernen Sie den Stiel. Leeren Sie den Staubbehälter, indem Sie den Knopf am Boden des Staubbehälters drücken. Der Staubbehälter öffnet sich. Anschließend können Sie den groben Schmutz entfernen.
2. Drücken Sie den Entriegelungsknopf für den Staubbehälter, damit er sich vom Motorteil löst. Der Staubbehälter enthält die folgenden Einzelteile:
 - Runder Filter: Dieser Staubfilter fängt kleine Staubpartikel auf.
 - Grobstaubfilter: Dieser sorgt dafür, dass die großen Staubpartikel im Staubbehälter bleiben.
 - Staubbehälter: Hierin werden alle großen Staubpartikel gesammelt.
3. Entfernen Sie den runden Filter aus dem Grobschmutzfilter.
4. Nehmen Sie den Grobschmutzfilter aus dem Staubbehälter.

5. Sie können nun alle Teile separat reinigen. Wir empfehlen Ihnen, dies mit Druckluft zu tun. Wenn Sie keine Druckluft haben, können Sie die Filter auswaschen. Stellen Sie sicher, dass er vollständig trocken ist, bevor Sie ihn wieder einsetzen.
6. Setzen Sie den runden Filter wieder in den Grobschmutzfilter ein.
7. Die Filter zusammen wieder in den Staubbehälter einsetzen.
8. Staubbehälter wieder auf die Motoreinheit aufsetzen. Sie hören ein Klicken, wenn der Staubbehälter korrekt eingerastet ist.



Wir empfehlen, die Filter zur Gewährleistung einer optimalen Funktionalität des Geräts regelmäßig auszutauschen. Durch verschmutzte Filter geht die Saugkraft drastisch zurück. Reinigen Sie den Staubbehälter und die Filter nach jeder Benutzung, um die Lebensdauer des Geräts zu verlängern.

FEHLERCODES

Die folgenden Fehlermeldungen können auf dem Display angezeigt werden:

-  Staubbehälter voll: Wenn dieses Symbol auf dem Display aufleuchtet, müssen Sie den Staubbehälter leeren, den Staubbehälter und die Filter reinigen und überprüfen, dass nirgendwo eine Verstopfung vorliegt.
- E1: Sie haben versucht, das Gerät mit einem nicht kompatiblen Adapter aufzuladen (>37 V Ausgangsspannung). Verwenden Sie zum Aufladen des Geräts nur den mitgelieferten Adapter.
- E4: In der Bodenbürste ist ein Kurzschluss aufgetreten. Ersetzen Sie die Bodenbürste oder lassen Sie sie reparieren.
- E3: Der Motor ist blockiert. Lassen Sie dies überprüfen/reparieren.

PROBLEME UND LÖSUNGEN

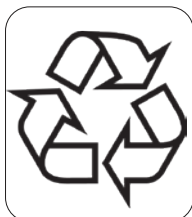
PROBLEME	LÖSUNGEN
Das Gerät startet nicht.	Der Akku ist leer. Laden Sie das Gerät auf.
Das Gerät funktioniert nicht mehr.	• Das Gerät ist überhitzt. Lassen Sie das Gerät abkühlen und reinigen Sie es. • Prüfen Sie, ob ein Fehlercode auf dem Display erscheint und beheben Sie das Problem (siehe „Fehlercodes“).
Das Gerät funktioniert nicht mehr und die Anzeigeleuchten am Gerät blinken 10 sec.	Wenn das Rohr oder die Filter verstopft sind, schaltet das Gerät in den Sicherheitsmodus. Überprüfen Sie das Rohr und die Filter und reinigen Sie sie.

PROBLEME	LÖSUNGEN
Das Gerät saugt nicht.	· Die Filter sind verschmutzt. · Der Staubbehälter ist voll. · Die Bodenbürste ist verstopft. · Die Saugöffnung ist verstopft. · Reinigen Sie das Gerät wie in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben.
Die Saugleistung ist stark reduziert.	Wir empfehlen Ihnen, die Filter sowie den Staubbehälter und das Zubehör gründlich zu reinigen, wie in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben. Wenn die Filter gesättigt sind, können Sie diese erneut bestellen.
Das Display leuchtet während des Ladevorgangs nicht auf.	· Es gibt einen schlechten Kontakt. · Überprüfen Sie, ob das Netzteil richtig angeschlossen ist.
Die Betriebszeit des Geräts wird immer kürzer.	Der Akku ist kaputt. Kontaktieren Sie unseren Kundenservice. Laden Sie das Gerät einen ganzen Tag lang auf und versuchen Sie es erneut. Wir empfehlen Ihnen auch, den Akku regelmäßig zu entladen und anschließend wieder vollständig aufzuladen. Das Gerät hat auf ebenen Flächen eine längere Betriebszeit als auf Teppich.
Das Gerät wird nicht aufgeladen.	Prüfen Sie, ob der Stecker richtig eingesteckt ist. Prüfen Sie, ob der richtige mitgelieferte Adapter verwendet wurde.
Die automatische Stauberkennung funktioniert nicht.	Prüfen Sie, ob sich der Stielstaubsauger im automatischen Modus befindet (siehe „Gebrauch“).

ENTSORGEN



Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.



HERAUSNEHMBARE BATTERIE

Das Gerät wird mit einer Batterie betrieben, die auch nach Gebrauch nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Sie können das Gerät zu einer Sammelstelle für Elektro-Altgeräte (Recupel) in Ihrer Nähe bringen (Wertstoffhof, Fachgeschäft etc.). Batterien enthalten Stoffe, die gesundheits- und umweltgefährdend sind. Entfernen Sie die Batterie vor der Entsorgung aus dem Gerät, wie in diesem Handbuch beschrieben. Recyceln Sie die Batterie gemäß den örtlichen Gesetzen

und Vorschriften. Durchstechen Sie die Batterie niemals und setzen Sie sie keinen hohen Temperaturen aus; die Batterie könnte explodieren.

Unter extremen Bedingungen kann es zum Auslaufen der Batterie kommen. Wenn die Flüssigkeit aus der Batterie mit der Haut in Berührung kommt, waschen Sie sie sofort mit Wasser und Seife ab oder neutralisieren Sie sie mit einer milden Säure wie Zitronensaft oder Essig. Wenn die Flüssigkeit mit den Augen in Berührung kommt, spülen Sie die Augen mindestens 10 Minuten lang mit reichlich Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.

WARRANTY

Dear client ,

All of our products are always submitted to a strict quality control before they are sold to you.

Should you nevertheless experience problems with your device, we sincerely regret this.

In that case, we kindly request you to contact our customer service.

Our staff will gladly assist you.



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Monday – Thursday: 8.30 – 12.00 and 13.00 – 17.00

Friday: 8.30 – 12.00 and 13.00 – 16.30

This appliance has a two year warranty period. During this period the manufacturer is responsible for any failures that are the direct result of construction failure. When these failures occur the appliance will be repaired or replaced if necessary. The warranty will not be valid when the damage to the appliance is caused by wrong use, not following the instructions or repairs executed by a third party. The guarantee is issued with the original till receipt. All parts, which are subject to wear, are excluded from the warranty. If your device breaks down within the 2-year warranty period, you can return the device together with your receipt to the shop where you purchased it.

The guarantee on accessories and components that are liable to wear-and-tear is only 6 months.

The guarantee and responsibility of the supplier and manufacturer lapse automatically in the following cases:

- If the instructions in this manual have not been followed.
- In case of incorrect connection, e.g. electrical voltage that is too high.
- In case of incorrect, rough or abnormal use.
- In case of insufficient or incorrect maintenance.
- In case of repairs or alterations to the device by the consumer or non-authorised third parties.
- If the customer used parts or accessories that are not recommended or provided by the supplier / manufacturer.

SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be taken, including the following:

- Read all instructions carefully. Keep this manual for future reference.
- Make sure all packaging materials and promotional stickers have been removed before using the appliance for the first time. Make sure children cannot play with the packaging materials.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;

- farm houses;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance can be used by children aged from 16 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 16 or supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children younger than 16 years.
- All repairs should be carried out by the manufacturer or its aftersales service.
- Using the appliance incorrectly may cause an injury. Any injury or damage caused by failure to comply with these rules are at your own risk. Neither the manufacturer, importer, or the supplier may be held liable.

ELECTRICAL WARNINGS

- In order to avoid a hazard this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer or a separate remote control, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
- The appliance must be disconnected from its power source when not in use, during service and when replacing parts. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance. To disconnect, turn controls to "OFF" or "o" position, then remove the plug from the wall. Never pull the cord or appliance to remove the plug from the socket.
- Before use, check carefully that the electric tension and frequency of the power net at your home match the indications on the rating label of the appliance.
- The appliance must be plugged into an appropriate outlet that is installed in accordance with local installation regulations.

- Do not let the power supply cord hang over the edge of a counter, or touch hot surfaces.
- Keep the power cord away from hot parts and don't cover the appliance.
- Unwrap the cord completely to prevent overheating of the cord. Do not allow the power cord supply to run underneath or around the unit.
- To avoid danger, do not operate this appliance with a damaged cord or plug or in the event the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Return the appliance to the DOMO Service Department or its service agent for examination, repair, or electrical or mechanical adjustment. Do not try to repair the appliance yourself.

INSTALLATION

- Do not place near flammable materials, gases or explosives.
- Do not use or store this appliance outdoors.
- Always use the appliance on a steady, dry and level surface.
- Never place this appliance near a gas stove or electrical stove or in a place where it may come into contact with a warm appliance.

USE

- Do not use this appliance for other than intended use.
- Only use the appliance for domestic use. The manufacturer cannot be held responsible for accidents that result from improper use of the appliance or not following the instructions described in this manual.
- Never leave the appliance unattended while it is functioning.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- The use of accessories that are not recommended or sold by the manufacturer can cause fire, electrical shock or injuries. Only use the utensils delivered with the appliance.

CLEANING AND MAINTENANCE

- To protect against electrical shock or burns, do not immerse unit, cord, or plug in water or other liquid.
- Failure to maintain this appliance in a clean condition could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.

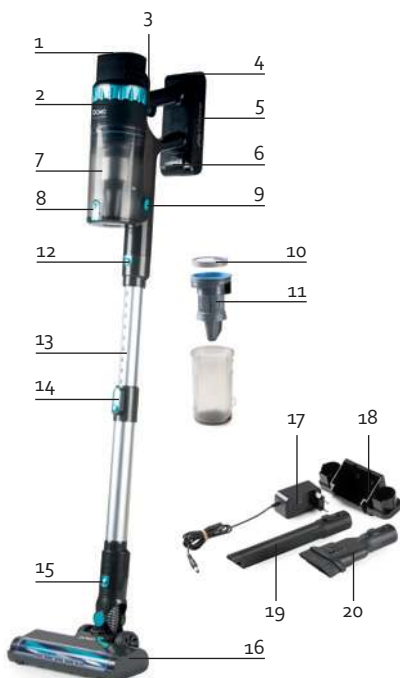
⚠️ PRODUCT-SPECIFIC WARNINGS

- Do not use the vacuum cleaner to vacuum up detergents, liquids, needles, matches and other similar liquids, sharp objects or flammable objects.
- Do not use the vacuum cleaner to vacuum up cement, powder and other small particles. Also avoid vacuuming up large objects. The vacuum cleaner could be clogged, the motor could overheat or other damage may occur.
- Make sure that the air intake or the floor suction opening do not become blocked.
- Make sure that the machine does not come into contact with liquids.
- First charge a new battery up completely.
- Pull the plug from the outlet when the vacuum cleaner is fully charged.
- This product contains a rechargeable battery. Batteries should be recycled. Do not drill into the battery or expose it to high temperatures; the battery could explode.
- Under extreme circumstances, there could be leakage of the battery. If the liquid from the battery comes into contact with the skin, wash it off immediately with water and soap or neutralize it with a mild acid such as lemon juice or vinegar. If the liquid comes into contact with the eyes, rinse them liberally with water for at least 10 minutes and contact a doctor.
- Do not place foreign objects in the openings of your machine. Do not use the machine if an opening is blocked. Keep the machine free from dust, dirt, hair or anything that could reduce the air supply.
- Remove large and sharp objects from the floor to prevent damage to the plastic components, the brushes and the motor.
- Keep hair, loose clothing, fingers and other body parts away from openings and moving parts.
- Never use the appliance without filters. This will damage the motor and render it unusable.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

PARTS

1. Control panel
2. Motor
3. On-off button
4. Adapter connection
5. Battery
6. Release the battery
7. Dust reservoir
8. Button to open dust reservoir
9. Unlock button for dust reservoir
10. Round filter
11. Coarse dirt filter
12. Handle release button
13. Telescopic tube
14. Button for tube length
15. Release button floor nozzle
16. Floor nozzle with rotating floor brush
17. Adapter
18. Wall fixing (screws and plugs included)
19. Crevice vacuum cleaner
20. Dust brush



CONTROL PANEL

21. Automatic mode
22. Adjust suction power
23. Battery level indicator
24. Suction power indicator
25. Automatic mode indicator
26. Light ring indicator
27. Full dust container indicator

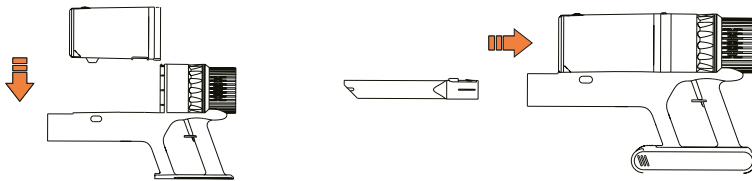


BEFORE THE FIRST USE

ASSEMBLY

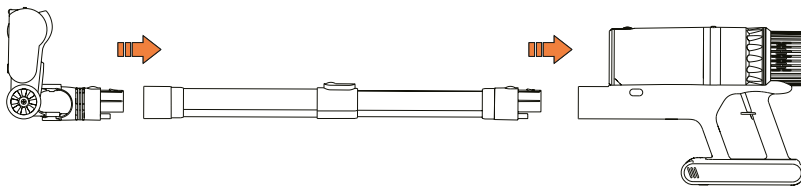
The handheld vacuum

1. Attach the dust container to the motor unit. To do this, first place the top of the reservoir into the motor unit. Then click the bottom of the dust container onto the motor unit.
2. Click the motorised floor brush, the dust brush or the crevice tool into the opening at the front of the appliance.



The stick vacuum cleaner

1. Attach the dust container to the motor unit. To do this, first place the top of the reservoir into the motor unit. Then click the bottom of the dust container onto the motor unit.
2. Click the vacuum wand into the suction opening at the front of the appliance. Adjust the telescopic wand to your desired length. To do this, press the button on the wand and pull the upper part to extend it. Then release the button to let the wand click into place.
3. Click the motorised floor brush, the dust brush or the crevice tool into the vacuum wand.



To disassemble the appliance, remove the following parts one by one: The floor brush (or the crevice tool or dusting brush), the wand and the dust container. To do this, press the release button and remove the relevant part by pulling firmly.

WALL MOUNT

Please follow below instructions to fix the wall mount:

1. Drill 2 holes in the wall corresponding to the attachment points of the wall mount. Please ensure the distance between the power socket and the drill holes is no more than 1.3 metres. The minimum height for wall mounting is 1.2 metres.
2. Insert the supplied plugs into the wall.
3. Fix the wall mount using the supplied screws.
4. To store the device, simply hang it on the wall mount.



Please note: A mounting plate is included with the wall mount. This is so you can stick the wall mount to a wall or cupboard without the need for drilling holes. The mounting plate has a self-adhesive panel so that one side adheres to the wall mount and the other side adheres to a wall or cupboard.

1. First remove the film from one side of the mounting plate and then stick this part to the back of the wall mount. Press firmly.
2. Ensure the floor nozzle is attached to the appliance and place it in the wall mount. Allow the floor nozzle to rest on the floor.
3. Then remove the film from the other side
4. and stick the wall mount to the wall.

CHARGING

- Prior to first use, charge the machine for 24 hours in order to be able to utilize the full capacity of the battery. The appliance should be charged for 4-5 hours afterwards.
- It is recommended that the battery be fully charged for the first three charges.
- The temperature while charging should be between 15 °C and 25 °C. Higher or lower temperatures reduce battery life.
- It is recommended that the vacuum cleaner be charged after each use regardless of the duration of the use.
- Do not charge the battery for extended periods. This can damage the battery. Disconnect the adapter once the battery is fully charged.
- The recommendation is to disconnect the adapter if the vacuum cleaner is not used for more than two months. To ensure a longer lifespan, the battery must be charged at least once every two months.
- The battery and adapter may become hot during charging. Take the necessary precautions to avoid coming into contact with it during this time.
- First, place the device into the wall mount and connect the adapter to the device's port, before plugging the adapter into the wall socket.
- To extend the life of the battery, the appliance should be fully charged regularly and the battery should be allowed to drain.
- The appliance will warm up slightly when charging; this is normal.
- The battery symbol will flash on and off while charging. The battery percentage will increase by 5% increments until fully charged at 100%. The green circle will also gradually complete as the device charges. When fully charged, the battery symbol will stop flashing and remain lit.
- If you remove the battery from the device to charge it by pressing the battery release button and sliding it off, you will see a red indicator light flashing on and off on the battery during charging. When the battery is fully charged, this light turns blue.
- The appliance cannot be used while charging.

USE

- Press the on/off button to turn the device on. The device will start in automatic mode, meaning the sensors in the motor section will automatically detect the amount of dust to adjust the suction power accordingly. The suction power is indicated by different colours on the control panel.
- Press the +/- on the control panel to adjust the suction power/speed. A lower suction power means a longer operating time.
You can choose between the following speeds: low , medium , high .
- Press the symbol  to switch from any set suction power/speed to automatic mode.
- The selected setting is always clearly visible on the control panel.
- When the battery is low, the battery symbol will flash on and off on the display. The device will then switch itself off.
- The autonomy depends on the type of surface. It will work for less time on carpets than on a hard surface.
- While vacuuming, warm air will come out of the motor compartment. This is normal.
- This appliance must only be used on a dry surface. When you switch on the machine, the rotating floor brush at the bottom of the floor nozzle will begin to turn. This will cause the dirt in the opening to be shifted and thereby vacuumed up. Dirt will collect in the container.
Be careful not to suck up large pieces of dirt, as this could block the suction opening and damage the appliance.

- The machine is equipped with a safety which will ensure that the machine shuts itself off if, for example, objects which are too large are sucked up, or if fingers become tangled in the floor brush. This is for personal safety and to protect the motor. To reverse the floor brush, press the on/off button once more.
- △ For the best results, clean the dust reservoir and the filters after each use. This is better for the suction power and the life span of the machine. Make sure that the dust in the dust reservoir does not exceed the maximum level.

ACCESSORIES

1. Crevice nozzle: for hard to reach areas like radiators, crevices, corners, in between pillows,...
2. Dusting brush: for vacuuming delicate and fragile surfaces such as lampshades, bookshelves, window frames, curtains, etc.



CLEANING AND MAINTENANCE

CLEANING THE MACHINE

Clean the machine with a slightly moist soft cloth. Dry the machine off well. Never submerge the machine in water!

THE FLOOR BRUSH

1. Remove the floor nozzle from the upright vacuum cleaner. Press the release button at the back of the floor nozzle and remove it from the machine.
2. Slide the lock on the side of the brush upwards to remove the floor brush.
3. Remove the rotating floor brush from the floor nozzle.
4. Remove hairs and other dirt that have wrapped around the floor brush. If you do not clean the floor brush regularly, it will become damaged and your machine will become unusable.
5. The rotating floor brush may be rinsed off under running water. Make sure that it is completely dry before using it.
6. Place the floor brush back into the floor nozzle when it is clean. You will hear a click when the brush is back in place.
7. Push the nozzle back onto the stick. The machine is now again ready for use.



Stuck hairs can damage the machine or your floor. Always remove the hairs stuck on the brushes.

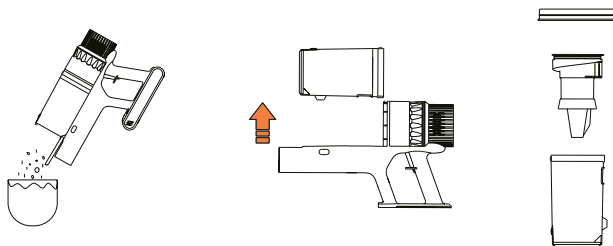
THE TUBE

Remove the tube and check it for blockages.

THE DUST RESERVOIR

Regularly clean the dust container. The full dust container symbol will light up on the display to indicate that you need to empty and clean the dust container.

1. Never exceed the maximum indicator on the dust container. Remove the wand. Empty the dust container by pressing the button at the bottom of the dust container. The dust container falls open and you can then remove the coarse dirt.
2. Press the dust container release to detach it from the motor section. The dust container contains the following parts:
 - Round filter: this dust filter captures the small dust particles.
 - Coarse debris filter: this ensures that the large dust particles remain in the dirt receptacle.
 - Dirt receptacle: this is where all large dirt particles are collected.
3. Remove the round filter from the coarse dirt filter.
4. Remove the coarse filter from the dust container.
5. You can now clean all the parts separately. We recommend you do this with compressed air. If you do not have compressed air, you can wash out the filters. Make sure they are completely dry before using them again.
6. Reinsert the round filter into the coarse dirt filter.
7. Put the filters back in the dirt receptacle.
8. Put the dirt receptacle back on the motor section. A click will be heard when the dust container is in place.



We advise replacing the filters regularly to ensure an optimal operation of the machine. Dirty filters will reduce the suction power drastically. After every cleaning, clean the dust reservoir and the filters to extend the life span of your machine.

ERROR CODES

The following error messages may be displayed on the screen:

-  Full dust container: If this symbol lights up on the display, you need to empty the dust container, clean the dust container and filters, and check for any blockages.
- E1: You have attempted to charge the device with an incompatible adapter (>37V output voltage). Only use the supplied adapter to charge the appliance.
- E4: A short circuit has occurred in the floor brush. Replace the floor brush or have it repaired.
- E3: The motor is blocked. Have this checked/repaired.

PROBLEM AND SOLUTION

PROBLEM	SOLUTION
The machine does not start up.	The battery is empty. Charge the machine.
The appliance has stopped working.	· The appliance has overheated. Allow the appliance to cool down and clean the appliance. · Check if an error code appears on the display and resolve the issue (see 'error codes').
The appliance stopped working and the lights on the appliance flashed for 10 seconds.	If the wand or filters are blocked, the appliance switches to safety mode and the lights of the appliance will flash. Check and clean the wand and filters.
The machine does not vacuum.	· The filters are dirty. · The dust container is full. · The floor brush is blocked. · The suction opening is blocked. · Clean the appliance as described in this manual.
Suction power is reduced significantly.	We recommend that you thoroughly clean the filter as well as the dust container and the accessories as described in this manual. If the filters are saturated, they can be reordered.
The display does not light up while charging.	· There is no proper contact. · Make sure the adapter is connected properly.
The operating time of the appliance is getting shorter and shorter.	The battery is broken. Contact our customer service. Charge the appliance for a full day and try again. We also recommend that you regularly allow the battery to drain and recharge it fully. The operating life of the appliance will be longer on flat surfaces than on carpets.
Device not charging.	Check that the plug is properly inserted. Ensure the correct supplied adapter is used.
Automatic dust detection not working.	Check if the stick vacuum cleaner is in automatic mode (see 'usage').

ENVIRONMENTAL GUIDELINES



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it must be brought to the applicable collection point for recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



The packaging is recyclable. Please treat the packaging ecologically.



REMOVABLE BATTERY

The appliance is battery-operated, and the battery must not be disposed of with household waste, even after use. You can take the appliance to a collection point for discarded electrical appliances (Recupel) in your neighbourhood (container park, specialist shop, etc.). Batteries contain substances that are dangerous to human health and to the environment.

Remove the battery from the appliance before disposal as described in this manual. Recycle the battery in accordance with local laws and regulations. Never pierce the battery or expose it to high temperatures; this may cause the battery to explode. Battery leakage may occur under extreme conditions. If the liquid from the battery comes into contact with the skin, immediately wash it off with soap and water or neutralise it with a mild acid such as lemon juice or vinegar. If the liquid comes into contact with the eyes, rinse them abundantly with water for at least 10 minutes and contact a doctor.

GARANTIA

Este aparato tiene un periodo de garantía de 2 años a partir de la fecha de compra. Durante el periodo de garantía, el distribuidor será completamente responsable de los defectos directamente asignables a errores del material y fabricación. Cuando se detecten este tipo de errores, y siempre que se estime necesario, el aparato se sustituirá o reparará. A partir de ese momento, el periodo de garantía de 2 años no volverá a iniciarse, sino que seguirá siendo de 2 años a partir del momento de compra. La garantía se concede sobre la base del recibo de caja.

La garantía de los accesorios y componentes sujetos a desgaste es de 6 meses.

La garantía y la responsabilidad/imputabilidad del proveedor y el fabricante expiran automáticamente en los siguientes casos:

- Cuando no se cumplan las instrucciones que aparecen en este manual.
- En el caso de una conexión inadecuada, por ejemplo, a una tensión eléctrica demasiado alta.
- En caso de uso incorrecto, brusco o anormal.
- En caso de insuficiente o incorrecto mantenimiento.
- Si el consumidor o un tercero no autorizado realizan reparaciones o modificaciones en el aparato.
- Si se usan componentes o accesorios que no están recomendados o que no son suministrados por el proveedor/fabricante.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cuando utilice aparatos eléctricos, se deben seguir las instrucciones de seguridad mencionadas a continuación:

- Lea detenidamente estas instrucciones. Conserve este manual para consultarlo posteriormente.
- Antes del primer uso retire todos los materiales de embalaje y etiquetas promocionales. Asegúrese de que los niños no puedan jugar con el material de embalaje.
- Este aparato es adecuado para su uso en el ámbito doméstico y entornos similares como:
 - Zona de cocina para el personal de tiendas, oficinas y otros entornos profesionales similares.
 - Granjas.
 - Habitaciones de hoteles y moteles, y otros entornos de carácter residencial.
 - Habitaciones de invitados o similares.
- Supervise en todo momento a los niños para que no jueguen con el aparato.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de 16 años o más, personas con discapacidad física o sensorial, o personas con capacidad mental limitada o falta de experiencia o conocimiento, siempre, y en tanto en cuanto, dichas personas estén vigiladas o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y conozcan los peligros del uso del mismo.

- Los niños no deben jugar con el aparato.
- El mantenimiento y la limpieza del dispositivo no deben ser realizados por niños, a menos que tengan 16 años o más o estén supervisados por un adulto.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
- Todas las reparaciones aparte del mantenimiento ordinario de la unidad deben ser efectuadas por el fabricante o por su servicio post-venta.
- Existe riesgo de lesiones si el aparato se utiliza de una manera incorrecta. Los accidentes o los daños ocasionados por el no seguimiento de estas normas son su propia responsabilidad. Ni el fabricante, ni el importador ni el distribuidor pueden ser considerados responsables a este respecto.

ADVERTENCIAS ELÉCTRICAS

- Para evitar peligros, el aparato no debe ser controlado con un dispositivo externo, como un temporizador externo o un mando a distancia separado, ni debe conectarse a una red que se encienda y se apague con frecuencia.
- Saque el enchufe de la toma de corriente cuando no use el aparato, antes de montar o desmontar piezas y antes de limpiarlo. Ponga primero todos los botones en posición de apagado y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente. No tire nunca del cable de alimentación para sacar el enchufe de la toma de corriente.
- Antes de utilizarlo, asegúrese de que el voltaje indicado en el aparato se corresponde con el voltaje de la red eléctrica de su hogar.
- El aparato siempre se debe conectar a una toma de corriente instalada de acuerdo con las normas locales de instalación.
- No deje que el cable de alimentación cuelgue sobre superficies calientes o sobre el borde de una mesa o encimera.
- Mantenga el cable eléctrico lejos de las piezas calientes y no cubra el aparato.
- Desenrolle el cable de alimentación completamente para evitar el sobrecalentamiento del mismo. No permita que el cable de alimentación cuelgue por debajo o alrededor del aparato.

- Para evitar el peligro, no utilice nunca el aparato si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, después de un mal funcionamiento del aparato o cuando el aparato está dañado. En el caso de que el aparato esté dañado, llévelo al servicio de postventa de DOMO o al centro de servicio cualificado más cercano para su inspección, reparación o para realizar ajustes eléctricos/mecánicos. Nunca intente reparar el aparato por su cuenta.

INSTALACIÓN

- No coloque nunca el aparato cerca de materiales inflamables, gases o explosivos.
- No utilice el aparato al aire libre.
- Coloque siempre el aparato sobre una superficie firme, horizontal y seca.
- No encienda nunca el aparato cerca de una estufa de gas o eléctrica, ni en un lugar donde pueda entrar en contacto con un horno eléctrico o con otro aparato caliente.

USO

- Utilice el aparato únicamente para el fin para el que está destinado.
- Utilice el aparato sólo para uso doméstico. El fabricante no es responsable de los accidentes que resulten del uso incorrecto del aparato, ni del incumplimiento de las normas establecidas en este manual.
- No deje nunca sin vigilancia un aparato en marcha.
- No utilice el aparato con las manos mojadas.
- El uso de accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones. Solo debe utilizar los accesorios que se suministran con el aparato.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Nunca sumerja el aparato, el cable de alimentación o el enchufe en agua o en cualquier otro líquido. Esto evitará choques eléctricos o incendios.
- Si no se realiza un correcto mantenimiento del aparato, la vida útil del aparato se reducirá drásticamente y se podrían producir situaciones peligrosas.

ADVERTENCIAS ESPECÍFICAS DEL PRODUCTO

- No utilice la aspiradora para aspirar detergentes, líquidos, agujas, cerillas y similares, ni objetos afilados o inflamables.
- No utilice la aspiradora para aspirar cemento, polvo y otras partículas finas. Evite también la aspiración de objetos grandes. La aspiradora se podría bloquear, el motor se podría sobrecalentar o se podrían producir otros tipos de daños.
- Asegúrese de que la entrada de aire o la boca de aspiración del suelo no queda bloqueada.
- Asegúrese de que el cable no entra en contacto con líquidos.
- Cargue siempre una batería nueva por completo.
- Desconecte el enchufe de la toma de corriente cuando la aspiradora esté completamente cargada.
- Este producto contiene una batería recargable. Las baterías se deben reciclar. No perforo la batería ni la exponga a altas temperaturas, ya que podría explotar.
- Bajo condiciones extremas se podrían producir fugas en la batería. Si el líquido de la batería entra en contacto con la piel, lávela inmediatamente con jabón y agua, o neutralice con un ácido suave como jugo de limón o vinagre. Si el líquido entra en contacto con los ojos, lávelos con abundante agua durante al menos 10 minutos y contacte con un médico.
- No introduzca objetos extraños en las aberturas de su aparato. No utilice el aparato si hay alguna abertura bloqueada. Mantenga el aparato libre de polvo, suciedad, pelos o cualquier cosa que pueda reducir el suministro de aire.
- Retire los objetos grandes y afilados del suelo para evitar daños en las piezas de plástico, los cepillos y el motor.
- Mantenga el cabello, la ropa suelta, los dedos y otras partes del cuerpo alejados de las aberturas y de las piezas en movimiento.
- Nunca utilice el aparato sin filtros. De lo contrario, se podría dañar el motor y el aparato ya no se podría utilizar.

**CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA CONSULTARLAS
POSTERIORMENTE**

PIEZAS

-
- A detailed diagram of a cordless stick vacuum cleaner, showing its main components and accessories. The main unit is a vertical stick vacuum with a black and teal color scheme. It features a motorized head at the bottom, a long telescopic tube, and a handle at the top. The handle has a trigger switch and a dust container. A charging dock is attached to the side of the handle. The diagram includes 20 numbered labels pointing to various parts: 1. Motorized head, 2. Dust container, 3. Trigger switch, 4. Charging dock, 5. Battery pack, 6. Dust container lid, 7. Dust container body, 8. Dust container lid (top view), 9. Dust container lid (bottom view), 10. Dust container lid (side view), 11. Dust container lid (top view), 12. Dust container lid (bottom view), 13. Dust container lid (side view), 14. Dust container lid (top view), 15. Dust container lid (bottom view), 16. Motorized head, 17. Charging dock, 18. Dust container lid, 19. Dust container lid, 20. Dust container lid.

PANEL DE CONTROL

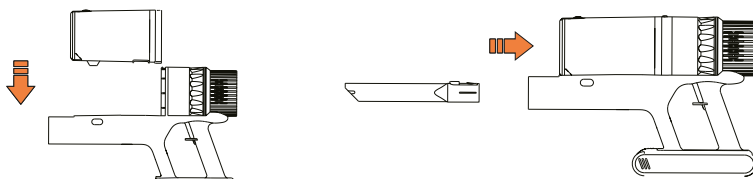
-

ANTES DEL PRIMER USO

MONTAJE

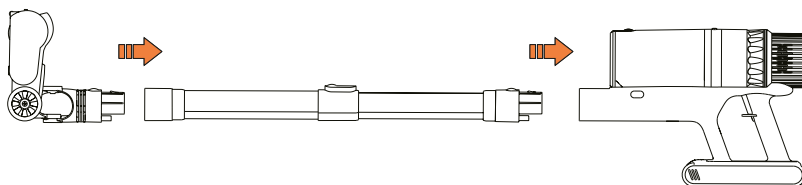
La aspiradora de mano

1. Conecte el contenedor de polvo al compartimiento del motor. Para hacer esto, primero enganche la parte superior del contenedor en el compartimiento del motor. A continuación, encaje el fondo del depósito de polvo en el compartimiento del motor.
2. Coloque el cepillo de suelo motorizado, cepillo para el polvo o el pistón de hendidura en la abertura de la parte delantera del aparato.



El aspirador de manija

1. Conecte el contenedor de polvo al compartimiento del motor. Para hacer esto, primero enganche la parte superior del contenedor en el compartimiento del motor. A continuación, encaje el fondo del depósito de polvo en el compartimiento del motor.
2. Encaje la manija en la abertura de succión en la parte delantera de la unidad. Ajuste el mango telescópico a la longitud deseada. Para ello, aprieta el botón del mango y tire de la parte superior del mismo para alargarlo. A continuación, suelte el botón y deje que el asa encaje en su sitio.
3. Enganche el cepillo motorizado, cepillo para el polvo o el limpiador de hendiduras en la manija.



Para desmontar la unidad, retire las diferentes piezas paso a paso: el cepillo de suelo (o la hendidura o el cepillo para quitar el polvo), la manija y el contenedor de polvo. Para ello, presione el botón de liberación y retire la pieza tirando con firmeza.

SOPORTE MURAL

Para montar el soporte mural, es recomendable proceder como siguiente:

1. Taladre 2 agujeros en la pared que corresponden a los puntos de fijación del soporte mural. Asegúrese de que la distancia entre el enchufe de la pared y los orificios de perforación no exceda de 1,3 metros. La altura mínima para el montaje en pared es de 1,2 metros.
2. Inserte los tacos incluidos con el suministro en la pared.
3. Fije el soporte mural utilizando los tornillos incluidos.
4. Para guardar el aparato, tiene que simplemente colgarlo al soporte mural.



Observación: Con el soporte de pared se incluye una placa de montaje. Esta placa sirve para pegar el soporte de pared a una pared o un armario y no tener que taladrar. La placa de montaje tiene una zona adhesiva de doble cara para que puedas pegar un lado al soporte de pared y el otro a una pared o un armario.

1. En primer lugar, retire la lámina de la placa de montaje por un lado y pega esta parte a la parte posterior del soporte mural. Presione firmemente.
2. Asegúrese de que la boquilla de suelo está fijada al aparato y colóquela en el soporte de pared. Apoye la boquilla en el suelo.
3. A continuación, retire el papel de aluminio por el otro lado.
4. Pegue el soporte mural a la pared.

CARGA

- Antes de utilizar el aparato por primera vez, cárguelo durante 24 horas para aprovechar al máximo la capacidad de la batería. A continuación, basta con cargar el aparato durante 4-5 horas.
- Se recomienda cargar completamente la batería las 3 primeras veces que se utilice la aspiradora.
- Durante la carga, la temperatura debe estar entre 15 y 25 °C. A temperatura superior o inferior, la vida útil de la batería se verá afectada negativamente.
- Se recomienda cargar la aspiradora después de cada uso, independientemente de la duración de dicho uso.
- No cargue la batería durante largos periodos de tiempo. De lo contrario, se podría dañar la batería. Desconecte el adaptador en cuanto la batería esté completamente cargada.
- Cuando la aspiradora no se utilice durante un periodo superior a 2 meses, se recomienda desconectar el adaptador. Para garantizar una vida útil más larga, cargue la batería al menos una vez cada 2 meses.
- Durante la carga, la batería y el adaptador se pueden calentar. Tome las precauciones necesarias para evitar el contacto.
- En primer lugar, coloque el aparato en el soporte mural y enchufe el adaptador en el punto de conexión del aparato; a continuación, enchufe el adaptador a la toma de corriente.
- Para prolongar la vida útil de la batería, cargue completamente el dispositivo regularmente y descargue la batería.
- La unidad se calentará ligeramente durante la carga, esto es normal.
- Durante la carga, el símbolo de la batería parpadea. El porcentaje de batería aumentará un 5 % cada vez hasta llegar al 100 %. El círculo verde también se irá completando gradualmente a medida que se cargue el dispositivo. Cuando el dispositivo esté completamente cargado, el símbolo de la batería dejará de parpadear y permanecerá encendido.
- Si extrae la batería del dispositivo para cargarla pulsando el botón de liberación de la batería y deslizándola fuera, mientras se carga verá que en la batería se enciende y se apaga un indicador luminoso rojo. Cuando la batería está completamente cargada, esta luz se vuelve de color azul.
- La unidad no se puede utilizar mientras se está cargando.

USO

- Pulse el botón de encendido para encender o apagar el aparato. El aparato empieza a funcionar en modo automático. Esto significa que los sensores de la sección del motor detectarán automáticamente la cantidad de polvo para ajustar la potencia de aspiración en consecuencia. La potencia de aspiración se muestra en diferentes colores en el panel de control.
- Pulse +/- en el panel de control para ajustar la potencia/velocidad de aspiración. Menor succión significa mayor tiempo de uso.
Puede elegir entre las siguientes velocidades: baja , media  y alta .
- Pulse el símbolo  para pasar al modo automático desde cualquier succión o velocidad seleccionada.
- El ajuste realizado siempre es claramente visible en el panel de control.
- Cuando la batería está baja, el símbolo de la batería parpadea en la pantalla. A continuación, el aparato se apagará automáticamente.
- La autonomía depende del tipo de superficie. El aparato funcionará menos tiempo en alfombras que en superficies duras.
- Durante la aspiración saldrá aire caliente del compartimento del motor. Esto es normal.
- Utilice el aparato sólo sobre una superficie seca. Cuando encienda la unidad, el cepillo giratorio del piso comenzará a girar en la parte inferior de la boquilla del piso. Esto girará la suciedad en la abertura y la absorberá. La suciedad se acumulará en el depósito. Asegúrese de no aspirar trozos grandes de suciedad, ya que pueden obstruir la abertura de succión. Esto puede causar daños a la unidad.

- El aparato dispone de un mecanismo de seguridad que apaga el aparato p. ej. si se aspiran objetos demasiado grandes o se introducen dedos en el cepillo de suelo. Este mecanismo de seguridad protege a las personas y al motor. Para que el cepillo vuelva a girar en la dirección inversa, pulse de nuevo el botón de encendido/apagado.
- ⚠ Para obtener los mejores resultados, limpie el depósito de polvo y los filtros después de cada uso. Esto mejorará la potencia de aspiración y la vida útil del aparato. Preste atención a que el polvo no supere el nivel máximo en el depósito de polvo.

ACCESORIOS

1. Boquilla con cepillo para polvo: para lugares de difícil acceso, tales como radiadores, grietas, esquinas, entre cojines,...
2. Cepillo quitapolvo: para aspirar superficies delicadas y frágiles como pantallas de lámparas, estanterías, marcos de ventanas, cortinas...



LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

LIMPIAR EL APARATO DE POLVO

Limpie el aparato con un paño húmedo. Después, seque bien el aparato. Nunca sumerja el aparato en agua.

LIMPIAR EL CEPILLO DE SUELO

1. Retire la boca de aspiración del suelo de la escoba-aspiradora. Para ello, pulse el botón de desbloqueo encima de la boca de aspiración y sáquela del aparato.
2. Deslice hacia arriba el cierre situado en el lateral del cepillo para extraer el cepillo para suelos.
3. Saque el cepillo giratorio de la boca de aspiración del suelo.
4. Elimine pelos y otra suciedad atrapados alrededor del cepillo. Si el cepillo de suelo no se limpia con regularidad, puede dañarse por lo que ya no se podrá utilizar el aparato.
5. El cepillo se puede limpiar bajo agua corriente. En ese caso, debe quedar completamente seco antes de volver a colocarlo.
6. Vuelva a colocar el cepillo en la boca de aspiración del suelo después de limpiarlo. Oirá un clic cuando el cepillo vuelva a estar en su sitio.
7. Deslice la boca de aspiración sobre el mango. El aparato está de nuevo listo para su uso.



Los pelos atrapados pueden dañar el aparato o su suelo. Elimine los pelos atrapados en los cepillos después de cada uso.

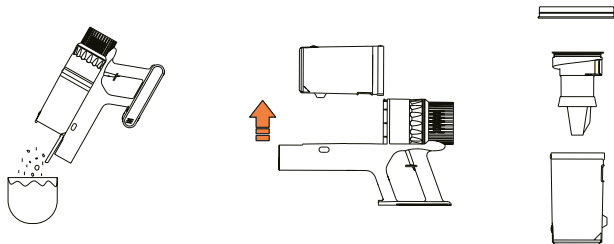
LA MANIJA

Retire la manija y compruebe si hay obstrucciones.

LIMPIAR EL DEPÓSITO DE POLVO

Limpie regularmente el depósito de polvo. El símbolo de depósito de polvo lleno se enciende en la pantalla para indicar que debe vaciar y limpiar el depósito de polvo.

1. Asegúrese de que nunca se supera la indicación máxima en el depósito de polvo. Retire la barra. Vacíe el depósito de polvo pulsando el botón situado en la parte inferior del mismo. El depósito de polvo se abre y, a continuación, se puede eliminar la suciedad.
2. Presione el desbloqueo del contenedor de polvo para que se separe de la parte del motor. El depósito de polvo contiene los siguientes componentes:
 - Filtro redondo: este filtro de polvo atrapa las pequeñas partículas de polvo.
 - Filtro de suciedad gruesa: esto asegura que las grandes partículas de polvo permanezcan en el depósito para el polvo.
 - Depósito para el polvo: recoge todas las partículas de polvo grandes.
3. Retire el filtro redondo del filtro de residuos gruesos.
4. Retire el filtro de suciedad gruesa del contenedor de polvo.
5. Ahora ya puede limpiar todas las partes por separado. Le recomendamos que lo haga con aire comprimido. Si no tiene aire comprimido también puede lavar los filtros. Asegúrese de que los filtros estén completamente secos antes de volver a utilizarlos.
6. Vuelva a introducir el filtro redondo en el filtro de residuos gruesos.
7. Vuelva a colocar los filtros en el depósito para el polvo.
8. Vuelva a colocar el depósito para el polvo en la sección del motor. Oirá un clic cuando el contenedor de polvo esté bien encajado.



Recomendamos sustituir el filtro con regularidad para asegurar un funcionamiento óptimo del aparato. Los filtros sucios reducirán considerablemente la fuerza de succión. Después de cada trabajo de limpieza, limpie el depósito de polvo y el filtro para alargar la vida útil del aparato.

CÓDIGOS DE ERROR

En la pantalla pueden aparecer los siguientes mensajes de error:

- Contenedor de polvo lleno: Si este símbolo se enciende en la pantalla, debe vaciar el depósito de polvo, limpiarlo, limpiar los filtros y comprobar que no haya ninguna obstrucción.
- E1: Ha intentado cargar el dispositivo con un adaptador que no es compatible (> 37 V de voltaje de salida). Utilice únicamente el adaptador suministrado para cargar el dispositivo.
- E4: Se ha producido un cortocircuito en el cepillo del suelo. Sustituya el cepillo del suelo o hágalo reparar.
- E3: El motor está bloqueado. Haga que lo revisen o reparen.

PROBLEMAS	SOLUCIONES
La unidad no arranca.	La batería está agotada. Cargue el dispositivo.
La unidad ha dejado de funcionar.	- La unidad está sobrecalentada. Deje que la unidad se enfríe y límpiela. - Compruebe si aparece un código de error en la pantalla y solucione este problema (consulte "códigos de error").
El dispositivo ha dejado de funcionar y las luces del dispositivo parpadean durante 10 segundos.	Cuando el tubo o los filtros están obstruidos, el dispositivo cambia al modo de seguridad, las luces del dispositivo parpadean. Revise y limpie el tubo y los filtros.
La unidad no aspira.	- Los filtros están sucios. - El contenedor de polvo está lleno. - El cepillo está atascado. - La abertura de succión está obstruida. - Limpie la unidad como se describe en este manual.
La potencia de succión se reduce considerablemente.	Le recomendamos que limpie a fondo los filtros, así como el contenedor de polvo y los accesorios, tal y como se describe en este manual. Si los filtros están saturados, puede pedirlos de nuevo.
La pantalla no se enciende durante la carga.	- Hay un mal contacto. - Compruebe que el adaptador está conectado correctamente.
La autonomía de la unidad se acorta cada vez más.	La batería está rota. Póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente. Cargue el dispositivo durante un día completo e inténtelo de nuevo. También le recomendamos que vacíe la batería regularmente y que la cargue completamente de nuevo. En una superficie plana, la unidad funcionará durante más tiempo que en una alfombra.
El aparato no se carga.	Compruebe que el enchufe está bien insertado. Compruebe que ha utilizado el adaptador correcto.
La detección automática de polvo no funciona.	Compruebe si el aspirador de varilla está en modo automático (consulte "uso").

DIRECTRICES MEDIOAMBIENTALES



El símbolo en el producto o en el embalaje indica que este producto no puede ser tratado como residuo doméstico. Se debe llevar a un lugar en el que se reciclan equipos eléctricos y electrónicos. Si se asegura de que este producto se desecha correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para las personas y el medio ambiente que serían causados por un tratamiento de residuos inadecuado. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento, o con la empresa o departamento responsable del servicio de recogida de basura doméstica, o con la tienda donde adquirió el producto.



El material de embalaje es reciclable. Trate el embalaje de una manera medioambientalmente responsable.



BATERÍA EXTRAÍBLE

El aparato funciona con una batería (o, en su caso, con una o varias pilas) que, incluso después de su uso, no se puede(n) eliminar con la basura doméstica. Puede llevar el aparato a un punto de recogida de aparatos eléctricos desechados (Recupel) en su zona (punto limpio, tienda especializada, etc.). Las baterías contienen sustancias peligrosas para la salud humana y para el medio ambiente.

Retire la batería del aparato antes de desecharlo, tal y como se describe en este manual. Recicle la batería de acuerdo con las normas y disposiciones locales vigentes. Nunca perforo la batería ni la exponga a altas temperaturas, ya que la batería podría explotar. En condiciones extremas se pueden producir fugas en la batería. Si el líquido de la batería entra en contacto con la piel, lávese la piel inmediatamente con agua y jabón o neutralícela con un ácido suave como zumo de limón o vinagre. Si el líquido entra en contacto con los ojos, lávese con abundante agua durante al menos 10 minutos y póngase en contacto con un médico.

GARANZIA

La garanzia dell'apparecchio è valida per 2 anni a partire dalla data di acquisto. Durante il periodo di validità della garanzia, il distributore si assume la piena responsabilità dei difetti dei materiali o di quelli di fabbricazione. In caso di presenza di tali difetti, se necessario, si procederà alla sostituzione o alla riparazione dell'apparecchio. Il periodo di garanzia di 2 anni non ricomincia in quel momento, ma continua per 2 anni dalla data di acquisto dell'apparecchio. Per la garanzia fa fede la data riportata sullo scontrino. Se l'apparecchio si rivela difettoso nel periodo di validità della garanzia, cioè 2 anni, potete portarlo, insieme allo scontrino, nel negozio dove l'avete acquistato.

La garanzia sugli accessori e sui componenti soggetti a usura è di 6 mesi.

La garanzia e la responsabilità del negoziante e del produttore decadono automaticamente nei seguenti casi:

- mancata osservanza delle istruzioni contenute nel presente manuale;
- errato collegamento, per esempio con tensione elettrica troppo alta;
- uso errato, anormale e manesco;
- manutenzione insufficiente o errata;
- riparazione o modifiche all'apparecchio eseguite dal cliente o da terzi non autorizzati;
- uso di accessori o componenti non raccomandati o forniti dal negoziante o dal produttore.

INDICAZIONI DI SICUREZZA

Quando si utilizzano dispositivi elettrici, è necessario tenere presenti le seguenti istruzioni di sicurezza:

- Leggere con attenzione le presenti istruzioni. Conservare le istruzioni per possibili future consultazioni.
- Prima di utilizzare il prodotto, togliere tutti gli imballi e gli eventuali adesivi promozionali. Assicurarsi che i bambini non giochino con gli imballaggi.
- Questo apparecchio è destinato unicamente all'uso domestico e in ambienti analoghi, quali:
 - Angoli cottura riservati al personale nei negozi, negli uffici e in altri ambienti professionali
 - Fattorie
 - Camere di alberghi, motel e altre strutture ricettive residenziali
 - Camere per vacanze o ambienti analoghi
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 16 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza o conoscenza, solo se sorvegliati o se hanno ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e ne comprendono i rischi.
- I bambini non possono giocare con l'apparecchio.
- Le operazioni di pulizia e di manutenzione non devono essere effettuate dai bambini di età inferiore a 16 anni o senza sorveglianza.

- Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 16 anni.
- Tutte le riparazioni che non rientrino nella normale manutenzione dell'apparecchio devono essere effettuate dal produttore o dal suo servizio assistenza.
- Se l'apparecchio viene utilizzato in modo non corretto, sussiste il rischio di lesioni. Gli incidenti o i danni causati dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni sono responsabilità dell'utilizzatore. Non possono essere ritenuti responsabili per tali danni né il produttore, né l'importatore, né il fornitore.

AVVERTENZE ELETTRICHE

- Per evitare il rischio di incidenti, l'apparecchio non deve essere utilizzato con strumenti esterni, come ad esempio un timer o un sistema di telecomando separato e non deve essere collegato a una rete che viene accesa e spenta in continuazione.
- Togliere la spina dalla presa quando l'apparecchio non è in funzione, prima di montarne o smontarne i componenti e prima di pulirlo. Per staccare l'apparecchio dalla presa, assicurarsi che sia su "OFF" o in posizione "o". Solo dopo sarà possibile staccarlo dalla presa. Non tirare mai il cavo di collegamento o l'apparecchio per staccare la spina dalla presa di corrente.
- Prima dell'uso, verificare che la tensione indicata sull'apparecchio corrisponda alla tensione della rete elettrica domestica.
- L'apparecchio deve essere sempre collegato a una presa che è installata e dotata secondo le norme di installazione locali.
- Non lasciare il cavo di alimentazione penzolante sul bordo del tavolo o della cucina ed evitare che venga a contatto con superfici calde.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde e non coprire l'apparecchio.
- Srotolare completamente il cavo di alimentazione per evitare che si surriscaldi. Non lasciare mai il cavo di alimentazione penzolante sotto l'apparecchio.

- Per evitare il pericolo, non utilizzare mai l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, dopo un malfunzionamento o quando è danneggiato. Portare l'apparecchio al servizio assistenza post-vendita di DOMO Elektro o al centro assistenza autorizzato più vicino per farlo controllare, riparare o per apportare le necessarie modifiche elettriche o tecniche. Non cercare mai di riparare da soli l'apparecchio.

INSTALLAZIONE

- Non posizionare mai l'apparecchio vicino a materiali infiammabili, gas o esplosivi.
- Non utilizzare o conservare l'apparecchio all'aperto.
- Utilizzare sempre l'apparecchio su una superficie stabile, asciutta e in piano.
- Non posizionare mai l'apparecchio sopra o vicino a un fornello a gas o elettrico oppure in luoghi in cui possa venire a contatto con apparecchi a elevate temperature.

UTILIZZO

- Utilizzare l'apparecchio solo per lo scopo per cui è previsto.
- L'apparecchio è inteso solo per uso domestico. Il produttore non è responsabile per incidenti causati da uso improprio dell'apparecchio o dalla mancata osservanza delle istruzioni riportate nel presente manuale.
- Non fare funzionare l'apparecchio senza sorveglianza.
- Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate.
- L'utilizzo di accessori non consigliati o non venduti dal produttore può causare incendi, scosse elettriche o lesioni. Utilizzare solo gli accessori forniti insieme all'apparecchio.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Non immergere mai l'apparecchio, il cavo o la spina in acqua o in altri liquidi. Questo per evitare scosse elettriche o incendi.
- Se l'apparecchio non viene pulito bene, la sua durata di vita può ridursi in modo drastico e possono verificarsi situazioni pericolose.

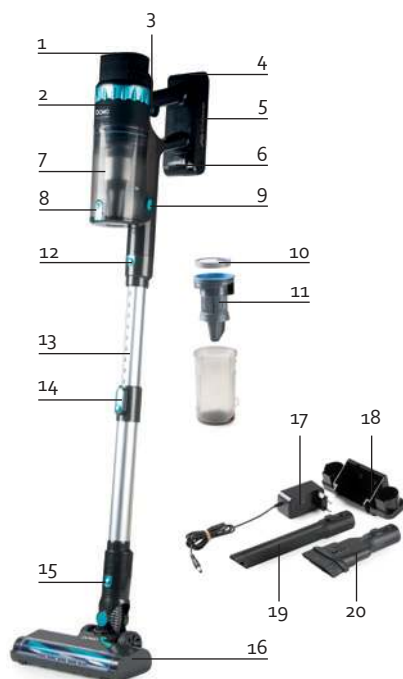
SPECIFICHE PRODOTTO AVVERTENZE

- Non utilizzare l'aspirapolvere per aspirare detersivi, liquidi, aghi, fiammiferi, oggetti appuntiti o infiammabili e altri liquidi simili.
- Non utilizzare l'aspirapolvere per aspirare cemento, o polvere simile, e altre piccole particelle. Evitare anche di aspirare oggetti di grandi dimensioni. L'aspirapolvere si potrebbe bloccare, il motore potrebbe surriscaldarsi oppure si potrebbero verificare altri danni.
- Accertarsi che la presa d'aria o la bocchetta di aspirazione non siano ostruite.
- Assicurarsi che l'apparecchio non venga a contatto con liquidi.
- Caricare sempre completamente la nuova batteria.
- Togliere la spina dalla presa quando l'aspirapolvere è completamente carico.
- Questo prodotto contiene una batteria ricaricabile. Le batterie devono essere riciclate. Non forare la batteria e non esporla a temperature elevate, poiché potrebbe esplodere.
- In circostanze estreme, è possibile che la batteria perda il liquido che contiene. Se il liquido che fuoriesce dalla batteria entra in contatto con la pelle, è necessario lavare subito con acqua e sapone o neutralizzare con una sostanza acida come aceto o succo di limone. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, sciacquare abbondantemente con acqua per almeno 10 minuti e contattare un medico.
- Non collocare corpi estranei nelle aperture dell'apparecchio. Non utilizzare l'apparecchio se un'apertura risulta bloccata. Mantenere il dispositivo privo di polvere, sporcizia, capelli o qualsiasi altra sostanza che possa ridurre l'alimentazione dell'aria.
- Togliere dal pavimento oggetti di grandi dimensioni e taglienti, per evitare danni alle parti in plastica, alle spazzole e al motore.
- Tenere lontano i capelli, gli indumenti, le dita e le altre parti del corpo dalle aperture e dalle parti in movimento dell'aspirapolvere.
- Non mettere mai in funzione l'apparecchio senza i filtri. Il mancato utilizzo dei filtri danneggerebbe il motore, rendendolo inutilizzabile.

CONSERVARE LE ISTRUZIONI PER POSSIBILI FUTURE
CONSULTAZIONI

COMPONENTI

1. Pannello di controllo
2. Motore
3. Tasto on/off
4. Attacco adattatore
5. Batteria
6. Sblocco della batteria
7. Serbatoio polvere
8. Tasto per aprire il serbatoio polvere
9. Sblocco serbatoio polvere
10. Filtro tondo
11. Filtro per sporco grosso
12. Tasto sblocco dell'asta
13. Tubo telescopico
14. Regolazione lunghezza tubo
15. Sblocco bocchetta di aspirazione
16. Bocchetta di aspirazione con spazzola rotante
17. Adattatore
18. Sostegno a parete (viti e tasselli inclusi)
19. Lancia
20. Spazzola polvere



PANNELLO DI CONTROLLO

21. Modalità automatica
22. Impostazione della potenza di aspirazione
23. Indicatore livello della batteria
24. Indicatore potenza di aspirazione
25. Indicatore modalità automatica
26. Indicatore anello luminoso
27. Indicatore serbatoio polvere pieno

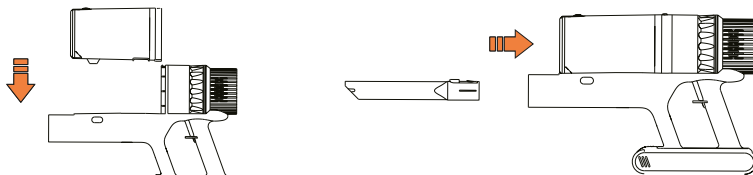


PRIMA DELL'USO

MONTAGGIO

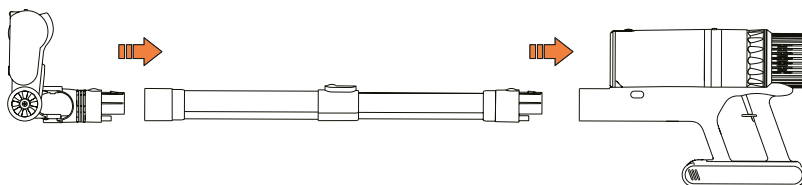
Aspirapolvere a mano

1. Fissare il serbatoio per polvere al gruppo motore. A tal fine, agganciare la parte superiore del serbatoio al gruppo motore. Quindi fissare la parte inferiore del serbatoio per polvere al gruppo motore.
2. Incastrare la spazzola per pavimenti motorizzata, spazzola polvere o la lancia nella fessura sul lato frontale dell'apparecchio.



La scopa elettrica

1. Fissare il serbatoio per polvere al gruppo motore. A tal fine, agganciare la parte superiore del serbatoio al gruppo motore. Quindi fissare la parte inferiore del serbatoio per polvere al gruppo motore.
2. Inserire l'asta nella bocchetta di aspirazione sul lato frontale dell'apparecchio. Impostare l'asta telescopica alla lunghezza desiderata. A tal fine, premere il pulsante sull'asta e tirare la parte superiore dell'asta per allungarla. Quindi rilasciare il pulsante e fare scattare l'asta in posizione.
3. Incastrare la spazzola per pavimenti motorizzata, spazzola polvere o la lancia nell'asta.



Per smontare l'apparecchio, rimuovere passo per passo vari componenti: la spazzola per pavimenti (o la lancia per fessure oppure la spazzola per polvere), l'asta e il serbatoio per polvere. A tale scopo, premere il pulsante di sblocco e rimuovere il componente in questione tirando con forza.

SOSTEGNO A PARETE

Per montare il sostegno a parete, eseguire le seguenti operazioni:

1. Fare 2 fori nel muro in corrispondenza dei punti di fissaggio. Assicurarsi che la distanza tra la presa di corrente e i fori non superi 1,3 metri. L'altezza minima per l'accessorio per fissaggio a muro è di 1,2 metri.
2. Inserire i tasselli nel muro.
3. Avvitare il fissaggio a parete utilizzando le viti fornite.
4. Per riporre l'apparecchio, agganciarlo semplicemente al sostegno a parete.



Nota: l'accessorio per fissaggio a muro è dotato di una piastrina di montaggio. Questa serve a montare l'accessorio per fissaggio a muro su una parete o su un mobile senza dover forare. La piastrina di montaggio è dotata di un'area biadesiva che consente di attaccare un lato all'accessorio per fissaggio a muro e l'altro alla parete o all'armadio.

1. Innanzitutto, rimuovere la pellicola dalla piastrina di montaggio su un lato e incollare questa parte sul retro dell'accessorio per fissaggio a muro. Premere con decisione.
2. Assicurarsi che la bocchetta di aspirazione per pavimenti sia collegata all'apparecchio e posizionarla nell'accessorio per fissaggio a muro. Appoggiare la bocchetta di aspirazione per pavimenti a terra.
3. Quindi rimuovere la pellicola dall'altro lato.
4. Incollare l'accessorio per fissaggio a muro alla parete.

CARICARE

- Caricare l'apparecchio la prima volta per 24 ore per poter usufruire della capacità totale della batteria. In seguito, è sufficiente ricaricare l'apparecchio per 4-5 ore.
- Si raccomanda di caricare completamente la batteria le prime 3 volte.
- Durante la ricarica, la temperatura deve essere compresa tra 15 e 25 °C. Se questo valore è superiore o inferiore, la durata della batteria si riduce.
- Si raccomanda di ricaricare l'aspirapolvere dopo ogni utilizzo, indipendentemente dalla durata dello stesso.
- Non caricare la batteria per lunghi periodi di tempo. Ciò può danneggiare la batteria. Scollegare l'adattatore non appena la batteria è completamente carica.
- Quando l'aspirapolvere non viene utilizzato per più di 2 mesi, si consiglia di scollegare l'adattatore. Per garantire una maggiore durata, caricare la batteria almeno una volta ogni 2 mesi.
- La batteria e l'adattatore possono surriscaldarsi durante la carica. Adottare le precauzioni necessarie per evitare il contatto.
- Prima posizionare l'apparecchio nel supporto a parete e inserire l'adattatore nell'attacco dell'apparecchio, quindi collegare l'adattatore alla presa elettrica.
- Per prolungare la durata di vita della batteria, ricaricare completamente l'apparecchio con regolarità e lasciar scaricare completamente la batteria.
- L'apparecchio si riscalda leggermente durante la ricarica: è normale.
- Durante la ricarica, il simbolo della batteria lampeggia. La percentuale della batteria aumenta a intervalli del 5% fino a raggiungere il 100%. Anche il cerchio verde si riempirà man mano che l'apparecchio viene ricaricato. Una volta che l'apparecchio è completamente carico, il simbolo della batteria smette di lampeggiare e rimane acceso.
- Se si rimuove la batteria dall'apparecchio per ricaricarla premendo il pulsante di sblocco della batteria ed estraendola dall'apparecchio, si vedrà un indicatore luminoso rosso lampeggiare sulla batteria durante la ricarica. Quando la batteria è completamente carica, la spia diventa blu.
- L'apparecchio non può essere utilizzato durante la ricarica.

UTILIZZO

- Premere il pulsante on/off per accendere o spegnere l'apparecchio. L'apparecchio inizia a funzionare in modalità automatica. Ciò significa che i sensori nel gruppo motore cominceranno a rilevare automaticamente la quantità di polvere per regolare di conseguenza la potenza di aspirazione. La potenza di aspirazione è indicata dai diversi colori sul pannello di controllo.
- Premere i tasti +/- sul pannello di controllo per regolare la potenza di aspirazione/velocità. Una potenza di aspirazione inferiore comporta un tempo di funzionamento maggiore. È possibile scegliere tra le seguenti velocità: bassa , media , alta .
- Premere il simbolo  per passare alla modalità automatica da qualsiasi potenza di aspirazione/velocità impostata.
- L'impostazione selezionata è sempre indicata chiaramente sul pannello di controllo.
- Quando la batteria è quasi scarica, il simbolo della batteria lampeggia sul display. A questo punto l'apparecchio si spegne da solo.
- L'autonomia dipende dal tipo di superficie. Su tappeti e moquette l'apparecchio avrà un'autonomia minore rispetto alle superfici rigide.
- Durante l'aspirazione, dal gruppo motore fuoriuscirà dell'aria calda. Questo è normale.
- Utilizzare l'apparecchio solo su una superficie asciutta. Quando l'aspirapolvere viene acceso, la spazzola rotante sotto alla bocchetta inizia a girare. Lo sporco viene convogliato nell'apertura e quindi aspirato. Lo sporco sarà raccolto nel serbatoio.

- L'apparecchio è dotato di una protezione, che fa in modo che si spenga se per esempio vengono aspirati oggetti di grandi dimensioni o se le dita accidentalmente si inseriscono nella spazzola per pavimenti. Questo per ragioni di sicurezza e per proteggere il motore. Per rimettere in funzione la spazzola, premere di nuovo il tasto on/off.
- ⚠ Per ottenere i risultati migliori, pulire il serbatoio della polvere e i filtri dopo ogni utilizzo. Questo manterrà inalterate la potenza di aspirazione e la durata dell'apparecchio. Fare attenzione che la polvere nel serbatoio non superi il livello massimo.

ACCESSORI

1. Lancia: per punti difficili da raggiungere come caloriferi, fessure, angoli, tra i cuscini
2. Spazzola per polvere: per aspirare superfici delicate e fragili come paralumi, librerie, cornici di finestre, tende ecc.



PULIZIA E MANUTENZIONE

PULIRE L'ASPIRAPOLVERE

Pulire l'apparecchio con un panno umido. Asciugarlo con cura. Non immergere mai il blocco motore in acqua.

PULIRE LA SPAZZOLA PER I PAVIMENTI

1. Togliere la bocchetta di aspirazione. Per farlo, premere il tasto di sblocco sulla bocchetta stessa ed estrarla dall'aspirapolvere.
2. Fare scorrere verso l'alto il blocco sul lato della spazzola per rimuovere la spazzola per pavimenti.
3. Togliere la spazzola rotante dalla bocchetta di aspirazione.
4. Togliere lo sporco che si è accumulato intorno alla spazzola per i pavimenti. Se la spazzola non viene pulita con regolarità, può subire danni e rendere inutilizzabile l'aspiratore.
5. La spazzola rotante può essere lavata con acqua corrente. Assicurarsi che sia completamente asciutta prima di riposizionarla.
6. Rimettere la spazzola per i pavimenti nella bocchetta di aspirazione quando quest'ultima è stata pulita. Si sente un clic quando la spazzola è di nuovo in posizione.
7. Rimettere la bocchetta di aspirazione sull'asta. L'apparecchio ora è di nuovo pronto per l'uso.



Lo sporco residuo può danneggiare l'apparecchio o il pavimento. Rimuovere dalla spazzola lo sporco.

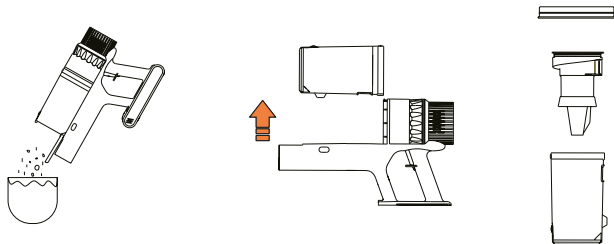
ASTA

Rimuovere l'asta e controllare che non vi siano ostruzioni.

PULIRE IL SERBATOIO DELLA POLVERE

Pulire regolarmente il serbatoio polvere. Il simbolo del serbatoio polvere pieno si accende sul display per indicare che è necessario svuotare e pulire il serbatoio polvere.

1. Assicurarsi di non superare mai l'indicazione di livello massimo del serbatoio polvere. Rimuovere l'asta. Svuotare il serbatoio polvere premendo il pulsante sul fondo del serbatoio stesso. Il serbatoio polvere si apre ed è possibile rimuovere lo sporco voluminoso.
2. Premere lo sblocco del serbatoio polvere per sganciarlo dal gruppo motore. Il serbatoio polvere contiene i seguenti componenti:
 - Filtro tondo: questo filtro in stoffa cattura le particelle di polvere.
 - Filtro per sporco grosso: questo fa sì che le particelle di polvere e sporco di dimensioni più grandi rimangano nel serbatoio polvere.
 - Serbatoio polvere: qui vengono raccolte tutte le particelle di polvere più grandi.
3. Rimuovere il filtro tondo dal filtro per sporco grosso.
4. Rimuovere il filtro per sporco grosso dal serbatoio polvere.
5. A questo punto è possibile pulire tutti i componenti separatamente. Si consiglia di farlo usando aria compressa. Se non si dispone di aria compressa, è possibile lavare i filtri. Ma accertarsi che siano completamente asciutti prima di riutilizzarli.
6. Riposizionare il filtro tondo nel filtro per sporco grosso.
7. Riposizionare i filtri nel serbatoio polvere.
8. Riposizionare il serbatoio polvere sul gruppo motore. Quando il serbatoio polvere è in posizione, si sente un clic.



Consigliamo di sostituire i filtri con regolarità per garantire l'ottimale funzionamento dell'apparecchio. I filtri sporchi causano la drastica riduzione della potenza di aspirazione. Dopo ogni utilizzo, pulire il serbatoio della polvere e i filtri per aumentare la durata di vita dell'apparecchio.

CODICI DI ERRORE

Sul display possono comparire i seguenti messaggi di errore:

-  Serbatoio polvere pieno: se si accende questo simbolo sul display, bisogna svuotare il serbatoio polvere, pulire il serbatoio e i filtri e verificare che non vi siano ostruzioni in alcun punto.
- E1: si è provato a ricaricare l'apparecchio con un adattatore non compatibile (tensione di uscita >37V). Utilizzare solo l'adattatore in dotazione per ricaricare l'apparecchio.
- E4: si è verificato un cortocircuito nella spazzola per pavimenti. Sostituire la spazzola per pavimenti o farla riparare.
- E3: il motore è bloccato. Farlo controllare/riparare.

PROBLEMI E SOLUZIONE

PROBLEMI	SOLUZIONE
L'apparecchio non si avvia.	La batteria è scarica. Ricaricare l'apparecchio.
L'apparecchio ha smesso di funzionare.	· L'apparecchio è surriscaldato. Lasciare raffreddare l'apparecchio e pulirlo. · Verificare se sul display compare un codice di errore e risolvere il problema (vedere "codici di errore").
L'apparecchio ha smesso di funzionare e le luci hanno lampeggiato per 10 secondi.	Quando il tubo o i filtri sono intasati, l'apparecchio passa in modalità di sicurezza e le luci sull'unità lampeggiano. Controllare e pulire il tubo e i filtri.
L'apparecchio non aspira.	· I filtri sono sporchi. · Il contenitore per la polvere è pieno. · Il spazzola per pavimenti è intasata. · L'apertura di aspirazione è bloccata. · Pulire l'apparecchio come descritto in queste istruzioni per l'uso.
La potenza di aspirazione si riduce drasticamente.	Si consiglia di pulire accuratamente i filtri, il serbatoio per polvere e gli accessori come descritto in questo manuale. Se i filtri sono saturi, è possibile riordinarli.
Il display non si accende durante la ricarica.	· C'è un problema di contatto. · Verificare se l'adattatore è ben collegato.
L'autonomia dell'apparecchio si riduce progressivamente.	Il batteria è guasta. Contattare il servizio clienti. Caricare l'apparecchio per un giorno intero e riprovare. Si consiglia inoltre di scaricare regolarmente la batteria e di ricaricarla completamente. Su una superficie liscia, l'apparecchio funziona più a lungo che su un tappeto.
L'apparecchio non si ricarica.	Controllare che la spina sia inserita correttamente. Controllare che venga usato l'adattatore corretto fornito in dotazione.
Il rilevamento automatico della polvere non funziona.	Controllare che la scopa elettrica sia in modalità automatica (vedere "uso").

MISURE AMBIENTALI



Il simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che esso non deve essere trattato come rifiuto domestico. Deve, al contrario, essere conferito al punto di raccolta predisposto per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Facendo in modo che questo prodotto venga smaltito correttamente aiuterete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute dell'uomo, che potrebbero essere causate da uno smaltimento non corretto. Per maggiori informazioni sul riciclo di questo prodotto, consultare le autorità comunali, l'azienda o il servizio responsabili della raccolta dei rifiuti domestici o il negozio in cui il prodotto è stato acquistato.



Il materiale di imballaggio è riciclabile. Lo smaltimento dell'imballaggio deve avvenire al fine di tutelare l'ambiente.



BATTERIA RIMOVIBILE

L'apparecchio funziona con una batteria che anche dopo l'utilizzo non può essere smaltita con i rifiuti domestici. È possibile portare l'apparecchio presso un centro di raccolta per apparecchiature elettriche in disuso della propria zona (isola ecologica, esercizio commerciale di settore...). Le batterie contengono sostanze pericolose per la salute delle persone e per l'ambiente.

Rimuovere la batteria dall'apparecchio prima di smaltire come descritto in queste istruzioni per l'uso. Riciclare la batteria in conformità con le normative e i regolamenti locali. Non perforare mai la batteria e non esporla a temperature elevate: può esplodere. In circostanze estreme possono verificarsi perdite dalla batteria. Se il liquido entra in contatto con la pelle, lavare immediatamente la pelle con acqua e sapone o neutralizzare con un acido delicato come del succo di limone o aceto. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, lavare gli occhi con abbondante acqua per almeno 10 minuti e contattare un medico.

ZÁRUKA

Práva a povinnosti prodávajícího a kupujícího ohledně práv z vadného plnění se řídí příslušnými obecně závaznými předpisy dle občanského zákoníku.

1. Trvání záruky: 2 roky
2. Záruka se nevztahuje
 - a) na mechanické poškození
 - b) nesprávné používání v rozporu s návodem k použití
3. Záruka zaniká:
 - při použití spotřebiče jinak než v je uvedeno v manuálu (nesprávným postupem)
 - při provádění opravy nebo změny na spotřebiči osobou jinou než pověřenou naším servisem

Prodávající odpovídá kupujícímu, že zboží při převzetí nemá vady. Zejména prodávající odpovídá kupujícímu, že v době, kdy kupující zboží převzal:

- má zboží takové vlastnosti, které výrobce v tomto návodu popisuje,
- se zboží hodí k účelu, ke kterému výrobce uvádí,
- zboží odpovídá jakostí nebo provedením smlouvenému vzorku nebo předloze, byla-li jakost nebo provedení určeno podle smlouveného vzorku nebo předlohy,
- zboží vyhovuje požadavkům právních předpisů.

Projeví-li se vada v průběhu šesti měsíců od převzetí, má se za to, že zboží bylo vadné již při převzetí.

Pokud není u výrobku uvedeno jinak, činí záruční doba 24 měsíců. Záruční doba počíná běžet od převzetí věci kupujícím.

Práva z vadného plnění uplatňuje kupující u prodávajícího na adrese jeho provozovny, v níž je přijetí reklamace možné s ohledem na sortiment prodávajícího zboží, případně i v sídle nebo místě podnikání. Za okamžik uplatnění reklamace se považuje okamžik, kdy prodávající obdržel od kupujícího reklamované zboží.

Reklamací lze také uplatnit v servisním středisku na adrese **DOMO-elektro s.r.o., Na Kobyle 783, 345 06 Kdyně, Česká republika, tel. (+420) 379 422 550, servis@domo-elektro.cz**

Pro rychlé a bezproblémové vyřízení reklamace doporučujeme přiložit k reklamaci doklad o koupi a průvodní dopis s popisem závady a zpáteční adresou s telefonickým kontaktem.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při používání jakéhokoli el. spotřebiče dbejte zvýšené opatrnosti a dodržujte určitá bezpečnostní pravidla:

- Pečlivě si přečtěte tyto informace a manuál nechte i pro pozdější nahlédnutí.
- Ujistěte se, že před použitím odlepíte a odstraníte veškeré reklamní a ochranné fólie.
- Děti si s ochrannými ani reklamními polepy nesmí hrát.
- Přístroj je určen pro používání v domácnostech a podobných prostředích, tak jako je:

- kuchyňky v obchodech, kancelářích atd.
- chaty, chalupy
- hotely, penziony a jiné dočasné ubytování
- Dohlédněte, aby si děti nehrály s přístrojem.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 16 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo nedostatkem zkušeností a znalostí pokud jsou pod neustálým dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.
- Děti si s přístrojem nesmějí hrát.
- Údržba a čištění smí být prováděny jen osobami starších 16 let. Mladší děti nesmí přístroj čistit ani s ním jinak zacházet.
- Čištění a běžnou údržbu smí provádět pouze osoby starší 16 let a při tom být pod dohledem.
- Přístroj a jeho el. kabel skladujte mimo dosah dětí.
- Všechny případné opravy a úpravy smí provádět jen výrobce nebo autorizovaný servis.
- Za rizika při nesprávném používání nebo nedodržování bezpečnostních zásad je odpovědný uživatel. Výrobce, dovozce ani prodejce nenese odpovědnost za takto vzniklá rizika špatné manipulace.
- Nesprávné používání spotřebiče může způsobit zranění. Vždy používejte dle doporučeného návodu. Výrobce ani prodejce není schopen nést vzniklé riziko z důvodu špatného použití.

UPOZORNĚNÍ – ELEKTRICKÁ

- Tento přístroj nesmí být používán s žádnou externí součástí (např. časovač ...) ani jiným neoriginálním příslušenstvím ani ovládáním.
- Pokud přístroj nepoužíváte, nebo se jej chystáte rozebírat či měnit součásti, tak ho odpojte od el. napětí. Před vypojením vypněte hlavní vypínače do polohy „o“. Před rozebíráním, skládáním i před čištěním, vždy nechte přístroj dostatečně vychladnout. Nikdy netahejte přímo za kabel, vypojujte za zástrčku.
- Před použitím pečlivě zkontrolujte, zda elektrické napětí a frekvence elektrické sítě odpovídají požadavkům na typovém štítku spotřebiče.

- Příklad: Přístroj zapojíte do správně instalované zásuvky souladu s místními normami.
- Elektrický kabel nenechávejte viset přes hranu stolu, nebo pracovního pultu a nedovolte. Nedovolte, aby kabel přišel do styku s horkými plochami, tak aby se nepoškodil.
- Přírodní kabel se nesmí dotýkat horkých/teplých povrchů. Přístroj nikdy nezakrývejte.
- Rozviňte kompletně celý přírodní kabel, jinak hrozí riziko jeho přehřátí. Kabel nenechávejte ležet pod přístrojem ani nesmí být omotán kolem přístroje.
- Abyste se vyhnuli nebezpečí, nikdy nepoužívejte přístroj s poškozeným kabelem, nebo zástrčkou, nebo pokud je přístroj poškozený a nepracuje správně. V takovém případě předejte přístroj do nejbližšího odborného servisu ke kontrole a opravě. Nepokoušejte se ho opravovat sami doma.

UPOZORNĚNÍ – UMÍSTĚNÍ A INSTALACE

- Nikdy neumísťujte přístroj do blízkosti hořlavých ani vznětlivých materiálů.
- Nepoužívejte přístroj venku.
- Přístroj vždy používejte pouze na stabilním, suchém a rovném místě.
- Nikdy neumísťujte přístroj do blízkosti plynového, nebo elektrického sporáku, či trouby, ani do blízkosti jiného zdroje tepla.

UPOZORNĚNÍ – POUŽITÍ

- Používejte přístroj pouze k účelům ke kterým je určený.
- Přístroj je určený pouze pro použití v domácnostech. Výrobce nemůže ručit za škody a nehody způsobené nevhodným použitím přístroje, nebo nedodržením zde popsanych bezpečnostních instrukcí.
- Nikdy nenechávejte zapojený a spuštěný přístroj bez dozoru.
- Nesahejte na přístroj s mokřýma/vlhkýma rukama.
- Používejte pouze přímo určené, originální příslušenství. Jakékoli jiné nevhodné příslušenství může způsobit riziko poranění nebo poškození spotřebiče.

⚠ UPOZORNĚNÍ – ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

- Nikdy neponořujte spotřebič ani přívodní kabel se zástrčkou do vody. Při namočení hrozí riziko poranění el. proudem.
- Zanedbaná údržba zkracuje životnost a efektivitu spotřebiče. Pokud je přístroj velmi zanedbaný, tak může hrozit i riziko poranění obsluhy.

⚠ UPOZORNĚNÍ – SPECIFICKÉ

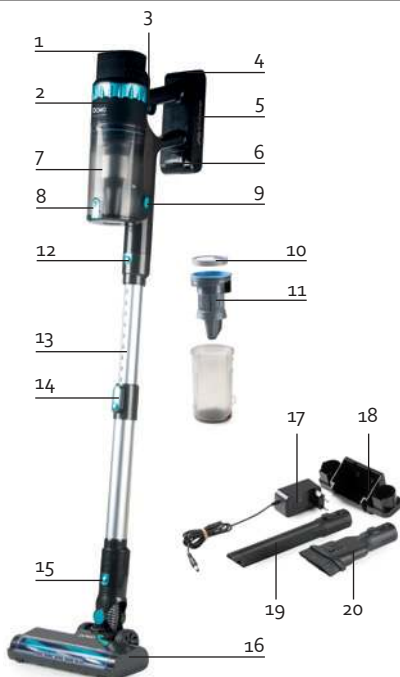
- Nepoužívejte vysavač na vysávání čistících prostředků, tekutiny, jehly, zápalky ani jiné podobné ostré předměty nebo vznětlivé materiály (tekutiny).
- Nepoužívejte vysavač k vysávání cementu, prášků a jiných malých částí. Také se vyhněte vysávání velkých objektů. Vysavač by se mohl ucpat, motor by se mohl přehřát nebo může dojít k jinému poškození.
- Ujistěte se, že přívod vzduchu nebo podlahový otvor sání není blokován.
- Ujistěte se, že přístroj nepřijde do kontaktu s kapalinami.
- Poprvé nabijte novou baterii na maximum.
- Jakmile je vysavač plně nabitý, vypojte zástrčku ze zásuvky.
- Tento přístroj obsahuje nabíjecí baterie. Baterii odevzdejte k řádné recyklaci na sběrných místech. Do baterie nevrtejte, tlakově ji nenamáhejte ani nevystavujte příliš velkým teplotám – jinak hrozí vznícení a exploze baterie.
- Za extrémních okolností by mohlo dojít k vytečení baterie. Pokud se kapalina z baterie dostane do kontaktu s pokožkou, okamžitě ji omyjte vodou a mýdlem nebo ji neutralizujte jemnou kyselinou, jako je citronová šťáva nebo ocet. Pokud se kapalina dostane do očí, vyplachujte je velkým množstvím vody po dobu alespoň 10 minut a vyhledejte lékaře.
- Do sacího otvoru nekládejte cizí předměty. Nepoužívejte ho, pokud je otvor zablokován/ucpaný. Vysavač udržujte čistý, bez prachu, bez vlasů nebo čehokoli, co by mohlo omezit přívod vzduchu.
- Před vysáváním nejdříve z podlahy odstraňte ostré a příliš velké předměty, které by mohli poškodit plastové části vysavače nebo ucpat sací otvory.
- Během používání buďte zvláště opatrní a držte v dostatečné vzdálenosti vlasy, části oblečení a prsty – jinak hrozí jejich nesátí do sacích otvorů.

- Nikdy nepoužívejte vysavač bez filtrů. To by mohlo způsobit vniknutí cizích předmětů do motorů a jeho poškození.

USCHOVEJTE SI TUTO PŘÍRUČKU NA PŘÍPADNÉ POZDĚJŠÍ NAHLÉDNUTÍ.

ČÁSTI

1. Ovládací panel
2. Motorová část
3. Hlavní vypínač
4. Připojení adaptéru
5. Baterie
6. Uvolnění baterie
7. Zásobník na prach
8. Tlačítko pro otevření zásobníku nečistot
9. Tlačítko pro uvolnění zásobníku
10. Kulatý filtr
11. Filtr hrubých nečistot
12. Uvolnění sací trubice
13. Kovová teleskopická trubice
14. Aretační tlačítko k prodloužení trubice
15. Tlačítko pro uvolnění podlahové hubice
16. Podlahová hubice s rotačním kartáčem
17. Nabíjecí adapter
18. Držák na zeď včetně šroubků a hmoždinek
19. Štěrbínový nástavec
20. Prachový kartáč



OVLÁDACÍ PANEL

21. Automatický režim
22. Nastavení výkonu / sací síly
23. Kontrolka stavu baterie
24. Kontrolka nastaveného výkonu
25. Kontrolka automatického režimu
26. Podsvícený kroužek ovládacího panelu
27. Kontrolka plného zásobníku prachu



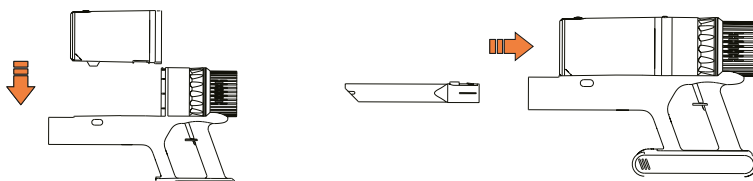
PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

SLOŽIT, SLOŽENÍ

Ruční vysavač

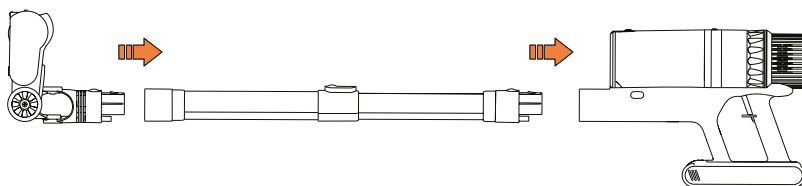
1. Nádobu na nečistoty připevněte na motorovou část, tak že ji nejdříve nasadíte kolmo zhora, a poté celou nádobu dotlačíte proti rukojeti. Jakmile se správně usadí, tak uslyšíte zacvaknutí.

2. Zacvakněte podlahovou hubici, prachový kartáč nebo štěrbinový nástavec do otvoru v přední části spotřebiče.



Tyčový vysavač

1. Nádobu na nečistoty připevněte na motorovou část, tak že ji nejdříve nasadíte kolmo zhora, a poté celou nádobu dotlačíte proti rukojeti. Jakmile se správně usadí, tak uslyšíte zacvaknutí.
2. Teleskopickou trubici zacvakněte do sacího otvoru v přední části vysavače. Tyč si vysuňte na požadovanou délku. Musíte uvolnit aretační tlačítko a tyč vysuňte nebo zasuňte. Po uvolnění tlačítka se délka tyče zaaretuje a vše bude stabilní.
3. Na druhý konec trubice nasadíte podlahovou hubici, prachový kartáč nebo štěrbinovou hubici.



Chcete-li spotřebič rozebrat, vyjměte jednu po druhé následující části: Podlahovou hubici, (nebo štěrbinovou hubici nebo rotační kartáč), trubici, nádobu na prach - chcete-li toto provést, stiskněte tlačítko a vyjměte příslušný díl silným tahem.

DRŽÁK NA STĚNU

K upevnění držáku postupujte dle níže vypsanych doporučených instrukcí.

1. Do zdi navrtejte 2 díry, které budou schodné s otvory na držáku. Překontrolujte, že vzdálenost mezi zásuvkou a nástěnným držákem není větší než 1,3 metru. Minimální výška pro jeho montáž na stěnu je 1,2 metru.
2. Do otvorů ve zdi zaklepněte hmoždinky.
3. Nakonec pomocí šroubů přichyťte držák ke zdi a řádně dotáhněte
4. Následně už můžete vysavač jednoduše zavěsit.



Poznámka: Součástí držáku je i montážní lepicí deska sloužící k nalepení bez vrtání. Tato lepicí deska má oboustranou silnou lepenku, takže můžete jednu stranu přilepit k držáku a druhou stranu ke stěně nebo skříni.

1. Nejdříve odstraňte fólii z jedné strany montážní desky a přilepte touto částí na zadní stranu nástěnného držáku. Pevně zatlačte.
2. Sestavte celý tyčový vysavač včetně podlahové hubice a naměřte si výšku nástěnného držáku. Podlahová hubice by měla stále být opřená o podlahu i když vysavač visí.
3. Poté odstraňte krycí fólii z druhé strany desky (držáku).
4. Přilepte na zeď nebo ke skříni.

NABÍJENÍ

- Před prvním použitím nabíjete přístroj 24 hodin, aby bylo možné využít plnou kapacitu baterie. Každé další nabíjení by mělo trvat 4-5 hodin.
- Doporučuje se nejprve 3x baterii plně nabit.
- Teplota během nabíjení by měla být mezi 15 °C a 25 °C. Pokud je vyšší nebo nižší, životnost baterie se snižuje.
- Vysavač se doporučuje nabíjet po každém použití, bez ohledu na délku tohoto používání.
- Nenabíjete baterii po delší dobu. Mohlo by dojít k poškození baterie. Jakmile je baterie plně nabitá, odpojte adaptér.
- Pokud se vysavač nepoužívá déle než 2 měsíce, doporučuje se odpojit adaptér. Pro zajištění delší životnosti je nutné baterii nabíjet alespoň jednou za 2 měsíce.
- Baterie a adaptér se mohou během nabíjení zahřát. Proveďte nezbytná opatření, abyste se ubránili kontaktu.
- Nejdříve zavěste přístroj do držáku a připojte k němu nabíjecí konektor, potom už jen zapojte adaptér do zásuvky a nechte nabíjet.
- Chcete-li prodloužit životnost baterie, měl by být spotřebič pravidelně plně nabíjen a baterie by měla být vybitá.
- Spotřebič se při nabíjení mírně zahřívá, to je však normální.
- Během nabíjení bude blikat kontrolka baterie. Zároveň bude narůstat stav nabití baterie v %, zvyšuje se vždy po 5 % až do plného nabití. Zeleně podsvícený kruh se také postupně dokončí, dle toho jak je přístroj nabitý. Jakmile je vysavač plně nabit, tak symbol baterie už přestane blikat a bude trvale svítit.
- Pokud se rozhodnete baterii z vysavače vyjmout za účelem nabití, tak uvolněte jistící tlačítko a následně baterii vytáhněte. Během nabíjení bude na baterii blikat červená kontrolka. Při plném nabití bude kontrolka trvale svítit modře.
- Spotřebič nelze používat během nabíjení.

POUŽITÍ

- Vysavač zapnete/vypnete stiskem tlačítka spuštění. Takto rovnou začne vysávat v automatickém režimu detekce, což znamená, že senzory v motorové části začnou automaticky detekovat množství nečistot a dle toho se bude upravovat sací výkon. Aktuální stupeň sacího výkonu se zobrazuje v různých barvách na ovládacím panelu.
- Stiskem tlačítka +/- na ovládacím panelu si můžete ručně upravit stupeň výkonu vysávání. Nižší výkon znamená delší dobu v provozu na 1 nabití.
Stupeň výkonu lze vybírat ze 3 možností: low  (nízký), medium , high  (vysoký).
- Stisknutím symbolu  přepnete vysavač do automatického režimu (z libovolného stupně výkonu, kdykoli).
- Aktuální nastavení je vždy viditelné na ovládacím panelu.
- Pokud nabití baterie klesne, tak se včas rozbliká kontrolka baterie na ovládacím panelu. Při úplném vybití se sám vysavač vypne.
- Efektivita a výdrž přístroje při uklízení závisí na typu podlahy. Při vysávání koberce bude výdrž baterie podstatně menší než na hladké tvrdé ploše.
- Během vysávání vychází z motorové části teplý vzduch – to je zcela normální.
- Spotřebič smí být používán pouze na suchém povrchu. Když stroj zapnete, rotační podlahový kartáč ve spodní části podlahové hubice se začne otáčet. To způsobí posunutí nečistot v otvoru a tím vysátí. Nečistoty se shromažďují v nádobě na prach.
Dávejte pozor, abyste nenásáli velké kusy nečistot, protože by mohly zablokovat sací otvor a poškodit spotřebič.

- Vysavač je vybaven bezpečnostní pojistkou, která přístroj automaticky vypne v případě zablokování sacího otvoru nebo, když se zablokuje rotační kartáč. Pojistka slouží kvůli ochraně motoru i vašeho bezpečí. V případě, že se kartáč zablokuje a vy ho chcete uvolnit, můžete ho pustit v opačném směru. Kartáč v opačném směru spustíte opětovným zapnutím (stiskem hlavního tlačítka ON/OFF).
- ⚠ Nejlepších sacích výsledků dosáhnete, pokud budete vysavač a prachový zásobník s filtry čistit po každém použití. Vyčištění vysavače lépe saje a prodlužuje se tím životnost motoru. Vždy dbejte na to, aby nebyl zásobník nečistot nijak přeplněn. Pravidelně nečistoty vysypávejte.

PŘÍSLUŠENSTVÍ

1. Šterbinová hubice – pro těžko přístupná místa jako jsou radiátory, rohy, zákoutí gauče atd...
2. Prachový kartáč: na vysávání měkkých/menších povrchů, jako jsou police na knihy, okenní rámy, závěsy, nebo rohy sedaček, křesel...



ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

ČIŠTĚNÍ PŘÍSTROJE

Tělo přístroje stačí otírat vlhkým hadříkem a poté důkladně vysušit. Přístroj nikdy neponožujte pod vodu.

ČIŠTĚNÍ PODLAHOVÉ HUBICE

1. Vysavač obraťte a vysuňte podlahovou hubici. Nejdříve musíte stlačit uvolňovací tlačítko v zadní části hubice, a následně hubici odejmout.
2. Pro odejmutí podlahové hubice musíte stisknout uvolňovací klipy po straně a hubici stáhnout směrem dolů.
3. Z podlahové hubice vyjměte rotační kartáč.
4. Z kartáče vyčistěte všechny vlasy a namotané nečistoty. Kartáč čistěte pravidelně. Pokud nebudete kartáč udržovat čistý, může to vést k nadměrnému namáhání a poškození přístroje.
5. Samotný rotační kartáč můžete umývat pod tekoucí vodou. Před vložením kartáče nechte důkladně vyschnout.
6. Čistý a suchý kartáč vložte zpět do hubice. Jakmile hubici nasunete zpět, tak uslyšíte zacvaknutí, což značí správné nasazení.
7. Oba dva klipy po straně podlahové hubice zacvakněte opět dolů, tak aby se podlahová hubice zajistila.



Namotané vlasy na kartáči mohou přístroj poškodit. Vždy udržujte rotační kartáč čistý.

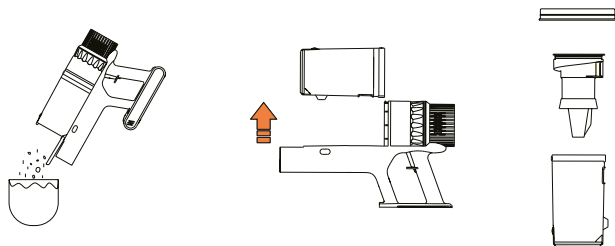
TRUBICE

Vyjměte trubici z přístroje a překontrolujte, zda není ucpaná.

ČIŠTĚNÍ ZÁSObNÍKU PRACHU

Nádoba na prach čistěte pravidelně. Vždy, když je nádoba plná nečistot a je potřeba vyčistit, tak se na ovládacím panelu rozsvítí kontrolka plného zásobníku (červená).

1. Nikdy nepřekračujte / nepřepřlžujte maximální objem zásobníku prachu. Odejměte trubici, abyste měli jen ruční vysavač. Stiskem tlačítka pro otevření uvolněte víko zásobníku a vysypte všechny nečistoty do koše. Otevřete pomocí tlačítka ve spodní části zásobníku – otevírejte nad odpadkovým košem nebo popelnicí.
2. Potom pomocí uvolňovacího tlačítka uvolněte celý zásobník nečistot a odejměte z motorové části.
Nádoba na prach obsahuje následující části:
 - Kulatý filtr: tento kulatý prachový filtr zachycuje nejmenší prachové částice
 - Filtr na hrubé nečistoty: to zajišťuje, aby velké části nečistot zůstaly v zásobníku a nedostaly se do motoru.
 - Zásobník na nečistoty: zde se shromažďuje všechny prach a nečistoty
3. Z nádoby nečistot lze vyjmout filtry a rozebrat na: pevný filtr hrubých nečistot a kruhový HEPA filtr.
4. Oba filtry vytáhnete ze zásobníku směrem nahoru a poté je lze rozložit na jednotlivé filtry které můžete snadněji čistit.
5. Takto rozebrané části můžete všechny samostatně vyčistit. Ideální je zásobník a filtry profouknout vzduchem (ve venkovním prostředí). Pokud nemáte kompresor nebo stlačený vzduch, tak můžete filtry opláchnout vodou. Před dalším použitím však musí být zcela suché.
6. Kruhový HEPA filtr vložte zpět do plastového filtru hrubých nečistot.
7. Složené filtry uložte zpět do zásobníku na nečistoty.
8. Takto správně a kompletně sestavený zásobník můžete nasadit zpět na motorovou část. Jakmile bude nádoba na prach na svém místě, uslyšíte cvaknutí.



Doporučujeme pravidelně měnit všechny filtry ve vysavači. Zanešený filtr snižuje sací výkon a mnohonásobně více zatěžuje přístroj. Pravidelné čištění a udržování správného chodu přístroje prodlužuje jeho životnost.

CHYBOVÉ HLÁŠENÍ

Na displeji se mohou zobrazit následující chybová hlášení:

-  Kontrolka plného zásobníku nečistot: Pokud se tento symbol rozsvítí, tak to znamená, že je potřeba vysypat zásobník, vyčistit filtry a překontrolovat zda není někde něco ucpaného.
- E1: Rozpoznán nekompatibilní nabíjecí adaptér (napětí > 37 V). Pro nabíjení vždy používejte jen originální adaptér.
- E4: V podlahové hubici nejspíš došlo ke zkratu. Hubici odejměte a zkuste. Případně nechte hubici opravit v autorizovaném servisu.
- E3: Motor je zablokován. Motor nechejte překontrolovat/opravit v autorizovaném servisu.

PROBLÉMY	ŘEŠENÍ
Stroj se nespustí.	Baterie je prázdná. Nabijte spotřebič.
Spotřebič přestal fungovat.	- Spotřebič se přehřál. Nechte přístroj vychladnout a vyčistěte jej. - Zkontrolujte zda se na displeji znovu nerozsvítila chyba i když byl problém vyřešen (viz „chybové hlášení“)
Spotřebič přestal pracovat a kontrolky na spotřebiči blikají po dobu 10 sekund.	Pokud jsou trubice nebo filtry zablokované, spotřebič se přepne do bezpečnostního režimu a kontrolky spotřebiče budou blikat. Zkontrolujte a vyčistěte trubici a filtry.
Spotřebič nevysává.	- Filtry jsou špinavé. - Nádoba na prach je plná. - Podlahový hubice je zablokovaná. - Sací otvor je ucpaný. - Vyčistěte spotřebič podle popisu v tomto návodu.
Sací výkon se výrazně snížil.	Doporučujeme důkladně vyčistit filtry stejně jako nádobu na prach a příslušenství, jak je popsáno v tomto návodu. Pokud jsou filtry nepoužitelné, lze je objednat nové.
Displej během procesu nabíjení nesvítí.	- Ujistěte se, že je adaptér správně připojen. - Odstraňte prach z konektoru tyčového vysavače.
Provozní doba spotřebiče se stále zkracuje.	Baterie je slabá. Kontaktujte náš zákaznický servis. Nabijte spotřebič 24 hodin a zkuste to znovu. Doporučujeme také pravidelně nechat baterii vybit a plně ji nabít. Životnost spotřebiče bude delší na tvrdých podlahách.
Vysavač se nenabíjí.	Zkontrolujte zda je konektor a adaptér správně zapojen. Překontrolujte, zda používáte správný nabíjecí adaptér.
Automatický režim detekce nečistot nefunguje.	Zkontrolujte, zda je tento automatický režim správně nastaven (viz kapitola “Použití”).

OHLED NA ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ



Symbol na přístroji či na jeho obalu znamená, že s tímto výrobkem není možno nakládat jako s běžným domovním odpadem, nýbrž musí být odevzdán na místech určených ke sběru a likvidaci elektrických a elektronických zařízení. Dodržením tohoto doporučení chráníte životní prostředí a zdraví spoluobčanů. Více informací o možnostech likvidace nebezpečného odpadu obdržíte na obecních nebo městských úřadech, sběrných dvorech nebo v prodejně, kde jste přístroj zakoupili.



Obalové materiály jsou recyklovatelné, nakládejte s nimi podle předpisů pro životní prostředí.



VYJÍMATELNÉ/VYMĚNITELNÉ BATERIE

Baterie ze spotřebiče nechte vyjmout/demontovat v autorizovaném servisu nebo u zpracovatele elektrozařízení po ukončení jeho životnosti. Místa sběru elektrozařízení najdete na <https://isoh.mzp.cz/registrmistelektro/> Elektro/Vyhledat

ZÁRUKA

Práva a povinnosti predávajúceho a kupujúceho ohľadom práv z chybného plnenia sa riadi príslušnými všeobecne záväznými predpismi podľa občianskeho zákonníka.

1. Trvanie záruky: 2 roky
2. Záruka sa nevzťahuje
 - a) na mechanické poškodenie
 - b) nesprávne používanie v rozpore s návodom na použitie
3. Záruka zaniká:
 - pri použití spotrebiča inak ako v je uvedené v manuále (nesprávnym postupom)
 - pri vykonávaní opravy alebo zmeny na spotrebiči osobou inou než poverenou naším servisom

Predávajúci zodpovedá kupujúcemu, že tovar pri prevzatí nemá vady. Najmä predávajúci zodpovedá kupujúcemu, že v čase, keď kupujúci tovar prevzal:

- má tovar také vlastnosti, ktoré výrobca v tomto návode popisuje,
- sa tovar hodí k účelu, ku ktorému výrobca uvádza,
- tovar zodpovedá kvalitou alebo prevedením dohovorené vzorky alebo predlohe, ak bola akosť alebo prevedenie určené podľa dohodnutého vzorky alebo predlohy,
- tovar vyhovuje požiadavkám právnych predpisov.

Ak sa prejavia vada v priebehu šiestich mesiacov od prevzatia, má sa za to, že tovar bol chybný už pri prevzatí.

Pokiaľ nie je pri výrobku uvedené inak, je záručná doba 24 mesiacov. Záručná doba začína plynúť od prevzatia veci kupujúcim.

Práva z chybného plnenia uplatňuje kupujúci u predávajúceho na adrese jeho prevádzky, v ktorej je prijatie reklamácie možné s ohľadom na sortiment predávaného tovaru, prípadne aj v sídle alebo mieste podnikania. Za okamih uplatnenia reklamácie sa považuje okamih, kedy predávajúci dostal od kupujúceho reklamovaný tovar.

Reklamáciu možno tiež uplatniť v servisnom stredisku na adrese **DOMO-elektro s.r.o., Na Kobyle 783, 345 06 Kdyně, Česká republika, tel. (+420) 379 422 550, servis@domo-elektro.cz**

Pre rýchle a bezproblémové vybavenie reklamácie odporúčame priložiť k reklamácii doklad o kúpe a sprievodný list s popisom závady a spätnou adresou s telefonickým kontaktom.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pri používaní jakéhokoli el. spotrebiče dbajte na zvýšenú opatrnosť a dodržujte určitá bezpečnostné pravidlá:

- Starostlivo si prečítajte tieto informácie a manuál nechajte aj k neskoršiemu nahliadnutiu.
- Uistite sa, že pred použitím odlepíte a odstránite všetky reklamné a ochranné fólie.
- Deti sa s ochrannými ani reklamnými polepy nesmie hrať.
- Prístroj je určený pre používanie v domácnostiach a podobných prostrediach, tak ako je:

- kuchynky v obchodoch, kanceláriách atď.
- chaty, chalupy
- hotely, penzióny a iné dočasné ubytovanie
- Dohliadnite, aby sa deti nehrali s prístrojom.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 16 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a znalostí ak sú pod neustálym dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
- Deti si s prístrojom nesmú hrať.
- Údržba a čistenie smie byť vykonávané len osobami staršími ako 16 rokov. Mladšie deti nesmú prístroj čistiť ani s ním inak zaobchádzať.
- Čistenie a bežnú údržbu môžu vykonávať len osoby staršie ako 16 rokov a pri tom byť pod dohľadom.
- Prístroj a jeho el. kábel skladujte mimo dosahu detí.
- Všetky prípadné opravy a úpravy smie vykonávať len výrobca alebo autorizovaný servis.
- Za riziká pri nesprávnom používaní alebo nedodržovanie bezpečnostných zásad je zodpovedný používateľ. Výrobca, dovozca ani predajca nenesie zodpovednosť za takto vzniknutá riziká zlej manipulácie.
- Nesprávne používanie spotrebiča môže spôsobiť zranenie. Vždy používajte podľa odporúčaného návodu. Výrobca ani predajca nie je schopný znášať vzniknuté riziko z dôvodu zlého použitia.

⚠ UPOZORNENIE – ELEKTRICKÁ

- Tento prístroj nesmie byť používaný s žiadnu externú súčiastkou (napr. Časovač ...) ani iným neoriginálnym príslušenstvom ani ovládaním.
- Pokiaľ prístroj nepoužívate, alebo sa ho chystáte rozoberať či meniť súčasti, tak ho odpojte od el. napätia. Pred vypojením vypnite hlavný vypínač do polohy "0". Pred rozoberanie, skladaním aj pred čistením, vždy nechajte prístroj dostatočne vychladnúť. Nikdy neťahajte priamo za kábel, vypojujte za zástrčku.

- Pred použitím starostlivo skontrolujte, či elektrické napätie a frekvencia elektrickej siete zodpovedajú požiadavkám na typovom štítku spotrebiča.
- Prístroj zapájajte do správne inštalovanej zásuvky súladu s miestnymi normami.
- Elektrický kábel nenechávajte visieť cez hranu stola, alebo pracovného pultu a nedovoľte. Nedovoľte, aby kábel prišiel do styku s horúcimi plochami, tak aby sa nepoškodil.
- Prívodný kábel sa nesmie dotýkať horúcich / teplých povrchov. Prístroj nikdy nezakrývajte.
- Rozviňte kompletne celý prívodný kábel, inak hrozí riziko jeho prehriatia. Kábel nenechávajte ležať pod prístrojom ani nesmie byť omotaný okolo prístroja.
- Aby ste sa vyhli nebezpečenstvu, nikdy nepoužívajte prístroj s poškodeným káblom, alebo zástrčkou, alebo ak je prístroj poškodený a nepracuje správne. V takom prípade odovzdajte prístroj do najbližšieho odborného servisu na kontrolu a opravu. Nepokúšajte sa ho opravovať sami doma.

UPOZORNENIE - UMIESTNENIE A INŠTALÁCIA

- Nikdy neumiestňujte prístroj do blízkosti horľavých ani zápalných materiálov.
- Nepoužívajte prístroj vonku.
- Prístroj vždy používajte iba na stabilnom, suchom a rovnom mieste.
- Nikdy neumiestňujte prístroj do blízkosti plynového, alebo elektrického sporáka, či rúry, ani do blízkosti iného zdroja tepla.

UPOZORNENIE – POUŽITIE

- Používajte prístroj iba na účely na ktoré je určený.
- Prístroj je určený len na použitie v domácnostiach. Výrobca nemôže ručiť za škody a nehody spôsobené nevhodným použitím prístroja, alebo nedodržaním tu popísaných bezpečnostných inštrukcií.
- Nikdy nenechávajte zapojený a spustený prístroj bez dozoru.
- Nesiahajte na prístroj s mokрыmi / vlhkými rukami.
- Používajte iba priamo určené, originálne príslušenstvo. Akékoľvek iné nevhodné príslušenstvo môže spôsobiť riziko poranenia alebo poškodenia spotrebiča.

⚠ UPOZORNENIE - ÚDRŽBA A ČISTENIE

- Nikdy neponárajte spotrebič ani prírodný kábel so zástrčkou do vody. Pri namočení hrozí riziko poranenia el. prúdom.
- Zanedbaná údržba skracuje životnosť a efektivitu spotrebiča. Pokiaľ je prístroj veľmi zanedbaný, tak môže hroziť aj riziko poranenia obsluhy.

⚠ UPOZORNENIE – ŠPECIFICKÉ

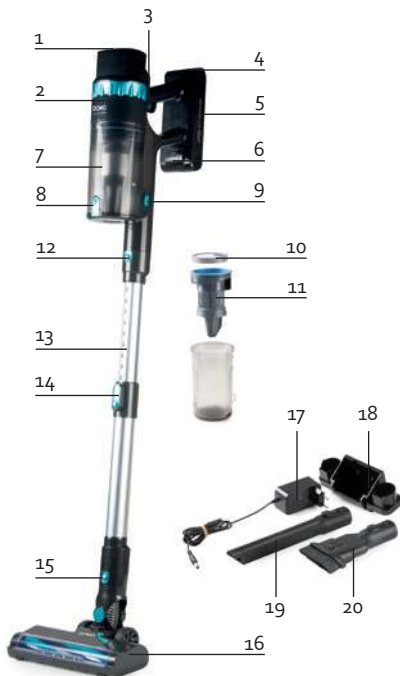
- Nepoužívajte vysávač na vysávanie čistiacich prostriedkov, tekutiny, ihly, zápalky ani iné podobné ostré predmety alebo zápalné materiály (tekutiny).
- Nepoužívajte vysávač na vysávanie cementu, práškov a iných malých častí. Tiež sa vyhnite vysávaniu veľkých objektov. Vysávač by sa mohol upchať, motor by sa mohol prehriať alebo môže dôjsť k inému poškodeniu.
- Uistite sa, že prívod vzduchu alebo podlahový otvor sania nie je blokovaný.
- Uistite sa, že prístroj nepríde do kontaktu s kvapalinami.
- Prvýkrát nabite novú batériu na maximum.
- Hneď ako je vysávač plne nabitý, vypojte zástrčku zo zásuvky.
- Tento prístroj obsahuje nabíjacie batérie. Batériu odovzdajte na riadnu recykláciu na zberných miestach. Do batérie nevrťajte, tlakovo ju nenamáhajte ani nevystavujte príliš veľkým teplotám – inak hrozí vznietenie a explózia batérie.
- Za extrémnych okolností by mohlo dôjsť k vytečeniu batérie. Pokiaľ sa kvapalina z batérie dostane do kontaktu s pokožkou, okamžite ju umyte vodou a mydlom alebo ju neutralizujte jemnou kyselinou, ako je citrónová šťava alebo ocot. Pokiaľ sa kvapalina dostane do očí, vyplachujte ich veľkým množstvom vody po dobu aspoň 10 minút a vyhľadajte lekára.
- Do sacieho otvoru nevkladajte cudzie predmety. Nepoužívajte ho, pokiaľ je otvor zablokovaný/upchatý. Vysávač udržiajte čistý, bez prachu, bez vlasov alebo čohokoľvek, čo by mohlo obmedziť prívod vzduchu.
- Pred vysávaním najskôr z podlahy odstráňte ostré a príliš veľké predmety, ktoré by mohli poškodiť plastové časti vysávača alebo upchať sacie otvory.
- Počas používania buďte obzvlášť opatrní a držte v dostatočnej vzdialenosti vlasy, časti oblečenia a prsty – inak hrozí ich nesatie do sacích otvorov.

- Nikdy nepoužívajte vysávač bez filtrov. To by mohlo spôsobiť vniknutie cudzích predmetov do motorov a jeho poškodenie.

USCHOVAJTE SI TÚTO PRÍRUČKU DO BUDÚCNOSTI.

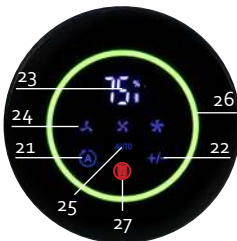
ČASTI

1. Ovládací panel
2. Motorová časť
3. Hlavný vypínač
4. Pripojenie adaptéra tlačidlo režimu nízký – stredný – vysoký)
5. Batérie
6. Uvoľnenie batérie
7. Zásobník na prach
8. Tlačidlo pre otvorenie súboru nečistôt
9. Tlačidlo pre uvoľnenie zásobníka
10. Okrúhly filter
11. Filter hrubých nečistôt
12. Uvoľnenie sacej trubice
13. Kovová teleskopická trubica
14. Aretačné tlačidlo k predĺženiu trubice
15. Tlačidlo pre uvoľnenie podlahovej hubice
16. Podlahová hubica s rotačnou kefou
17. Nabíjací adapter
18. Držiak na stenu vrátane skrutiek a hmoždínok
19. Štrbinový nástavec
20. Prachová kefa



OVĽADACÍ PANEL

21. Automatický režim
22. Nastavenie výkonu / sacej sily
23. Indikátor batérie
24. Kontrolka nastaveného výkonu
25. Kontrolka automatického režimu
26. Podsvietený krúžok ovládacieho panelu
27. Kontrolka plného zásobníka prachu



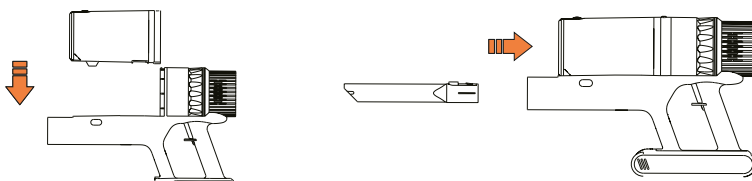
PRED PRVÝM POUŽITÍM

ZLOŽIŤ, ZLOŽENIE

Ručný vysávač

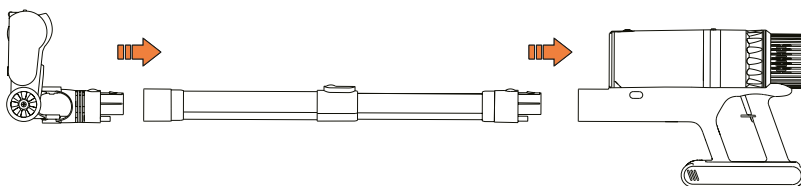
1. Nádobu na nečistoty pripevnite na motorovú časť, tak že ju najskôr nasadíte kolmo zhora, a potom celú nádobu dotlačíte proti rukoväti. Akonáhle sa správne usadí, tak budete počuť zavaknutie.

2. Zacvaknite podlahovú hubicu, prachová kefa alebo štrbinový nástavec do otvoru v prednej časti spotrebiča.



Tyčový vysávač

1. Nádobu na nečistoty pripevnite na motorovú časť, tak že ju najskôr nasadíte kolmo zhora, a potom celú nádobu dotlačíte proti rukoväti. Akonáhle sa správne usadí, tak budete počuť zacvaknutie.
2. Teleskopickú trubicu zacvaknite do sacieho otvoru v prednej časti vysávača. Tyč si vysuňte na požadovanú dĺžku. Musíte uvoľniť aretačné tlačidlo a tyč vysuňte alebo zasuňte. Po uvoľnení tlačidla sa dĺžka tyče zaaretuje a všetko bude stabilné.
3. Na druhý koniec trubice nasadíte podlahovú hubicu, prachovú kefu alebo štrbinovú hubicu.



Ak chcete spotrebič rozobrať, vyberte jednu po druhej nasledujúcej časti: Podlahovú hubicu, (alebo štrbinovú hubicu alebo rotačnú kefu), trubicu, nádobu na prach - ak chcete toto urobiť, stlačte tlačidlo a vyberte príslušný diel silným ťahom.

DRŽIAK NA STENU

Na upevnenie držiaku postupujte podľa nižšie vypísaných doporučených inštrukcií.

1. Do steny navráťajte 2 diery, ktoré budú zodné s otvormi na držiaku. Prekontrolujte, že vzdialenosť medzi zásuvkou a nástenným držiakom nie je väčšia ako 1,3 metra. Minimálna výška pre jeho montáž na stenu je 1,2 metra.
2. Do otvorov v stene zaklepnite hmoždinky.
3. Nakoniec pomocou skrutiek prichyťte držiak k stene a riadne dotiahnite.
4. Následne už môžete vysávač jednoducho zavesiť.



Poznámka: Súčasťou držiaka je aj montážna lepiaca doska slúžiaca na nalepenie bez vŕtania. Táto lepiaca doska má obojstrannú silnú lepenku, takže môžete jednu stranu prilepiť k držiaku a druhú stranu k stene alebo skriní.

1. Najskôr odstráňte fóliu z jednej strany montážnej dosky a prilepte touto časťou na zadnú stranu nástenného držiaka. Pevne zatlačte.
2. Zostavte celý tyčový vysávač vrátane podlahovej hubice a namerajte si výšku nástenného držiaka. Podlahová hubica by mala stále byť opretá o podlahu aj keď vysávač visí.

3. Potom odstráňte kryciu fóliu z druhej strany dosky (držiaka).
4. Prilepte na stenu alebo ku skrini.

NABÍJANIE

- Pred prvým použitím nabíjajte prístroj 24 hodín, aby bolo možné využiť plnú kapacitu batérie. Každé ďalšie nabíjanie by malo trvať 4-5 hodín.
- Odporúča sa najskôr 3x batériu plne nabiť.
- Teplota počas nabíjania by mala byť medzi 15 °C a 25 °C. Ak je vyššia alebo nižšia, životnosť batérie sa znižuje.
- Vysávač sa odporúča nabíjať po každom použití, bez ohľadu na dĺžku tohto používania.
- Nenabíjajte batériu dlhšiu dobu. Mohlo by dôjsť k poškodeniu batérie. Hneď ako je batéria plne nabitá, odpojte adaptér.
- Pokiaľ sa vysávač nepoužíva dlhšie ako 2 mesiace, odporúča sa odpojiť batériu a adaptér. Na zabezpečenie dlhšej životnosti je nutné batériu nabíjať aspoň raz za 2 mesiace.
- Batérie a adaptér sa môžu počas nabíjania zahriať. Vykonajte potrebné opatrenia, aby ste sa ubránili kontaktu.
- Najskôr zaveste prístroj do držiaka a pripojte k nemu nabíjací konektor, potom už len zapojte adaptér do zásuvky a nechajte nabíjať.
- Ak chcete predĺžiť životnosť batérie, mal by byť spotrebič pravidelne plne nabíjaný a batéria by mala byť vybitá.
- Spotrebič sa pri nabíjaní mierne zahrieva, to je však normálne.
- Počas nabíjania bude blikať kontrolka batérie. Zároveň bude narastať stav nabitia batérie v %, zvyšuje sa vždy po 5% až do plného nabitia. Zeleno podsvietený kruh sa tiež postupne dokončí, podľa toho ako je prístroj nabitý. Akonáhle je vysávač plne nabitý, tak symbol batérie už prestane blikať a bude trvalo svietiť.
- Pokiaľ sa rozhodnete batériu z vysávača vybrať za účelom nabitia, tak uvoľnite istiace tlačidlo a následne batériu vytiahnite. Počas nabíjania bude na batérii blikať červená kontrolka. Pri plnom nabití bude kontrolka trvalo svietiť modro.
- Spotrebič nie je možné používať počas nabíjania.

POUŽITIE

- Vysávač zapnete/vypnete stlačením tlačidla spustenia. Takto rovno začne vysávať v automatickom režime detekcie, čo znamená, že senzory v motorovej časti začnú automaticky detekovať množstvo nečistôt a podľa toho sa bude upravovať sací výkon. Aktuálny stupeň sacieho výkonu sa zobrazuje v rôznych farbách na ovládacom paneli.
- Stlačením tlačidla +/- na ovládacom paneli si môžete ručne upraviť stupeň výkonu vysávania. Nižší výkon znamená dlhší čas v prevádzke na 1 nabitie.
Stupeň výkonu je možné vyberať z 3 možností: low  (nízky), medium , high  (vysoký).
- Stlačením symbolu  prepnete vysávač do automatického režimu (z ľubovoľného stupňa výkonu, kedykoľvek).
- Aktuálne nastavenie je vždy viditeľné na ovládacom paneli.
- Ak nabitie batérie klesne, tak sa včas rozblíka kontrolka batérie na ovládacom paneli. Pri úplnom vybití sa sám vysávač vypne.
- Efektivita a výdrž prístroja pri upratovaní závisí od typu podlahy. Pri vysávaní koberca bude výdrž batérie podstatne menšia než na hladké tvrdé ploche.
- Počas vysávania vychádza z motorovej časti teplý vzduch - to je úplne normálne.

- Spotrebič smie byť používaný iba na suchom povrchu. Keď stroj zapnete, rotačná podlahová kefa v spodnej časti podlahovej hubice sa začne otáčať. To spôsobí posunutie nečistôt v otvore a tým vysatie. Nečistoty sa zhromažďujú v nádobe na prach. Dávajte pozor, aby ste nenasali veľké kusy nečistôt, pretože by mohli zablokovať sací otvor a poškodiť spotrebič.
 - Vysávač je vybavený bezpečnostnou poistkou, ktorá prístroj automaticky vypne v prípade zablokovania sacieho otvoru alebo, keď sa zablokuje rotačná kefa. Poistka slúži Kvôli ochrane motora aj vášho bezpečia. V prípade, že sa kefa zablokuje a vy ho chcete uvoľniť, môžete ho pustiť v opačnom smere. Kefa v opačnom smere spustíte opätovným zapnutím (stlačením hlavného tlačidla ON / OFF).
- ⚠ Nejlepších sacích výsledky dosiahnete, ak budete vysávač a prachový zásobník s filterami čistiť po každom použití. Vyčistený vysávač lepšie saje a predlžuje sa tým životnosť motora. Vždy dbajte na to, aby nebol zásobník nečistôt nijako preplneniu. Pravidelne nečistoty vysypávajúte.

PRÍSLUŠENSTVO

- Štrbinová hubica - pre ťažko prístupné miesta ako sú radiátory, rohy, zákutia gauča atd ...
- Prachová kefa: na vysávanie mäkkých/menších povrchov, ako sú police na knihy, okenné rámy, závesy, alebo rohy sedačiek, kresiel...



ČISTENIE A ÚDRŽBA

ČISTENIE PRÍSTROJA

Telo prístroja stačí utierať vlhkou handričkou a potom dôkladne vysušiť. Prístroj nikdy neponárajte pod vodu.

ČISTENIE PODLAHOVEJ HUBICE

- Vysávač obráťte a vysuňte podlahovú hubicu. Najskôr musíte stlačiť uvoľňovacie tlačidlo v zadnej časti hubice, a následne hubicu odňať.
- Pre odobratie podlahovej hubice musíte stlačiť uvoľňovacie klipy po strane a hubicu stiahnuť smerom dole.
- Z podlahovej hubice vyberte rotačnú kefu.
- Z kefy vyčistíte všetky vlasy a namotané nečistoty. Kefa čistite pravidelne. Ak nebudete kefa udržiavať čistú, môže to viesť k nadmernému namáhaniu a poškodeniu prístroja.
- Samotnú rotačnú kefu môžete umývať pod tečúcou vodou. Pred vložením kefa nechajte dôkladne vyschnúť.
- Čistú a suchú kefu vložte späť do hubice. Akonáhle hubicu nasuniete späť, tak budete počuť zacvaknutie, čo značí správne nasadenie.
- Oba dva klipy po strane podlahovej hubice zacvaknite opäť dole, tak aby sa podlahová hubica zaistila.



Namotané vlasy na kefe môžu prístroj poškodiť. Vždy udržiavajte rotačnú kefu čistú.

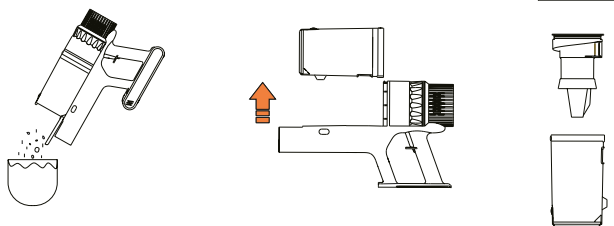
TRUBICA

Vyberte trubicu z prístroja a prekontrolujte, či nie je upchatá.

ČISTENIE ZÁSObNÍKA PRACHU

Nádoba na prach čistite pravidelne. Vždy, keď je nádoba plná nečistôt a je potrebné vyčistiť, tak sa na ovládacom paneli rozsvieti kontrolka plného zásobníka (červená).

1. Nikdy neprekračujte / nepreplňajte maximálny objem zásobníka prachu. Odnímte trubicu, aby ste mali len ručný vysávač. Stlačením tlačidla pre otvorenie uvoľníte veko zásobníka a vysypte všetky nečistoty do koša. Otvorte pomocou tlačidla v spodnej časti zásobníka - otvárajte nad odpadkovým košom alebo smetiakom.
2. Potom pomocou uvoľňovacieho tlačidla uvoľníte celý zásobník nečistôt a odoberte z motorovej časti. Nádoba na prach obsahuje nasledujúce časti:
 - Okrúhly filter: tento okrúhly prachový filter zachytáva najmenšie prachové častice
 - Filter na hrubé nečistoty: to zabezpečuje, aby veľké časti nečistôt zostali v zásobníku a nedostali sa do motora.
 - Zásobník na nečistoty: tu sa zhromažďuje všetok prach a nečistoty
3. Z nádoby nečistôt je možné vybrať filtre a rozobrať na: pevný filter hrubých nečistôt a kruhový HEPA filter.
4. Oba filtre vytiahnete zo zásobníka smerom nahor a potom ich možno rozložiť na jednotlivé filtre ktoré môžete ľahšie čistiť
5. Takto rozoberateľné časti môžete všetky samostatne vyčistiť. Ideálne je zásobník a filtre prefúknuť vzduchom (vo vonkajšom prostredí). Ak nemáte kompresor alebo stlačený vzduch, tak môžete filtre opláchnuť vodou. Pred ďalším použitím však musí byť úplne suché.
6. Kruhový HEPA filter vložte späť do plastového filtra hrubých nečistôt.
7. Zložené filtre uložte späť do zásobníka na nečistoty
8. Takto správne a kompletne zostavený zásobník môžete nasadiť späť na motorovú časť. Akonáhle bude nádoba na prach na svojom mieste, budete počuť cvaknutie.



Odporúčame pravidelne meniť všetky filtre vo vysávači. Zanesený filter znižuje sací výkon a mnohonásobne viac zaťažuje prístroj. Pravidelné čistenie a udržiavanie správneho chodu prístroja predlžuje jeho životnosť.

CHYBOVÉ HLÁSENIE

Na displeji sa môžu zobraziť nasledujúce chybové hlásenia:

-  Kontrolka plného zásobníka nečistôt: Pokiaľ sa tento symbol rozsvieti, tak to znamená, že je potrebné vysypať zásobník, vyčistiť filtre a prekontrolovať či nie je niekde niečo upchaté.
- E1: Rozpoznaný nekompatibilný nabíjací adaptér (napätie > 37 V). Na nabíjanie vždy používajte len originálny adaptér.
- E4: V podlahovej hubici najskôr došlo ku skratu. Hubicu odoberte a skúste. Prípadne nechajte hubicu opraviť v autorizovanom servise.
- E3: Motor je zablokovaný. Motor nechajte prekontrolovať/opraviť v autorizovanom servise.

PROBLÉMY A RIEŠENIA

PROBLÉMY	RIEŠENIA
Stroj sa nespustí.	Batéria je prázdna. Nabite spotrebič.
Spotrebič prestal fungovať.	· Spotrebič sa prehrial. Nechajte prístroj vychladnúť a vyčistite ho. · Skontrolujte či sa na displeji znova nerozsvietila chyba aj keď bol problém vyriešený (viď „chybové hlásenie“)
Spotrebič prestal pracovať a kontrolky na spotrebiči blikajú po dobu 10 sekúnd.	Pokiaľ sú trubice alebo filtre zablokované, spotrebič sa prepne do bezpečnostného režimu a kontrolky spotrebiča budú blikáť. Skontrolujte a vyčistite trubicu a filtre.
Spotrebič nevysáva.	· Filtre sú špinavé. · Nádobu na prach je plná. · Podlahový hubica je zablokovaná. · Sací otvor je upchatý. · Vyčistite spotrebič podľa popisu v tomto návode.
Sací výkon sa výrazne znížil.	Odporúčame dôkladne vyčistiť filter, rovnako ako nádobu na prach a príslušenstvo, ako je popísané v tomto návode. Ak sú filtre nepoužiteľné, je možné ich objednať nové.
Displej počas procesu nabíjania nesvieti.	· Uistite sa, že je adaptér správne pripojený. · Odstráňte prach z konektora tyčového vysávača.

PROBLÉMY	RIEŠENIA
Prevádzková doba spotrebiča sa stále skrakuje.	Batéria je slabá. Kontaktujte náš zákaznícky servis. Nabíjajte spotrebič 24 hodín a skúste to znova. Odporúčame tiež pravidelne nechať batériu vybiť a plne ju nabiť. Životnosť spotrebiča bude dlhšia na tvrdých podlahách.
Vysávač sa nenabíja.	Skontrolujte či je konektor a adaptér správne zapojený. Prekontrolujte, či používate správny nabíjací adaptér.
Automatický režim detekcie nečistôt nefunguje.	Skontrolujte, či je tento automatický režim správne nastavený (viď kapitola "Použitie").

OHĽAD NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Symbol na prístroji alebo na jeho obale znamená, že s týmto výrobkom nie je možné nakladať ako s domovým odpadom, ale musí byť odovzdaný na miestach určených na zber a likvidáciu elektrických a elektronických zariadení. Dodržaním tohto odporúčania chránite životné prostredie a zdravie spoluobčanov. Viac informácií o možnostiach likvidácie nebezpečného odpadu obdržite na obecnych alebo mestských úradoch, zberných dvoroch alebo v predajni, kde ste prístroj zakúpili.



Obalové materiály sú recyklovateľné, nakladajte s nimi podľa predpisov pre životné prostredie.



VOBYBERATEĽNÉ/VOYMENITEĽNÉ BATÉRIE

Batérie zo spotrebiča nechajte vyňať / demontovať v autorizovanom servise alebo u spracovateľa elektrozariadení po ukončení jeho životnosti.

Miesta zberu elektrozariadení nájdete na <https://isoh.mzp.cz/registrmistelektro/Elektro/Vyhledat>



WEBSHOP

NL

Op zoek naar extra accessoires of is er een onderdeel stuk?
BESTEL de originele DOMO-accessoires en -onderdelen via onze webshop.

FR

À la recherche d'accessoires supplémentaires ou une pièce est cassée ?
COMMANDEZ d'authentiques accessoires et pièces DOMO via notre webshop.

DE

Auf der Suche nach zusätzlichen Zubehörteilen oder ist ein Geräteteil defekt?
BESTELLEN SIE die DOMO Original-Zubehör und -Ersatzteile über unseren Webshop.

EN

Looking for extra accessories or you have a broken piece?
ORDER the original DOMO accessories and parts on our webshop.



Webshop

